

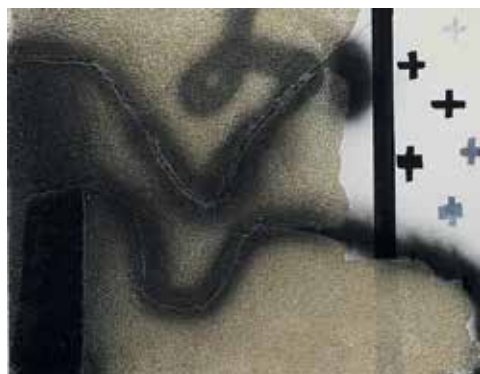
МАСТАЦТВА

10 /2018
КАСТРЫЧНІК



- «САЛАМЕЯ» Ў ВЯЛІКІМ
- ІТАЛЬЯНСКІЯ ТАНЦЫ ЦЕЛА
- КАСТРЫЧНІК – МЕСЯЦ ФАТАГРАФІЧНЫ
- МАКАТЫ: АРЫЕНТАЛЬНЫЯ МАТЫВЫ БЕЛАРУСКІХ ТКАНІН

16+

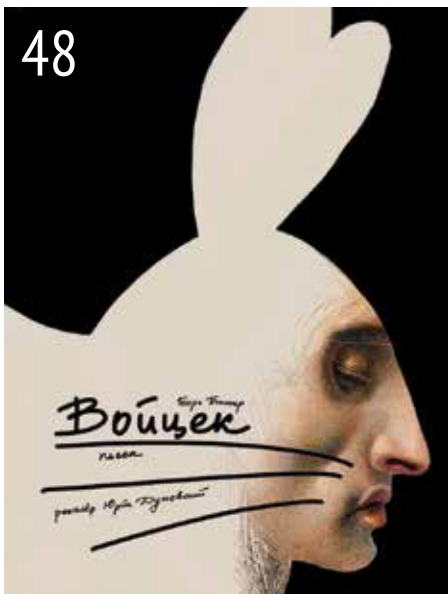


Станіслаў Гурскі. 3 серыі «Street». Алей, акрыл. 2018.

У праекце «Восеньскі салон з Белгазпрамбанкам» прымаюць удзел маладыя мастакі ад 18 да 40 гадоў з працамі, створанымі за апошнія тры гады. Усе работы выстаўляюцца на продаж. Сёлета было пададзена 456 заявак на ўдзел, з якіх адабраны работы 124 аўтараў. Таксама выстаўлены творы ад прыватных калекцыянераў.

Выстава будзе доўжыцца ў Палацы мастацтва да 4 лістапада.

48



40



Візуальныя мастацтвы

- 3 • Арт-дайджэст
- 4 • Крэатыўная індустрыя
Агляды, рэцэнзіі
- 6 • Любоў Гаўрылюк
ЧАМУ МЫ ўГЛЯДАЕМСЯ ў ТВАРЫ
«Месяц фатаграфіі ў Мінску»
- 10 • Алеся Беявец
МЕТАФАРЫ І ПЕРАСТАВАРЭННІ
«NEFT_b & THE ROOT» у Нацыянальным цэнтры
сучасных мастацтваў
- 12 • Любоў Гаўрылюк ПОЛЕ ГОРАДА
«Маніфеста 12» у Палерма
- 16 • Ганна Серабро
ЖЫЦЦЁ, НЕБЫЦЦЁ І ПАМЯЦЬ
Рэтраспектыва Крысціяна Балтанскі «Lifetime»
Культурны пласт
- 18 • Ігар Сурмачэўскі МАКАТЫ
Арыентальныя тканіны

12–15

«Маніфеста 12» у Палерма



Музыка

- 23 • Арт-дайджэст
Рэцэнзія
24 • Наталля Ганул
«САЛАМЕЯ» Ё ВЯЛІКІМ
Pro et contra
Культурны пласт
28 • Вольга Брылон, Сяргей Русецкі
ВЯРТАННЕ ЦЫЛІ
Невядомыя старонкі беларускай музыкі
30 • Асабісты кабінет Дзмітрыя Падбярэзскага

Харэаграфія

- 31 • Арт-дайджэст
Агляды, рэцэнзіі
32 • Святлана Улановская
ЮБІЛЕЙ БЕЗ УРАЧЫСТАСЦЯЎ
«Karakuli» 10 гадоў. Новы праект
Вольгі Лабовінай
34 • Святлана Улановская
ЦЕЛА ЯК МАТРЫЦА Сучасны танец у Італіі

Тэатр

- 39 • Арт-дайджэст
Агляды, рэцэнзіі
40 • Кацярына Яроміна
КАЛІ ПРАМОЎЛЕНАЕ РОБІЦЦА РЕАЛЬНЫМ
«Сон у купальскую ноч» у Нацыянальным тэатры
імя Янкі Купалы
«3 нагоды мёртвых душ» у ТЮГу
42 • Надзея Бунцэвіч ДУШЫ МЁРТВЫЯ І ЖЫВЫЯ
43 • Настасся Панкратова З ПАЗІЦЫІ РОЎНЫХ
44 • Жана Лашкевіч ДАРОЖКА ДА СПАДЧЫНЫ
«Дарожка мая...» Івана Кірчука

Кіно

- 45 • Арт-дайджэст
Хто стварае кіно
46 • Антон Сідарэнка
ТРЫ ЖЫЦЦІ УЛАДЗІМІРА КАЗЛОВА

In Design

- 48 • Алена Каваленка
НАСТАССЯ ПАНЦЭВІЧ. ФІЗІКА ТЭАТРА



На першай
старонцы
вокладкі:

Арт-група «12».
SDGs. Інсталляцыя.
2018.



ЗАСНАВАЛЬНІК ЧАСОПІСА – Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь.
Выдаецца са студзеня 1983 года. Рэгістрацыйнае пасведчанне № 638 выдадзена
Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Спецыялізацыя (тэматыка) –
грамадска-палітычная, літаратурна-мастацкая.

ВЫДАВЕЦ – Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «КУЛЬТУРА І МАСТАЦТВА»
Дырэктар ІРЫНА АЛЯКСЕЕЎНА СЛАБОДЗІЧ
Першы намеснік дырэктара ЛЮДМІЛА АЛЯКСЕЕЎНА КРУШЫНСКАЯ

РЕДАКЦЫЙНАЯ РАДА: Наталля ГАНУЛ, Святлана ГУТКОЎСКАЯ, Кацярына ДУЛАВА,
Антаніна КАРПІЛАВА, Аляксей ЛЯЛЯЎСКІ, Мікалай ПІНІГІН, Уладзімір РЫЛАТКА, Антон СІДАРЭНКА, Рыгор
СІТНІЦА, Дзмітрый СУРСКІ, Рычард СМОЛЬСКІ, Наталля ШАРАНГОВІЧ, Ніна ФРАЛЬЦОВА, Канстанцін ЯСЬКОЎ.

РЕДАКЦЫЯ: Галоўны рэдактар АЛЕНА АНДРЭЕЎНА КАВАЛЕНКА

Намеснік галоўнага рэдактара Дзмітрый ПАДБЯРЭЗСКІ,
рэдактары аддзелаў Аляся БЕЛЯВЕЦ, Таццяна МУШЫНСКАЯ, Жана ЛАШКЕВІЧ,
Антон СІДАРЭНКА, мастацкі рэдактар Вячаслаў ПАЎЛАВЕЦ,
літаратурны рэдактар Лідзія НАЛІЎКА, фотакарэспандэнт Сяргей ЖДАНОВІЧ,
набор: Іна АДЗІНЕЦ, вёрстка: Аксана КАРТАШОВА.

Адрас выдавецтва і рэдакцыі: 220013, г. Мінск, праспект Незалежнасці, 77, пакой 409, 4 паверх.
Тэлефон 292-99-12, тэлефон/факс 334-57-35 (бухгалтэрыя).

www.kimpress.by/mastactva. Аўтарскія рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца. Аўтары надрука-
ваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор прыведзеных фактаў, а таксама за змешчаныя
даных, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку
абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтараў. Падпісана ў друку 15.10.2018. Фармат
60x90 1/8. Папера мелаваная. Друк афсетны. Гарнітура «PT Sans Narrow». Ум. друк. арк. 6,0.
Ум.-выд. арк. 10,1. Тыраж 713. Заказ 2441. Дзяржаўнае прадпрыемства «Выдавецтва «Беларускі
Дом друку». 220013, г. Мінск, праспект Незалежнасці, 79. ЛП № 02330/106 ад 30.04.2004. E-mail:
art_mag@tut.by.

SUMMARY

The October issue of *Mastactva* magazine greets its readers with the **Visual Arts** set opening with an extensive survey – the **Art Digest** of foreign art events recommended by *Mastactva*'s knowledgeable authors (p. 3).

Then follows **Creative Industry**, where Maryna Gayewskaya, the founder and chairperson of the ABC of Business Youth Association, coordinator of the projects Business Development in Creative Industries for the Prosperity of Belarus and The Voice of Culture, talks about grants in the sphere of culture (p. 4). Then, there are **Reviews / Critiques**: Liubow Gawryliuk ("A Month of Photography in Minsk", p. 6), Alesia Bieliaviets (NEFT_b & THE ROOT at the National Centre for Contemporary Arts, p. 10), Liubow Gawryliuk ("Manifesto 12" in Palermo, p. 12), Hanna Sierabro ("Lifetime", a retrospective of Christian Boltanski, p. 16). In the **Cultural Layer**, Igar Surmachewski talks about the art and craft of oriental cloths (**Tapestries**, p. 18).

After the panorama of **Foreign Art Events Digest** in its field (p. 23), the **Music** section presents to its readers Natallia Ganul's comprehensive pro et contra review of the sensational novelty at the Belarusian Bolshoi Opera and Ballet Theatre (**SALOME at the Bolshoi**, p. 24). In the **Cultural Layer**, Volha Brylon casts light on the unknown pages of Belarusian music (**Tsyli's Return**, p. 28). There is also **Dzmitry Padbiarezski's Personal Study** (p. 30).

In the October **Choreography** rubric, **Art Digest** (p. 31) is followed by Sviatlana Ulanowskaya's **Reviews and Critiques** – on the Karakuli Dance Theatre, a project of Volha Labowkina's, which is now ten years old (**The Anniversary without Festivity**, p. 32), and on contemporary dance in Italy (**The Body as a Matrix**, p. 34).

The October **Theatre** rubric carries a series of materials worthy of attention. First, the reader can see the theatrical **Foreign Art Events Digest** (p. 39) and then there are **Reviews and Critiques** from Belarusian theatre critics: Katsiaryna Yaromina (*A Midsummer Night's Dream* at the Yanka Kupala National Theatre, p. 40), *In Connection with Dead Souls* at the Young People's Theatre – Nadziya Buntsevich (**Souls Dead and Living**, p. 42) and Nastassia Pankratava (**From the Position of Equals**, p. 43), Zhana Lashkevich (*My Road...* by Ivan Kirchuk, p. 44).

After the introductory **Foreign Film Art Events Digest** (p. 45), the **Cinema** section offers to the pleasure of its followers an article by Anton Sidarenka – in the rubric **Who Makes Films** he writes about Uladzimir Kazlow, a French Belarusian and a well-known director of an uneasy and interesting destiny (p. 46).

The issue is concluded with the **In Design** rubric, where Alena Kavalenka discusses the leading figures in Belarusian design. In October, it is **Nastassia Pantsevich** (**Nastassia Pantsevich. The Physics of Theatre**, p. 48).

Цэнтр Пампіду ўпершыню за доўгі перыяд (з 1953 года) рыхтуе шырокую панараму **кубізму** ў Парыжы (з 1907 па 1917). Каля трохсот прац розных аўтараў (і не толькі класікаў) дасць магчымасць убачыць багацце гэтага стылю, знаходкі якога не толькі ў геаметрызацыі форм і адмове ад класічнай рэпрэзентацыі, але і ў тым, што гэтыя радыкальныя доследы і творчая энергія леглі ў вытокі сучаснага мастацтва.



1. Вясной 2019 выстава пераедзе ў Базельскі мастацкі музей. Да 25 лютага 2019 года.

Там жа, у Цэнтры Пампіду, 24 кастрычніка адчыніцца выстава «**Польскі авангард. Катажына Кобра і Уладзіслаў Стрэмінскі**». «Згодна са сваёй палітыкай пашырэння мастацкага канону на тэрыторыі ці лічбы, маргінлізаваныя па геаграфічных ці палітычных прычынах — паведамляецца ў прэс-рэлізе, — Цэнтр Пампіду ўшаноўвае польскі канструктывісцкі авангард 1920-х гадоў». Выбраны дзве ключавыя постаці гэтага кірунку — Кобра і Стрэмінскі. Калі першая аўтарка вядомая сваёй тэорыяй скульптуры як адной з форм арганізацыі прасторы, то другі — тэорыяй унізму, ідэяй арганічнага аўтаноміі жывапісу. Да 14 студзеня 2019 года.

12-е Шанхайскае біенале, даволі буйная падзея ў сферы сучаснага мастацтва ў Кітаі, што адбываецца з 1996 года, адчыніцца 10 лістапада. Куратарам стаў Куаутэмок Медзіна, ён адказваў у 2012 годзе за «Маніфесту», а таксама — за павільён

Мексікі на Венецыянскім біенале. Тэма — «Прарэгрэс (Progress)» — мастацтва ў эпоху гістарычнай амбівалентнасці.

Бангкок рыхтуецца да першага ў сваёй гісторыі Біенале — **Bangkok Art Biennial**, што пачалося з 19 кастрычніка — гэта чатырохмесячны фестываль, на якім 75 мастакоў з 33 краін свету дэманструюць свае



працы ў 20-ці лакацыях, у тым ліку — старажытных месцах, уключаючы сайт-спецыфік інсталяцыі ў шанаваных храмах, якія ніколі раней не прымалі сучаснага мастацтва. Арт-дырэктар Апінан Пош'янанда аб'ячае, што біенале мае патэнцыял ператварыць горад у мастацкі цэнтр, напоўніць яго «крэатыўным хаосам». А галоўнае: «Мы зрабілі тое, чаго яшчэ не было: мастакі паказваюць свае працы ў старажытных месцах. Гэтыя храмы вельмі шмат значаць для ідэнтычнасці і веры гэтай краіны, і гэта гонар — прадставіць там мастацкія творы».

Музей амерыканскага мастацтва Уітні на выставе «**Запраграмавана: правілы, коды і харэаграфія ў мастацтве, 1965 — 2018 гг.**» усталёў-



вае сувязі паміж творами мастацтва на аснове інструкцый, якія ахопліваюць больш за пяцьдзесят гадоў канцэптуальнага, відэа- і лічбавага мастацтва. Аб'екты на выставе ўсе «запраграмаваныя» з выкарыстаннем інструкцый, набору правіл і кодаў, але яны таксама закранаюць выкарыстанне праграмавання ў іх стварэнні. Выстава звязвае дзве вобласці мастацкага даследавання: першая разглядае праграму як інструкцыі, правілы і алгарытмы з акцэнтам на канцэптуальныя метады арту з іх засяроджанасцю на ідэях як рухальнай сіле мастацтва; другі ланцужок узаемадзеяння з выкарыстаннем інструкцый і алгарытмаў для кіравання тэлевізійнай праграмай, яе прылады і сігналамі або паслядоўнасцямі выяў. Да 14 красавіка 2019 года.

У лонданскай галерэі Hayward адбываецца выстава **Space Shifters** выстаўляюцца аўтары, чые працы скіраваны на тое, каб парушыць

адчуванне прасторы і змяніць успрыманне асяроддзя. Экспазіцыя ўключае ў сябе інавацыйныя, мінімалісцкія скульптуры з 1960-х, а таксама апошнія працы, якія пашыраюць спадчыну гэтага «аптычнага» мінімалізму з дапамогай розных метадаў. Многія з твораў выраблены з празрыстых матэрыялаў, такіх як шкло, акрыл і поліэфірныя смолы. У іншых выкарыстаны святлоадбівальныя матэрыялы — нержавеючая сталь, паліраваная бронза. Ад крывого люстэрка Аніша Капура да басейна, запоўненага машынным алеем Рычарда Уілсана, гэтая выстава імкнецца парушыць наша звыклае ўспрыманне рэальнасці. Да 6 студзеня 2019 года.



Выстава іспанскага барочнага мастака **Хуасе дэ Рыбера (1591 — 1652) «Мастацтва гвалту»** ў Даліджскай карціннай галерэі ў Лондане — даволі незвычайная экспазіцыя, бо засяроджана на тэме гвалту. Такім чынам галерэя імкнецца не столькі ўвесці гледача ў стан шоку, але адкрыць «складаную мастацкую, рэлігійную і культурную прысутнасць у выявах цялесных пакут».

1. Хуан Грыс. Сняданак. Змешаная тэхніка. 1915. 3 выставы «Кубізм».
2. Будынак Power Station of Art (PSA) — месца правядзення Шанхайскага біенале.
3. Яёі Кусамэ — адна з зорак Бангкокскага біенале. Твор з серыі «Я працягваю жыць з гарбузамі».
4. Рычард Уілсан. 20:50. Сталь, машыны алей. 1987.
5. Хуасе дэ Рыбера. Пакуты святога Бартамея. Алей. 1644.

Праграма трансгранічнага супрацоўніцтва «Польшча—Беларусь—Украіна»

Працяг, пачатак у №9/2018

Марына Гаеўская

Праекты, якія рэалізуюцца ў межах Праграмы на 2014–2020 гг., павінны ўключаць бенефіцыяраў з тэрыторыі Рэспублікі Польшча і на меншай ступені адну арганізацыю-бенефіцыяра з краіны-партнёра, што ўдзельнічаюць у Праграме (з Беларусі ці Украіны). Гэтая платформа выкарыстоўваецца для стварэння менавіта трансгранічных партнёрскіх стасункаў. Платформа дазваляе зарэгістравацца (праз укладку на сайце «Спіс партнёраў») і весці пошук ужо зарэгістраваных у ёй арганізацый і праектных ідэй (праз укладку «пошук партнёра»). Зарэгістравацца можна па спасылцы rbu2020.eu/by/partner_search.

Таксама настойліва рэкамендуецца вывучыць праекты, якія ўжо былі падтрыманы ў рамках праграмы, бо прыярытэт па фінансаванні аддаецца тым ідэям, якія з'яўляюцца інавацыйнымі і не паўтараюць праекты, рэалізаваныя раней гэтай жа ці іншымі арганізацыямі. Для таго каб больш падрабязна азнаёміцца з існуючымі праектамі, можна вывучыць базу дадзеных па спасылцы rbu2020.eu/by/projects2020.

Прапанаваны праект павінен рабіць унёсак у дасягненне вынікаў Праграмы, якія па прыярытэце 1. «Прасоўванне мясцовай культуры і захаванне гістарычнай спадчыны» падзелены на два тэматычныя кірункі:

1.1. Просоўванне мясцовай культуры і гісторыі.

1.2. Просоўванне і захаванне прыроднай спадчыны.

Так, паводле прыярытэту 1.1. «Просоўванне мясцовай культуры і гісторыі» Праграму цікавіць паляпшэнне культурных і гістарычных аб'ектаў як прамое наступства падтрымкі Праграмы, правядзенне трансгранічных культурных мерапрыемстваў, арганізаваных пры падтрымцы ЕС.

Паводле прыярытэту 1.2. «Просоўванне і захаванне прыроднай спадчыны» Праграма ставіць перад сабой дасягненне наступных вынікаў:

- павелічэнне колькасці наведнікаў аб'ектаў прыроднай спадчыны праз падтрымку трансгранічных мерапрыемстваў, арганізаваных пры падтрымцы Праграмы;
- рэклама захаваных аб'ектаў прыроднай спадчыны як прамое наступства падтрымкі Праграмай;
- павелічэнне колькасці чалавек, якія ўдзельнічаюць у мерапрыемствах, і колькасці мерапрыемстваў, што павышаюць дасведчанасць і рэкламуюць захаванне прыроднай спадчыны.

Выкарыстоўваючы адпаведную форму заяўкі (улучна з бюджэтам праекта) заяўнікі сумесна распрацоўваюць праект.

Праекты могуць атрымаць фінансавую падтрымку ў межах Праграмы пры ўмове, калі яны адпавядаюць наступным патрабаванням:

- выкананне праектаў павінна мець дакладнае трансгранічнае ўздзеянне і аказваць даброты, як гэта апісана ў Праграмным дакуменце;

PL-BY-UA
2014-2020



- праекты забяспечваюць дадатковую каштоўнасць для стратэгий і праграм Еўрапейскага саюза;
- праекты рэалізуюцца на тэрыторыі дзеяння Праграмы і выступаюць у адной прапанаваных катэгорый (інтэграваныя праекты, сіметрычныя праекты альбо праекты адной краіны).

Грант для малабюджэтных праектаў павінен знаходзіцца ў межах наступных мінімальнай і максімальнай сум:

- мінімальная сума 20 000 еўра;
- максімальная сума 60 000 еўра.

Сума, што выдаткоўваецца на грант, не можа перавышаць 90% сукупных прымальных выдаткаў на гэты праект. Астатняя частка павінна фінансаватца за кошт уласных сродкаў заяўнікаў/атрымальнікаў ці з іншых крыніц, акрамя ЕС.

Бюджэт праекта складаецца на ўсё 100% выдаткаў у еўра. На правядзенне сустрэч партнёраў (праезд, пражыванне, харчаванне) у бюджэце можа быць прадугледжана да 2000 еўра. Выдаткі на набыццё абсталявання не павінны перавышаць 20% ад бюджэту праекта.

Нагадаем, што ў дадатак да ўсяго вышэйпералічанага малабюджэтных праекты павінны адпавядаць наступным умовам:

- зрабіць свой унёсак у Праграму і ў дасягненне яе мэтай;
- мець абавязковы трансгранічны кампанент;
- мець разумна абгрунтаваны бюджэт;
- быць гатовым да рэалізацыі;
- адпавядаць крытэрыям партнёрства.

Для запавнення варты выкарыстаць электронную прыладу «Генератар заяўкі», яе можна спампаваць па спасылцы з сайта Праграмы rbu2020.eu/by/pages/359. Па гэтай жа спасылцы знаходзяцца ўсе праграмныя дакументы, якія тычацца дадзенага конкурсу праектаў.

Трэба ўлічыць, што ў будучыні магчымы абнаўленні прыкладання «Генератар», таму, перад тым як завяршыць запавненне заяўкі і яе надрукаваць, неабходна ўпэўніцца, што вы выкарыстоўваеце апошнюю версію прылады.

«Генератар заяўкі» не звязаны з базай дадзеных заяў у Сумесным тэхнічным сакратарыяце. Дадзенае прыкладанне працуе ў рэжыме афлайн на лакальным камп'ютары карыстальніка і выкарыстоўваецца для правільнага запавнення заявачнай формы. Мінімальныя тэхнічныя патрабаванні для «Генератара»:

- аперацыйная сістэма не ніжэй за Windows XP (рэкамендуецца Windows 7 і больш познія версіі);
- апэратыўная памяць не менш за 1 Гб;

- вольнае месца на цвёрдым дыску 5 Гб;
- рэкамендаваныя браўзэры Google Chrome ці Mozilla Firefox.

На Дэкларацыі вядучага бенефіцыяра (толькі для вядучага партнёра) і Заяве аб партнёрстве (асобна для кожнага з партнёраў акрамя вядучага) павінны быць прастаўлены пачаткі адпаведных устаноў, а таксама подпісы (зробленыя ад рукі) асоб, якія маюць неабходныя для гэтага паўнамоцтвы.

УВАГА. Абодва файлы (у фармаце af і PDF), а таксама раздрукаваная і падпісаная заяўная форма, у тым ліку Дэкларацыя вядучага бенефіцыяра і Заява аб партнёрстве, павінны ўтрымлівацца на кожнай старонцы аднолькавую кантрольную суму! Гэта значыць, што электронная і папяровая версіі заяўнай формы ідэнтычныя. Абодва файлы будуць захаваныя на камп'ютары ў папку, у якую па змоўчанні захоўваюцца ўсе запампаваныя з сеціва файлы.

АДПРАЎКА ДАКУМЕНТАЦЫІ

У Сумесны тэхнічны сакратарыят Праграмы трансгранічнага супрацоўніцтва «Польшча—Беларусь—Украіны» 2014–2020 гг. на працягу ўсталяванага тэрміну неабходна даслаць:

1. Файлы PDF і af, захаваныя на носьбіт інфармацыі (CD, DVD, флэш-картка і г.д.), у іх канчатковай версіі з аднолькавай кантрольнай сумай. Носьбіт павінен быць належным спосабам захаваны ад пашкоджанняў (напрыклад, пры дапамозе плёнкі).
2. Раздрукаваная і падпісаная ад рукі заяўная форма.
3. Калі заяўных формаў (праектаў) некалькі, то для кожнай з іх неабходна падрыхтаваць асобны канверт, у які ўкладваецца папяровая версія заяўнай формы і носьбіт з захаванымі файламі.

КРЫТЭРЫІ АЦЭНКІ ПРАЕКТАЎ

Існуе шэраг крытэрыяў, паводле якіх праводзіцца ацэнка праектаў па пяцібальнай шкале.

1. Стратэгічныя крытэрыі ацэнкі.

- 1.1. Змест праекта, ягоная значнасць і стратэгія, то-бок наколькі добра абгрунтаваная неабходнасць рэалізацыі праекта.
- 1.2. Характар супрацоўніцтва. Якую вартасць (пазітыўныя змены ў бягучую сітуацыю ў сферы, што закранаецца праектам) нясе супрацоўніцтва партнёраў?
- 1.3. Значнасць супрацоўніцтва. Ці з'яўляецца дастатковай для рэалізацыі праекту меркаваная структура партнёрства?
- 1.4. Унёсак праекта ў дасягненне вынікаў Праграмы.

2. Аперацыйныя крытэрыі ацэнкі.

- 2.1. Менеджмент праекта.
- 2.2. Якасць камунікацыі ў праекце (паміж партнёрамі і з асноўнымі мэтавымі групамі ў праекце).
- 2.3. Працоўны план праекта.
- 2.4. Бюджэт праекта: наколькі ён рэалістычны і абгрунтаваны.
- 2.5. Устойлівасць праекта.

Па кожным крытэрыі выстаўляюцца балы. Падтрымліваюцца заяўкі, якія набралі максімальную колькасць балаў. Дадатковую інфармацыю (буклеты арганізацыі, фатаграфіі і г.д.) да заяўкі прыкладаць не трэба, бо гэтая інфармацыя ніякім чынам не разглядаецца.

1–3. Студэнты з Беларусі, Украіны і Польшчы адзначаюць Еўрапейскі дзень кааперацыі. Спалборніцтва навучэнцаў розных устаноў было арганізавана ў Львове.

4. Дні добрасуседства ў Карпатах.



Чаму мы ўглядаемся ў твары

«МЕСЯЦ ФАТАГРАФІІ Ў МІНСКУ»



Любоў Гаўрылюк

1.

Юбілейная ідэя для пятага «Месяца фатаграфіі ў Мінску» падалася мне дзіўнай... Па-першае, я не веру ў схільнасць да пафасу стваральнікаў яго канцэпцыі, а па-другое, праца з паняццем часу занадта складаная для выказвання — яно хоць і калектыўнае, то-бок шматслаёвае, але разлічана на масавага, актыўнага гледача. Наўрад ці настроенага на філасофскія пошукі, наўрад ці з адпаведным слоўнікам, і наогул, мы ж у візуальным полі знаходзімся... Што наш масавы глядач там знойдзе, акрамя фіксацыі?

Праграма МФМ, як заўсёды, была насычанай: 18 выстаў у Мінску, Гродна і Брэсце з суправаджальнай праграмай. Паводле юбілейнага «сэнсавага ядра», вялікі масіў матэрыялу быў аддадзены архіўнаму кірунку, крыху меншы — нядаўнім практыкам і арт-фатаграфіі. Так ці інакш, свае праекты паказалі аўтары з 10 краін, і заўсёдная праблема фестывалю «паспець усё» была невырашальнай. На жаль, некалькі выстаў у наш агляд не ўвайшлі. Але кратка адзначым вялікую партрэтную серыю

«Бачнае і схаванае» Эдварда Кэртыва: для мяне яна стала ключавой, пад гэтым ракурсам — чаму мы глядзім у твары — я і ўбачыла ўвесь «Месяц». Гісторыя Кэртыва і яго праекта вядомая: заказ па-ступіў на 1500 фатаграфій, а адзняты былі 40 000 здымкаў, у выніку атрымалася 20-томнае выданне накладам 222 камплекты. Гэтыя твары такія далёкія — Паўночная Амерыка, 80 індзейскіх плямёнаў. І такія даўнія — тыя, хто дажыў да пачатку XX стагоддзя. Хоць з рэтушшу, пазіраваннем, інсцэніроўкамі. «The North American Indian» — занадта вядомы праект, каб праз 100 гадоў пасля стварэння разглядаць яго як актуальны. Але... чаму мы глядзім у твары?

У свеце столькі гора...

Без рэверансаў у бок арт-фатаграфіі магу сказаць, што самым моцным у праграме «Месяца» мне здаўся «Чорны пашпарт» Стэнлі Грына. Не ўпэўненая, што ў экспазіцыі паказана толькі Чачня, усё ж такі праект навеяны памяццю і гадавінай

смерці фатографа, выбітнага дакументаліста сучаснасці. Але пачаліся здымкі «Пашпарта» ме-навіта там — у 1994 годзе. У аднайменнай кнізе змешчаны кадры з Руанды, Гаіці ды іншых ваенных лакацый, а экс-куратарка аддзела фатаграфіі Музея выяўленчага мастацтва ў Х'юстане Эн Такер паказала рэтраспектыўную выставу Грына з агульнай назвай «Вайна/Фатаграфія». Ён фіксаваў наступствы ўрагану ў Нью-Арлеане, эпідэмію халеры ў Заіры, уцекачоў у Маўрытаніі, разню ў Судане. І нават расстрэл расійскага Белага Дома, прычым быў адзіным заходнім фатографам унутры будынка, пад абстрэлам танкаў, сярод абложаных. Два яго здымкі тады атрымалі прэмію World Press Photo. (Усяго ў Грына пяць узнагарод WPP.) Стэнлі Грын шмат разважаў і пісаў пра вайну, вучыў маладых фатографу — апошняе рабіў неахвотна, адгаворваў ад кар'еры ваеннага рэпарцёра. У альбоме «Чорны пашпарт» — 26 маналогаў, зробленых на аснове дзённікавых запісаў: яго антываенныя тэзісы настолькі глыбокія і

не ўдалося пазбегнуць папрокаў у чарнусе, у спекуляцыі на пакутах і смерці: да ідэі «выкарыстоўвай камеру як скальпель» не ўсе былі гатовыя. Экспазіцыя МФМ перадае нюансы: гэта і экспрэсія, і жаклівы рэпартаж з пекла. Заўсёды ў Грына ёсць падзея, і настрой, і глыбока чалавечны пачынаў аўтара. І нешта большае.

Падскурнае ўвядзенне

Тое, што па-вучнёўску называецца працай са святлом і што Уладзімір Парфянок нават праз трыццаць гадоў (ад «Пачатка» 1988 года) пакідае «Без назвы», можна гэтак жа звыкла назваць пошукам адказу на пытанне «што ёсць фатаграфія». Галерэя крамы «Кніжная шафа», якая стала ўжо цікавым фатаграфічным маркерам, на гэты раз уключылася ў МФМ выставай «Вінтажы і віражы». 1980–90-я, чорна-белыя адбіткі, бром-срэбны друк. Калекцыйная фатаграфія.

А між тым... Прайшлі часы, калі фатограф не хацеў быць «the artist», а казаў: «Я працую са святлом, значыць, я — фатограф». І прайшлі часы, калі журналіст, архітэктар, мастак кажуць: «Мы працуем з ідэяй і мовай фатаграфіі ў тым ліку».

Даўно засталіся ў гісторыі «Фотаграфікі», пра якія сам іх сузаснавальнік і суарганізатар Юрый Васільеў казаў, што гэты шлях аказаўся прывідным. «Але мы шукалі, мы павінны былі паспрабаваць усё, у нас былі надзеі». Іх адгалоскі праз 30 гадоў выглядаюць рафінаванымі эстэцкімі візуальнымі аб'ектамі.



ментальным пачуццям, цялеснай памяці — можа, якраз сонечныя блікі, туманны непазнавальныя фрагменты, тактыльныя адчуванні. Экспазіцыя ў «Кніжнай шафе» стала іх бездакорнай кампазіцыяй.

«Вінтажы» выклікаюць моцныя эстэтычныя перажыванні, бо мы найперш усё ж эмацыйна ўспрымаем выяву святла, а не яго ідэю. Пра іх не хочацца гаварыць, што гэта класіка або постсавецкае рэтра. Цалкам сучасны пачуццёвы складнік дыхаталіі з сацыяльным.

VeHa і «Вяселле»: працяг будзе

Выставу «Дзявочы вечар» сацыякультурнага праекта VeHa, як і «Беларускае вяселле: абрад, носьбіт, песня» куратарак Настасі і Дзіны Даніловіч (на пляцоўцы НЦСМ), я б аднесла да групы тых праектаў, якія патрэбна працягваць безадносна да поспеху канкрэтнага паказу. Так, летась VeHa зрабіла фурор на МФМ, калі так можна сказаць аб архіўнай фатаграфіі. На гэты раз эфекту «ваў» не здарылася, але мы ж не ў папсовыя гісторыі гуляем. Глядзім у вочы.

Вянок на галаве нявесты і наймацнейшая візуальная форма — секвенцыі, укаранёныя ў нацыянальную сямейную традыцыю, маюць патрэбу ў далейшым збіранні, захаванні і асэнсаванні. Зроблены першыя і не бездапаможныя крокі. Экспазіцыя ў галерэі «Ў» магла быць больш маштабнай і відовішчай, але выстава ў вядомай ступені абпіраецца на сацыяльны праект. У адрозненне ад VeHa, куратаркі ў НЦСМ паспяхова працавалі з этнаграфічнай асновай, іх праца выглядае больш выбудаванай, а дзякуючы музыцы візуальныя вобразы больш рэальныя, эмацыйныя і ў большай ступені маюць сувязь з рэальнай памяццю гледача. Але ў нашым выпадку важна, што працяг гэтых гісторый відавочны — аўтаркі проста асуджаныя на далейшую працу.



2.

афарыстычныя, што іх можна вывучаць у школе. Некалькі нават размешчана ў мінскай экспазіцыі МФМ.

Калегі лічылі Грына панк-рокерам у фатаграфіі: ён пачынаў са здымкамі моды, але пасля падзення Берлінскай сцяны сышоў у тэму катастроф, а скончыў посттраўматычным сіндромам і ўласным агенствам Noor Images. Вядома, фатографу

Уладзімір Парфянок назваў сваю выставу археалагічнай, аднак высветлілася, што яна цалкам сучасная. З тым жа поспехам аўтар спрабаваў сацыяльныя канцэпцыі (добра вядомая серыя «Персона нон грата», «Рынак» і іншыя), і мэйнстрым сённяшняй фатаграфіі даказаў іх перспектывнасць, але як ведаць, што ацэняць яшчэ праз 30 гадоў, што будзе бліжэй? Воку, прасторавым і



І яшчэ. У дачыненне да «Вяселля» ёсць адчуванне, што пашыраецца дыяпазон Nonfashion, уцягваючы ў сваё поле архіўныя і рэгіянальныя тыпалогіі. Якім быў рытуал, як ехалі й ішлі яго ўдзельнікі, якім было святочнае адзенне — калі ўзяць за кропку агляду «ўпакоўку» сацыяльнай ролі і яе дэкараванне, можна вывесці тэму вяселля ў яшчэ адну разгалінаваную сістэму. На гэты раз fashion, так.

Як адкрыць адкрытыя дадзеныя

У паўнаводны працяг архіваў, то-бок у юбілейны вектар МФМ, акнуліся і куратаркі Ганна Самарская і Антаніна Сцебур. Агледзеўшыся на прасторах 1960-80-х, маючы на ўвазе сведкаў мінулых і ўдзельнікаў бягучых падзей, яны пайшлі далей і ў выніку выбралі для выставы некалькі нязвыклы нашаму глядачу фармат. Яго можна назваць схематычным ці нават фармалізаваным. Але, безумоўна, ён мае права на жыццё: фатаграфы «палічылі» (411!), каб нікога не ўпусціць, не забыць імёны, зафіксаваць удзел у вялікіх і малых аб'яднаннях, задакументаваць канкрэтныя выставы ды іншыя падзеі, якія таксама мелі наступства. Паколькі архіў 1959–1982 гадоў складзены і значна ў большым аб'ёме, чым гэта можна эфектна прад'явіць глядачу, было вырашана пакінуць яго ў адкрытым доступе, то-бок у «працоўнай прасторы», дзе можна ўсё ўбачыць на камп'ютары тут жа, на выставе. Так інфаграфіка дапоўнілася інтэрактыўнасцю.

У куратарскім тэксце аўтары адзначаюць каштоўнасць гэтага перыяду як аматарскага і ў пэўнай меры — фотаклубнага. Падкрэслены ўдзел фатаграфы-жанчын, незаслужана забытых. У стылістычных перавагах фотааматараў на змену пастаноўкам і постапрацоўкам кадраў паступова прыходзілі «лірыка» і дакументальная здымка прыватнага жыцця.

Але, паўтаруся, даследаванне — цэнтральная частка выставы «59/82. Адкрытыя дадзеныя беларускай фатаграфіі». Хочацца спадзявацца, што яно будзе працягнутае.

кацый і інтэрв'ю. Напэўна, у наступных пакаленнях будучы свае ўражанні і меркаванні адносна пераломнага часу і людзей, якія перайшлі з савецкай эпохі ў мастацтва незалежнай Беларусі. Гэта тая канцэптуальная рамка, у якой я разглядала б лёс і спадчыну Юрыя Сяргеевіча.

На сённяшні дзень не да канца разабраны архіў фатографа. Тым не менш некалькі серый у альбома атрымалася прадставіць: «Кіжы», «Беларускія краявіды», «Палессе», цыкл партрэтаў, назірання на вуліцах Мінска, «Жаночыя асобы вайны», «Тэлебачанне». Вобраз фатографа Анатоля Дудкіна, якога Юры Сяргеевіч цаніў вельмі высока, стаў самым вядомым сярод партрэтаў Анатоля.

На жаль, у кнізе не састыкаваліся тэксты: падрабязнае даследаванне Дар'і Амяльковіч «Чалавек культуры» і артыкул Вольгі Бубіч «Юры Васільеў. Простая фатаграфія вялікага чалавека» шмат



5.

Заслужаны дзеяч культуры, фатограф

Юры Сяргеевіч Васільеў не ўбачыў кнігу «Юры Васільеў. Служыць фатаграфіі». І ў гэтым — праблема культуры і грамадства. Бо і Валерый Лабко не пабачыў кнігу «Валерый Лабко. Заўтрашняя фатаграфія». Хоць пра гэтых людзей мы дакладна ведаем, што іх намаганнямі ствараліся ўмовы для развіцця беларускай фатаграфіі ад 1970-х да перабудовых 1990-х і незалежных 2000-х. Аднамо належнае Андрэю Лянкевічу: у апошнія гады «Месяц фатаграфіі ў Мінску» пад яго кіраўніцтвам запаўняе лакуны. Той факт, што яны ёсць, не дзіўны — занадта многае змянілася ў постсавецкай сацыякультурнай прасторы, каб паслядоўна займацца мастацтвам. Важна толькі своечасова азірнуцца, не страціць пражытае.

Такім чынам, у Бібліятэцы «Месяца фатаграфіі» з'явілася новая кніга. «Служыць фатаграфіі» — доўгачаканы альбом Юрыя Васільева з артыкуламі Дар'і Амяльковіч і Вольгі Бубіч. Напэўна, гэта заключны акорд пасля яго прыжыццёвых публі-

у чым дублююць адзін аднаго. Аднак добра, што яны з'явіліся: пры цытаванні ў розных выданнях паўтараў можна пазбегнуць, а факталагічны матэрыял, як і асобныя высновы, не супярэчлівы.

Селебрыці ў цырульні

Мода і кіно ў падачы Андрэ Пэрльштэйна (Францыя), вядома, стала вішанькай на сур'ёзным торце МФМ, неабходнай і такой прыемнай. Чорна-белая калекцыя «Кіно 70-х і не толькі» у «Фалькон клуб буцік кіно» прыводзіць нас у свет звычайна закрыты і тым больш прыцягальны. Ведаючы аб рэкламе і PR, аб монстрах індустрыі моды і кіно, мы ўсё ж глядзім у абліччы знакамітасцяў. Што ж чапляе ў гэтых фотаздымках? Па-першае, момант пазнавальнасці: Чарлі Чаплін, П'ер Рышар, Алан Дэлон, Ізабель Аджані. Па-другое, маса кантэкстуальных сувязяў — з літаратурай, паколькі фільмаў і сцэнарыяў было шмат, з часам і ўласнай гісторыяй, паколькі кожны фільм вялікага майстра станаўіўся падзеяй.

У свеце моды яшчэ больш закрытымі былі Карл Лагерфельд, Іў Сэн Ларан, а Андрэ Пэрльштэйн з імі працаваў, здымаў у блізім кантакце. А ў чым тады навiзна, нечаканасць? Мабыць, у сітуацыях, калі мы спадзяемся ўбачыць не пастаноўку у дэкарацыях, а рэальны бэкстэйдж.

У праекце «Imagination Venice», які я бачыла гэтай восенню ў галерэі ICI ў Венецыі, героі маладзейшыя: Тылда Суінтан, Шон Пэн, Квенцін Таранціна і Ума Турман, Джуд Лоу і Паола Сарэнціна. Іх кантакты з фатаграфіямі пульсавалі праз саму Венецыю: выставу прымеркавалі да МКФ, і вялікая частка фатаграфій была зроблена тут жа. І ўсё ж, апроч відавочнай знешняй прыгажосці і свецкага жыцця, акрамя карцінных гарадскіх відаў, хочацца знайсці сапраўднае, ацаніць не банальнае. Мы ўглядаемся ў твары з пытаннем: да якой жа ступені гэта гульня, да якой ступені мы самі прад'яўляем маскі, а не ўласныя асобы? Калі адбываецца падмена?

Сіла кветак

Ад піктарыялізму да канцэпцыі, ад адзінкавых кадраў да праекта... Фатаграфаванне кветак, відаць, ніколі не сыходзіла з практыкі: на юбілей і на могілках кветкі — рэч звыклая... Таму ў выніку яны асацыююцца не толькі з рамантыкай і радасцю, але і з брутальнасцю, эротыкай, агрэсіяй.

Кантэкст ніхто не адмяняў, але цікава, што і фармальна фатаграфы навучыліся бачыць і паказваць кветкі па-рознаму і наогул не як кветкі. У такіх выпадках я заўсёды ўспамінаю Рэнэ Магрыта з чудаўнымі падменамі: дзень на ноч, утылітарнае на мастацкае, прадмет на эмоцыю. «Кволай сіле» куратара Матыяса Гардэра дасталася самае выйгрышнае месца ў галерэі «У»: шмат фатаграфій ад 14 аўтараў, з аб'ектамі і жывымі кветкамі, са свабоднай прасторай. І ўсё адбылося.

Дзеля справядлівасці дадам, што на такія ж падмены вырашаюцца майстры макраздымкі, напрыклад, насякомых — можа, мы яшчэ ўбачым гэтыя праекты ў Мінску?



«Дробязі» Хамянтóўскай — зусім не дробязі


Яшчэ раз вернемся да архіва, на гэты раз канца 20-х — пачатку 30-х гадоў мінулага стагоддзя. Гэта фотаздымкі, зробленыя на нашым Палесці і ў Польшчы, паколькі фатаграф Зоф'я Хамянтóўская звязала свой лёс з суседняй краінай. Фонд «Археалогія фатаграфіі» атрымаў шчаслівую магчымасць працаваць з яе спадчынай: 6500 негатываў, 4500 пазітываў і невялікая колькасць адбіткаў, захаваць якія аказалася складаней за ўсё.

Мы ўжо можам пахваліцца альбомам, што быў прэзентаваны ў 2011-м у Мінску на выставе «Зоф'я Хамянтóўская. Паміж кадраў. Фатаграфіі 1925—1945 гадоў». Сёлета Нацыянальны гістарычны музей, МФМ, Фонд і Польшкі інстытут у Мінску вырашылі развіць гісторыю знаёмства.

На гэты раз нам паказалі не проста арыгіналы, але «кантролькі» — незвычайны выпадак! Кажуць, гэта тое, што адабрана самой аўтаркай для сябе.

Самы маленькі фармат, які і разглядаецца цяжка, хуткая «Leica» і родавая сядзіба Парахонск. Прыкладна палова экспазіцыі — традыцыйныя пейзажы, і другая частка — самая, на мой погляд,

цікавая — жанравыя кадры, некалькі групавыя партрэтаў. Лавілі рыбу, святкавалі, сушылі сама-тканае палатно, чыталі, гулялі з коткай — падрабязнасці гэта па сканчэнні часу, або сама тканіна жыцця, або толькі бытавая аправа для чагосьці большага? Адно можна сказаць: «любiмыя» і маленечкія адбіткі выклікалі шчырую цікавасць. І вядома, прыцягнулі ўвагу да ідэі, што культурную спадчыну, якая падзялялася на розныя краіны, трэба збіраць, сінтэзаваць, а не разрываць на часткі. Гэтай жа задачы паслужыў і фільм «Я здымаю», сабраны з унікальных аўтарскіх кадраў — на гэты раз дакументальнага відэа. Яны былі пераведзены ў лічбавы фармат польскім Нацыянальным аўдыявізуальным інстытутам па праграме «Лічбавая спадчына».

Насамрэч ва ўсёй гэтай гісторыі ёсць шмат чаго, што можа быць карысна нам у Беларусі: ад стратэгі вяртання імёнаў і супрацоўніцтва на самых розных узроўнях, пачынаючы са спадчыннікаў аўтара, да розных практык працы з архівам, яго прамоцыяй. Дзякуй, «Месяц фатаграфіі», мы не развітваемся. 



1. Ганна Самарская, Антаніна Сцебур. «59/82. Адкрытыя звесткі беларускай фатаграфіі».
2. Стэнлі Грын. «Чорны пашпарт».
3. Матыяс Гардэр. 3 праекта «Кволай сіла: Кветкі ў сучаснай фатаграфіі».
4. Праекта Vena. «Дзявочы вечар».
5. Вільфрыд Баўэр. 3 праекта «Кволай сіла: Кветкі ў сучаснай фатаграфіі».
6. Эдвард Кэртыс. «Бачнае і схаванае».
7. Уладзімір Парфянок. «Вінтажы і віражы».

Метафары і перастварэнні

«NEFT_b & THE ROOT» У НАЦЫЯНАЛЬНЫМ ЦЭНТРЫ СУЧАСНЫХ МАСТАЦТВАЎ



ВЫСТАВА БЫЛА ЗЛАДЖАНА Ё РАМКАХ КУЛЬТУРНАГА ПРАЕКТА «БЕЛАРУСЬ – ІСПАНІЯ: КРОК НАСУСТРАЧ», ЯКІ РЭАЛІЗУЕЦЦА ПАД ПАТРАНАЖАМ АМБАСАДЫ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ У КАРАЛЕЎСТВЕ ІСПАНІЯ.

ДВА АЎТАРСКІЯ ПРАЕКТЫ Ё ЗАЛАХ ЦЭНТРА НЕ ЗЛІЛІСЯ Ё АДНО ЦЭЛАЕ НЕ ТОЛЬКІ Ё РАМКАХ ЭКСПАЗІЦЫІ, А НАВАТ У НАЗВЕ. «НАФТА» АДНОСІЦЦА ДА ТВОРАЎ ВІЦЕБСКАЙ ТВОРЦЫ АЛЕНЫ ТОЛАБАВАЙ, «КАРЭННЕ» – ДА ІСПАНСКАЙ МАСТАЧКІ АІКСЫ ПАРТЭРА. ЗАМЕЖНАЯ АЎТАРКА САМА ВЫБІРАЛА САБЕ КАМПАНЬЁНА ДЛЯ ЭКСПАЗІЦЫІ, ТЫМ БОЛЬШ ЦІКАВА ПАРАЎНАЦЬ ТВОРЧЫЯ ПАЗІЦЫІ І ПАДЫХОДЫ.

Алеся Белявец

1.

«NEFT_b» – праект, які быў рэалізаваны ў Віцебску ў Арт-цэнтры Марка Шагала ў красавіку 2016 года і пераўвасоблены, пераінсталюваны ў залах НЦСМ. Экспазіцыя Алены Толабавай падзялілася згодна з канструкцыяй выставачных памяшканняў (былыя творчыя майстэрні – гэта шэраг рознага памеру пакояў) на некалькі асобных прэзентацый, набыўшы неабходную для аб'ектаў прастору для агляду і магчымасць змяняць ракурсы.

«Нафта – не паліва, паліць можна і асігнацыямі», – аўтарка згадвае ў прэс-рэлізе словы Дзмітрыя Мендзялеева. Цэлюлоза грошай насамрэч больш танная. Алена Толабава сцвярджае, што сацыяльныя і палітычныя канатацыі, звязаныя з нафтай, ніяк не ўплываюць на змест праекта, ён – чыстая гульня: «Я не ўкладала ў гэтыя працы ніякай экалагічнай падаплёкі. Я не хвалюся за захаванне нафты, зусім не. Справа ў тым, што мастак, як і філосаф, надзелены правам выяўляць думку пазакантэкстна, ператвараючы нафту і яе вытворнае – бітум – у інструмент мастацкага выказвання». Аднак пры гэтым нешта яна з гэтага дыскурсу выцягвае. «Нафта змяняе свет» – гэты пасыл натхняе аўтарку на назіранні за метамарфозамі ў вытворчасці ўласных прац. «Мы прывыклі жыць у раскошы, але забываем, што першапачатковы колер – чорны», – гэтае яе сцвярджанне ілюструецца амаль поўным манахрамам экспазіцыі. Такім чынам, абраны Аленай Толабавай матэрыял – бітум – аказваецца ўсё ж больш шматпластовым, чым, напрыклад, алеіны жывапіс. З яго магчымасцямі пераходу ад адной субстанцыі да іншай, бітум дазваляе ствараць багатыя і складаныя паверхні без уліку колераў – паглыннаннем і адбіццём святла, а яго паводзіны на шкле абумоўліваюцца тэмпературным рэжымам. Паступова, адкідваючы ўсе звязаныя з нафтай сэнсы, мастачка цалкам пагружаецца ў эксперымент, выпрабавуючы рэакцыі, гуляючы з рознымі ўласцівасцямі матэрыялаў – прычым як бітуму, так і акрылу, – шчыльнасцю, празрыстасцю, перарывістасцю, з плямай і формай, з паверхняй і глыбінёй.

Белая зала з чорнымі пункцірамі – малюнак бітумам на шкле, расплывістая пляма, рваная лінія – люструе выпадковасці і заканамернасці тва-

рэння, пераадольваючы матэрыяльнасць вольнасцю аўтарскага жэсту. Тут перамігваецца намер і выпадак, абрыўкі і разрывы форм выяўляюць працу мастакоўскай падсвядомасці і логікі тварэння настолькі пераканальна, настолькі ж эфемерна.

Ці бачыць Алена Толабава агульнасць у праектах, ці зразумела выбар іспанскай мастачкі сябе ў якасці кампаньёна? «Мне спадабалася першая зала Аіксы, дзе падвешаныя кнігі губляюць літары. Ясна, дакладна, не паграбляецца ніякіх каментароў для прачытання думкі. Мая белая зала з чорнымі шклянымі пункцірамі мае такія ж уласцівасці. Праўда, у Аіксы ў той працы закладзены сацыяльны кантэкст, у мяне кантэкст адсутнічае цалкам – непрактычная прыгажосць».

Творчасць Аіксы Партэра грунтуецца на міфалогіі, у каранях яе, як і ў каранях на выставе, – сюжэт пра перараджэнне, прарастанне. У сваіх творах Партэра звяртаецца да тэрміна «паэзіс», які ў Платона пазначае пераход ад небыцця да быцця, а Хайдэгер меў на ўвазе азарэнне.

Ідэя трансфармацыі, вядучая ў яе праекце, выяўлена на выставе ў розных іпастасях. Чорна-белыя фотаздымкі, надрукаваныя на японскай паперы, невялікія боксы з пяшчотнымі вясельнымі карункамі, што ўзнаўляюць тонкі рух крылаў, шрыфты, забытыя карані і лёгкія пёры, ніткі, відэа і кнігі з вершамі. Сапраўднае карэнне ў яе зале прарастае лёгкімі пёркамі, быццам кукалка, здзяйсняе свой жыццесцвярджалы палёт са свету падземнага і зямнога ў боскі. Пераканальны сімвал трансфармацыі – матылёк. Метамарфоза матылька перадае ідэю ўнутранага перараджэння чалавека. У жыцці, лічыць мастачка, часта з'яўляюцца рознага кшталту перашкоды. Калі кукалка разбураецца, матылёк выходзіць з таго, з чым быў моцна звязаны, і выпроствае свае крылы.


Мастачка прасочвае сувязь паміж працэсамі метамарфозы і пераасэнсавання, яны абодва дапамагаюць адаптавацца да новых абставін. Зольнасць пераасэнсавання набываецца, калі чалавек дасягае больш высокага стану самасвядомасці, творчасці і ўнутранага кантролю. Часта прыняцце



2.

рашэнняў залежыць ад здольнасці змяняць сябе, бывае, здароўца абста-
віны, калі трэба замкнуцца, інкапсулявацца ў кокане.

У аснове праекта Аіксы – верш і гісторыя пра старажытнагрэчаскую гера-
інію міфа Гіпсіпілу, што выратавала свайго бацьку ад смерці, калі жанчыны
Лемнаса вырашылі забіць усіх мужчын, абвінаваціўшы іх у здрадзе. Гіпсі-
піла ў вершы Рубена Дарыя з’яўляецца сімвалам душы, якая вызвалілася,
выратаўваючыся ад неспрыяльнай рэальнасці, – пакінула кукалку.

Што лучыць аўтарак? Самазаглыбленасць, прыслухоўванне да сябе, кар-
патлівая праца, калі кожны яе фрагмент вельмі дакладна вывучаецца і
аналізуецца, кожны матэрыял асэнсоўваецца, а ідэі даводзяцца да перака-
нальнай формы – і выпадак тут такі ж каштоўны як падрабязная аналітыка.
Мастачкі час ад часу перарываюць свой аповед: ці неспрэчна, як рух біту-
му на шкле Алены Толабавай, ці метафарычна – рэзкім жэстам высыпання
літар з кніг, каб глядач змог разгледзець гэтую тонкую працу вечнага пе-
ратварэння, якая ляжыць у аснове любога сур’ёзнага творчага працэсу і, па
вялікім рахунку, вядзе нас у жыцці. 



4.



5.



3.



6.

1. Алена Толабава. NEFT_b. Інсталяцыя. 2016.
2. Алена Толабава. Нафта. Дыптых. Акрыл. 2016.
3. Аікса Партэра. Крыніца натхнення. Інсталяцыя. 2017–2018.
4. Аікса Партэра. З нізкі «Эсэ». Змешаная тэхніка. 2015.
5. Алена Толабава. Дно. Акрыл. 2018.
6. Аікса Партэра. Акрыленыя карані. Змешаная тэхніка. 2018.

Поле горада

«МАНІФЕСТА 12» У ПАЛЕРМА

Любоў Гаўрылюк

МАБІЛЬНАЯ БІЕНАЛЕ СУЧАСНАГА МАСТАЦТВА З ТЭМАЙ «ПЛАНЕТАРНЫ САД. КУЛЬТУВУЮЧЫ СУІСНАВАННЕ» НА ГЭТЫ РАЗ ПЕРАМЯСЦІЛАСЯ ў КАЛАРЫТНУЮ, САМАДАСТАТКОВУЮ СТАЛІЦУ СІЦЫЛІІ. ДАЎКІ ПАЎДНЁВЫ ДУХ, КАНЦЭНТРАЦЫЯ СОЦЫЯКУЛЬТУРНЫХ ТРАДЫЦЫЙ ЗАКРУЦІЛІ ГАЛАВУ І КРЫТЫКАМ, І АМАТАРАМ МАСТАЦТВА, І ТУРЫСТАМ.



Доўгая размова...

Аповед пра Палермскую «Маніфесту» варта пачаць з відэафільма Таус Махачавай пад назвай «Байда». Слова гэтае можа азначаць лодку, а ў прастамоўі — глупства.

«Байда» размясцілася ў палаца Трынакрыя — адным са шматлікіх палацаў Палерма, адрамантаваных толькі збоўшага, у межах бяспекі для наведвання. Гэта тая частка гістарычнага цэнтра горада, дзе ў любы час года шмат турыстаў, таму нападзакінутыя палацы тут не рэдкасць. А ёсць яшчэ месцы, куды турысты не зазіраюць. Пра іх не пішуць у даведніках, многія будынкі даўно не выкарыстоўваліся, і толькі «Маніфеста» трохі прыадчыніла іх змрочныя залы, гулкія калідоры, стромкія лесвіцы.

Відэа Таус Махачавай — дакладнае патраплянне ў канцэптуальны строй «Маніфесты». На вялікім экране — толькі вада Адрыятычнага і Каспійскага мораў, знятая ў ходзе 57-га Біенале ў Венецыі, удзельніцай якога была мастачка. Гутарка суразмоўцаў — натуральная і пра ўсё. Пятнаццаць хвілін разважанняў пра жыццё і смерць, пра часы і перамены, пра людзей. Ёсць і падтэкст: гісторыі, калі танулі мігранты, перапраўляючыся ў Італію; рыбацкі звычай прывязваць сябе да носа лодкі, якая можа перавярнуцца ў шторм, а нос апынецца на паверхні вады. Махачава распавядае, што тэкст для перформансу быў напісаны ў Лондане на аснове шматлікіх інтэрвю з рыбакамі, уся праца мантавалася там жа, і толькі так можна паказаць безыменныя лодкі, нябачныя людзей, іх лёсы, якія аддаляліся назаўжды. Так ці інакш, але ў старажытным сіцылійскім палацы простае стылістычнае рашэнне праекта, прамыя даверныя выказванні і мора вакол набываюць метафарычны сэнс адразу і беспаваротна.

...з лодачнікам...

«Лодачнікамі» на «Маніфесту» сталі 50 мастакоў, архітэктараў, пісьменнікаў, рэжысёраў, якія спецыяльна для біенале стварылі больш за 40 інсталый, відэафільмаў, перформансаў, вулічных акцый і літаратурных праектаў. З нямым здзіўленнем іх прынялі батанічны сад і цэрквы, палацы і тэатры, архіў, гатэль і гарадская плошча.

Куратары, што атрымалі новы статус крэатыўных медыятараў, склалі невялікую, але цікавую каманду: журналіст і кінарэжысёр Брэце ван дэр Хак (Галандыя), архітэктар і даследчык Андрэс Жак (Іспанія), архітэктар Іпаліта Пэстэліні Лапарэлі (ураджэнец Палерма, супрацоўнік Бюро ОМА Рэма Колхаса), куратар Мір'ям Варадзініс (Швейцарыя). Іх падыходы потым практычна паўсюдна чытаваліся ў многіх не толькі прасторавых і пластычных рашэннях, але і ў зместавых.

Медыятары прыдумалі для «Маніфесты 12» ідэальную канцэпцыю, яны пажылі ў Палерма, вывучылі кантэкст і старанна абгрунтавалі «Планетарны сад». Орта Батанік — рэальны гарадскі батанічны сад, заснаваны ў 1789 годзе. Чаго тут толькі няма — з усёй Азіі, Блізкага Усходу і Аўстраліі, з Мексікі і Японіі. Батанічныя метафары былі ўзятыя ў выбітнага французскага ландшафтнага дызайнера і філосафа Жыля Клемана: ён бачыць увес свет як сад, які трэба вырошчваць і гарманізаваць. Яшчэ адно абгрунтаванне — малюнк 1875 года. Гэта «Віды Палерма» аўтарства сіцылійскага пейзажыста Франчэска Ладжакона, які дамагаўся і бачыў баланс у свеце раслін, але ні адно з іх не было характэрным для флоры выспы, усе завезены мігрантамі.

Архітэктары з дружалюбнага бюро ОМА падрыхтавалі зборнік даследаванняў мінулага і сучаснасці горада пад назвай «Атлас Палерма».

...пра тое, што важна

Палермскія размовы з уяўнымі лодачнікамі падзеленыя на тры секцыі: «Сад патокаў» — пра таксічнасць і культуру садаводства, «Прастора па-за кантролем», якая пастаралася зрабіць бачнымі сістэмы схаванага лічбавага кантролю, і «Горад на сцэне» з крытычным стаўленнем і разуменнем Палерма ва ўсёй яго супярэчлівай красе.

Орта Батанік і пляца Маджоне, дзе размешчаны тэатр Гарыбальдзі (плюс прэс-цэнтр «Маніфесты», кафэ і бібліятэка), суседнічаюць. Гэта раён Кальсэ, самы старадаўні, аўтэнтычны, а сама плошча пацярпела ад бамбардзіровак у 1943 годзе. Усё гэта ледзь-ледзь прыведзена ў парадак, але, на думку ме-



дыятараў, якраз тое месца, куды можна змясціць батанічныя эксперыменты. У Орта Батанік іх восем, ад жывапісу і высаджанага бамбукавага гаю, які высока ўзняўся літаральна за пяць месяцаў «Маніфесты», да шэра-зялёнага фантаза з атрутным багавіннем (Майкл Вонг, ЗША). Мабыць, самы незвычайны эксперымент тут — відэа тайванца Жэнь Бо «Птэрыдафілія» пра каханне раслін і юнакоў, дзе малады чалавек у выніку з'ядае папараць. Новы стыль названы эквавірам. Зрэшты, крытык з «The Guardian» назваў праект самым кепскім за ўсю гісторыю «Маніфесты».

А вось амерыканскі гурт «Упалы фрукт» закліў яркімі шпалерамі сцены аднаго з залаў палаца Бутэра. Гэта XVII стагоддзе, барока, валоданне найбагацейшага сіцылійскага сямейнага клана Бранчыфорці. Але ў велізарным будынку адноўлена далёка не ўсё. Дзе-нідзе ў столі сярэд фрэсак з'яўляюцца дзіркі, сцены голяыя, хоць частка палаца адкрыта для экскурсій музейнага тыпу. Пасля «Упалага фрукта» тут «пасяліліся» райскія птушкі, садавіна, нябачаныя кветкі, а вокны выходзяць на мора. У іншым зале Рэната Леота (Італія) выклаў падлогу тэракотавай пліткай, пакінуўшы на ёй сляды садавіны. План самога саду, у ваколіцах горада, дзе тыя садавіны падалі на зямлю, вывешаны на сцяне і павінен паведаміць палацу сельскі стыль.

Пад кантролем або па-за кантролем, мяркую, самае надзённае і хваравітае пытанне, калі можна казаць ацэначна. Гэта глабальны кантроль, які не паддаецца асэнсаванню: ніякая міфалогія, дэманізацыя, канспіралогія і г.д. не растлумачаць жажлівы дыктат цывілізацыі і ўразлівасць чалавека.

Адносна астатніх тэм «Маніфесты» можна нават лічыць, што менавіта кантроль у шырокім сэнсе слова спарадзіў праблемы і з міграцыяй, і з правамі чалавека, гвалт і крывадушнасць, карупцыю, расізм, сацыяльнае расслаенне. А мастакі... Ну што мастакі? Нечаканы праект сустракае вас у гатычным палаца Фарсэла дэ Сэта (XVI стагоддзе): гэта гара солі, якую прывезла галандская мастачка Патрысія Карсэнхаут. Ідэя заснавана на афрыканскай легендзе рабoў, якія верылі, што чалавек, адмовіўшыся ад салёнай ежы, становіцца бязважкім і можа паляцець назад, на радзіму. Для гэтага соль прапануецца ўзяць (шуфлік прыкладаецца), панесці і растварыць дома. Далей усё менш вядома: больш будзённа: карты трафіку мігрантаў і месцаў іх гібелі; відэа з камерна назірання і доўгія тэксты пра тое, што ваенныя базы НАТА кантралююць Сіцылію; што назіраюць за публічнымі прастораўмі выспы, уключаючы пляжы. Што захоўваюцца запісы столькі месяцаў, што агентам ліку няма і г.д. Непадалёку, прама ва ўнутраным двары палаца Аютамікрыста (XVI стагоддзе), куды выходзіць жылая частка будынка, стаіць чырвоная тэлефонная будачка: гэта «Патэлефануй агенту», аднаму з 5000, як паказвае мастак. Вя-





дома, гэтыя праблемы не вырашае мастацтва, але паверце: не ўсё яно палітычнае, і нават публіцыстычнае — далёка не ўсё.

Пра горад


У Араторыі св. Ларэнца (XVI стагоддзе) Нора Турата з Харватыі паказвае інсталюцыю «Я рада я сваім наяўным перадузятасцям». Фатаграфаванне было нельга: гэта прыватная прастора, з неймавернай векавой калекцыяй твораў мастацтва. Вядомая яна тым, што ў 1969 годзе адсюль выкраві палатно Караваджа «Каляды», пра якое з тых часоў нічога не вядома. Сам Араторый выкарыстоўваецца вельмі рэдка для нейкіх карпаратыўных падзей. Для «Маніфесты» ў гэтыя старажытныя сцены з пафаснымі барочнымі інтэр'ерамі (звышрэалістычны скульптар Джакома Серпота, XVI стагоддзе) змешчаны металічныя рашотчатыя прасценкі з лавамі. Што б вы ні падумалі, вы памыляецеся: перад намі — жаночая распранальня ў фітнэс-клубе. Адзінае, на думку аўтара, месца, дзе можна, нарэшце, адкрыцца людзям. І жанчыны гавораць (аўдыязнапіс). Не вельмі зразумела, пра што, але эмацыйна, скардзячыся, без смеху. Чорныя рашоткі ўнутры барока... Горыч замест духоўных спеваў.

У палаца Канстанцін — артэфекты і дакументацыя гарадскога перформансу. Паколькі людзі, як і мастацтва, дрэвы, кветкі і гародніна, траплялі ў Палерма з розных кантынентаў і прыжываліся тут, было ўладкована экзатычнае шэсце — пасля акцыі фрагменты можна ўбачыць у палацы. Інакш выкарыстаў Сяргей Сапожнікаў расколіны і падцёкі на сценах, абсыпаную тынкоўку, аголеныя камяні: на фотаздымках ён сумяшчаў іх з абочынамі роднага Растова, і выставіў гэтыя дзіўныя збліжэнні ў палаца Бутэра. Акрамя расіяніна фатаграфію паказаў толькі Раберта Калова (Італія) — рэтраспектыўную калекцыю аб Сіцыліі. Ёсць сярод яго герояў і ўцекачы, — і вось чуд часу! — цяпер на здымках яны выглядаюць вельмі высакародна.

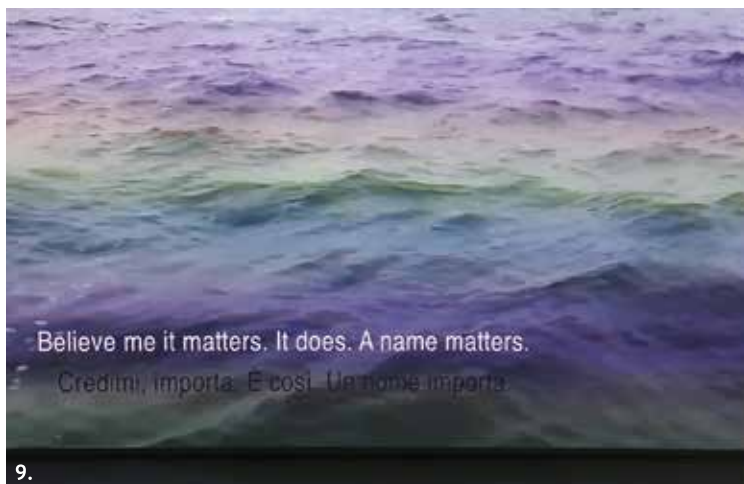
«Маніфеста» і Сталіца культуры

Дзве гэтыя праграмы ішлі ў Палерма адначасова. І мэр горада назваў афіцыйную сталіцу італьянскай культуры сталіцай еўрапейскай культуры, абгрунтаваўшы гэта вельмі пераканаўча. Калі сучаснае мастацтва хвалявала і ва ўсіх выпадках было нечаканым, то традыцыйныя музеі і тэатры паказвалі класічны рэпертуар. Тым не менш, цалкам афіша горада была дзіўнай: літаральна з розніцай у тыдзень праходзілі візіт Папы Рымскага і гей-парад, а паралельна філасофскія чытанні і фестываль ежы, канцэрты ў пампезных залах і маніфестацыі на вуліцах.

«Маніфеста» зусім не саступала ў дэмакратызму: напрыклад, у Орта Батанік, на вуліцах і плошчах у якасці аб'ектаў прысутнічалі фургоны з гароднінай — гэта эка-актывісты абыгралі тэму жывой прыроды, муляжоў і гербарыяў. Зрэшты, перамагло ва ўсіх гэтых напластаннях, скрыжаваннях і нямых спаборніцтвах сваяцтва слоўнікаў мастацтва і сельскай гаспадаркі: поле, глеба, карэнне, культура, развіццё, рост, культывацыя, плод.

У парадаксальнай «Маніфесты 12» было шмат дакументаў, відэазапісаў: жаночых і мужчынскіх, ад пастаянных жыхароў Італіі і бежанцаў, усіх узростаў і на розных мовах. Усё гэта ёсць у самім Палерма, за сценамі гэтых палацаў, за кожным вуглом. Індусы і пакістанцы, афрыканцы і кітайцы, сірыйцы і малайцы — не ведаю, хто ўсё гэтыя людзі ў яркім доўгім адзенні. Розныя лёсы, кнігі, праца і адпачынак. Музыка, погляды, ежа. Прычоскі, упрыгажэнні. Планетарны сад. 

1. Палаца Бутэра. 2018.
2. Інсталюцыя «Патэлефануй агенту». 2018.
3. Джэлілі Атыку. Відэа. 2018.
4. Майкл Вонг. Фантан. Інсталюцыя. 2018.
5. Група «Упалы фрукт». Фрагмент інсталюцыі ў палаца Бутэра. Прынт, папера. 2018.
6. Патрысія Карсэнхаут. Соль. Інсталюцыя. 2018.
7. Інсталюцыя «Спажываныя рэчывы» ў Орта Батанік. 2018.
8. Раберта Калова. Фатаграфія. 1960-я.
9. Таус Махачава. Байда. Відэа. 2018.



Жыццё, небыццё і памяць

РЭТРАСПЕКТЫВА КРЫСЦІЯНА БАЛТАНСКІ «LIFETIME»

АДЗІН З САМЫХ ДРАМАТЫЧНЫХ МАСТАКОЎ СУЧАСНАСЦІ ПАКАЗАЎ СВАЮ РЭТРАСПЕКТЫВУ Ў ІЕРУСАЛІМЕ.

«LIFETIME» ПЕРАКЛАДАЮЦЬ ЯК ПРАЦЯГЛАСЦЬ, ЧАС ЖЫЦЦЯ, АЛЕ ЧАСУ ДЛЯ ЖЫЦЦЁВАГА ШЛЯХУ НЕ ХАПІЛА ГЕРОЯМ ВЫСТАВЫ, ЧАСУ НЕ ХАПАЕ І САМОМУ КРЫСЦІЯНУ – ДОЎГІЯ ГАДЫ ЁН КАЖА ПРА ПАМЯЦЬ, ПРА АБСТРАКТНУЮ МАТЭРЫЮ «ПАСЛЯ ЛЁСУ», «ПАСЛЯ ПОГЛЯДУ». ДЛЯ МЯНЕ ВІДАВОЧНАЯ АДСЫЛКА ДА УЛАДЗІСЛАВА СТРЭМІНСКАГА, ЯГО ЎНІЗМУ, І «ПАСЛЯВОБРАЗАЎ» АНДЖЭЯ ВАЙДЫ З ІХ ІМКНЕН-НЕМ ЗАХАВАЦЬ АДЗІНАЕ ПАСЛЯ-АДЧУВАННЕ, МАТРЫЦУ, ЯКАЯ ЗАСТАЛАСЯ ПАСЛЯ ПАДЗЕЙ, ПЕЙЗАЖАЎ, ЛЮДЗЕЙ.

Ганна Серабро

У інтэрв'ю Балтанскі звычайна адмаўляецца ад біяграфічных адсылак, але шырока вядомы той факт, што яго бацька хаваўся падчас нацысцкай акупацыі ў падвале ўласнага дома, а маці – каталічка – змагла выратаваць сям'ю. У 1944-м, там жа, у Парыжы, Крысціян нарадзіўся. Яго старэйшы брат, вядомы французскі сацыёлаг Люк Балтанскі, нарадзіўся да гэтых падзей. І зразумела, што ў палітызаваным французскім грамадстве пасляваеннае дзяцінства Крысціяна прайшло ў асяроддзі, дзе хтосьці выжыў, а хтосьці загінуў, адны прасторы, а іншыя здраджвалі. Загінулыя дзеці, адсутнасць людзей і іх душы сярод нас – прадметная канва многіх праектаў мастака, а метафарычная – страта, непазбежнасць памяці і забыцця, абсурднасць вайны і гвалту. Апошняя акалічнасць дазваляе Крысціяну Балтанскі бачыць рэаліі сучаснага свету сфакусавана, у прыватнасці міграцыйны крызіс, генацыд і лакальныя войны, якія перарастаюць у рэгіянальныя, уключаючы ў варонку гвалту ўсё новыя краіны і пакаленні.

У 23 гады Балтанскі звяртаецца (1967) да аб'ектаў, фатаграфіі, тэатру марыянетак і кіно, адмовіўшыся ад фігуратыўнага жывапісу. Да 1986-га тое былі маштабныя інсталюцыі. З 1972 года Балтанскі ўдзельнічае ў documenta і Венецыянскіх біенале, але да гэтага часу застаецца працуючым класікам, развівае свае ідэі і формы. Сам сябе Крысціян Балтанскі называе мастаком прасторы, яго апошні фармат – трохканальнае відэа, якое можна ўбачыць і ў «Lifetime»: на беразе акіяна ў паўднёваамерыканскай Патагоніі трохметровыя аб'екты запісваюць выгляд ландшафту, гукі ветру, хваляў, улоўліваючы ў тым ліку восеньскую міграцыю кітоў. Гэта называецца «Містэрыі», паколькі паводле мясцовых звычаяў гаварыць з кітамі не рэкамендуецца. Творца, аднак, тлумачыць, што такім чынам ён шукае сваё месца ў прасторы.

Практычна адразу, у юнацтве, Балтанскі пачынае працаваць са святлом, дакладней, з яго крыніцамі – скіраваныя па-рознаму, яны сінтэзавалі сэнсавыя кропкі канцэптаў.

Адна з самых вядомых прац – інсталюцыя «Шанец», якая прадстаўляла Францыю на Венецыянскім біенале ў 2011 годзе. Мастак адпраўляў фатаграфіі дзяцей на нейкае падабенства вертыкальнага лабірынта-канвеера, усталяваў лічыльнік нараджэнняў на Зямлі (пакуль інсталюцыя працуе). Велізарная канструкцыя цалкам заняла прастору павільёна, яна была злавесна падсвечана і грукатала, паведамыячы свету пра рызыкаўныя, няроўныя шанцы ўсіх, хто прыйшоў на гэтую планету.

За год да гэтага ў парызскім Гран Пале Балтанскі прадставіў не менш гнятлівую і маштабную інсталюцыю «Асобы». Гэта была Monumenta. Запіс сэрцабіццяў, металічны скрыгат і гіганцкі экскаватар, які хапаў панашаную вопратку з груды рэчаў (25 тон, 15 м у вышыню) і кідаў іх уніз. Падлога памяшкання (13 500 кв. м) была падзелена на 69 квадратаў і падсвятлена так нізка, што яны здаваліся магіламі. У будынку падтрымлівалася тэмпература 6 градусаў па Цэльсіі. Адна са сцен была выкладзеная ржавымі жалезнымі скрынкамі з нумарамі – як быццам скрынкамі з прахам.

У гэты раз «Lifetime» перасягнула ўсе чаканні, зрабіўшы крыніцы святла не проста дзейным інструментам, але рукой лёсу, якая падрыхтавала людзям фатальны сыход.

Рэтраспектыва складаецца з некалькіх праектаў, частка якіх – рэплікі больш ранніх, але ўсе яны адрэдагаваныя і аб'яднаныя спецыяльна для Іерусаліма. Такая канцэнтрацыя, разгортванне ранейшых напрацовак і маштабы Музея не пакідаюць сумненняў у тым, што Балтанскі засяроджаны на анталогічнай



2.



3.

проблеме быцця і небыцця, асноватворнай у сусветнай філасофіі, пачынаючы з эпохі Старажытнай Грэцыі. Існае, у любой сваёй форме — з аднаго боку. І тое, што сыходзіць у нябыт, валодаючы якасцю адсутнасці, то-бок здольнасцю не існаваць, быць не рэальным, — з другога. У рамках гэтых дзвюх катэгорый Крысціян Балтанскі даследуе эффект знікнення, не-вечнасці, зыходу ад часу. Небыццё яму цікавае як цень быцця, яны непарыўныя. І відавочна, што такі лёс усіх рэчаў, з'яў, людзей. З іншай нагоды сказана, але вельмі дакладна: гэта было назаўсёды, пакуль не скончылася. Любое істотнае прыходзіць з нябыту ў свет рэальнага, нейкі час у ім існуе, а затым пакідае. Драматызм, насычанасць «Lifetime» тлумачацца менавіта ўніверсальнасцю гэтых працэсаў.

Цяпер у нас няма задачы разважаць, наколькі адрозніваюцца заходняя і ўсходняя філасофія ў разуменні небыцця. Наколькі рэфлексуе з нагоды напўненасці быцця-небыцця экзістэнцыйная думка, а Балтанскі і яго брат Люк акурат уваходзяць у круг французскіх інтэлектуалаў, якім блізка гэты кірунак. Мы спынімся на ўпартасці: многія гадзі мастак павышае планку, распавядаючы пра дваадзіную карціну свету.

Усяго ў «Lifetime» 17 праектаў, сярод іх — «Апошняя секунда», «Аўтапартрэты», «Паміж часамі», «Вяртанне». Самы знакаміты, напэўна, «Алтар ліцця Чэйза ў Вене», чый правобраз з'явіўся ў 1987 годзе, і Балтанскі развівае яго ўсё далей. Чатыры фатаграфіі вучняў 1931 года мікшыраваныя, але першапачаткова ўсё ж маюць ідэнтыфікацыю, а лампы і святло накіталі кулявых адтулін ператвараюць твары дзяцей у сімвалы небыцця. Знікае ўнікальнасць, застаецца трагедыя, феномен адсутнасці — іншая прастора і іншы час. «Вочы» надрукаваныя на празрыстым тэкстылі, свабодна замацаваныя

і падзяляюць драпіроўкамі ўмоўныя пакоі. Вочы дзяцей і дарослых, мужчын і жанчын адрозніваюцца няўлоўна, яны абагульненыя да той ступені, калі вы яшчэ памятаеце каментар, што яны родам з грэчаскіх пашпартоў. А потым, праходзячы з пакоя ў пакой, забываеце — гэта агульначалавечы погляд, з усіх бакоў і толькі на вас.

На 1-м Маскоўскім біенале сучаснага мастацтва ў 2005 годзе ў праекце «Прывіды Адэсы» і ў 2012 годзе ў «Мігрантах» у Буэнас-Айрэсе Балтанскі паказаў паношаныя паліто, вобраз адсутнага чалавека. Тады гэта былі людзі, якія пайшлі, загінулі, да іх заклікала памяць. Цяпер, у разгорнутай рэтра-спектыве, гэта тыя, хто не адбыліся, і да іх заклікае мастацтва. Прыкладна так прачытваюцца «Speaking up» у «Lifetime». Тут рэальныя паліто надзетыя на дошкі, яны нахіленыя — нібы чалавек, які ідзе супраць ветру. Як толькі вы набліжаецеся да такога аб'екта, гучаць словы — і гэта ўспрымаецца як размова. Але нават і сентэнцыі трапляюць у тэму, у абвостранае хваляванне гледача. У нейкі момант вы страчваеце грань паміж рэальнасцю і выдумкай. З відэа-арту «Маленькія душы» «Animitas (small souls)» — самы таямнічы.




4.

На беразе Мёртвага мора, а раней (2014) у чылійскай пустыні Атакама, у канадскіх снягах і японскім лесе, але заўсёды ў адкрытых прасторах, Балтанскі ўстанаўлівае высокія металічныя загваздки з лямпамі — яны суаднесены з зорнай картай і таксама гучаць на ветры.

«Сэрца» — чорнае люстэрка з тэхналагічнай магчымасцю для гледача запісаць свой пульс і стаць часткай новага праекта мастака. У яго «Архіве сэрцаў» ужо больш за 15 000 запісаў. Сэрцабіццё людзей будучы захоўвацца на востраве Ташыма ў Японіі, у спецыяльна пабудаваным будынку.

...Для мяне Балтанскі — міф і чалавек. Міф дзякуючы кіно: вядомы французскі рэжысёр Ален Флешэр паказваў у Мінску сваю стужку «Пошукі Крысціяна Б.» (1990), якая атрымала Гран-пры Міжнароднага фестывалю фільмаў пра мастацтва ў Манрэалі.

Я марыла ўбачыць Балтанскі ў рэальных галерэйных залах або ў гарадскім ці прыродным атачэнні, ён ператварае, перапісвае любое асяроддзе — індывідуальнае, гістарычнае, геаграфічнае. Балтанскі прывіносіць у яго яшчэ адно вымярэнне: у гэтай субстанцыі ўсе эпохі з мінулага і будучыні існуюць адначасова. Нельга казаць, што вучні чацвёртага класа з венскага ліцэя «сышлі з жыцця», або без эўфемізмаў — забітыя. Яны тут, побач. 

1. Speaking up. Дрэва, святло, гук, адзенне сэканд-хэнд. 2015.

2–3. Паміж часамі. Фатаграфія. Змешаная тэхніка. 2003.

4. Вяртанне. Інсталіяцыя. 2016–2018.

Макаты

УСХОД ЗАЎСЁДЫ БЫЎ ДЛЯ ЕЎРОПЫ TERRA INCOGNITA. ФРАНЦУЗСКІ ГІСТОРЫК ПАЧАТКУ XX СТАГОДДЗЯ ЖАК ЛЕ ГОФ НАПІСАЎ, ШТО ВА ЎЯЎЛЕННІ ЕЎРАПЕЙЦАЎ ПРА УСХОД УВАСОБИЛАСЯ ДАЎНЯЯ МАРА АБ «БАГАЦЦІ І ДЗІВАЦТВЕ». ДАБРАСЛАВЁНАЯ ЗЯМЛЯ ШЧАСЦЯ, ЯКАЯ НАЗЫВАЛАСЯ ІРЫЙ, ВЫРАЙ, ВІР, – КРАІНА ВЕЧНАЙ ЦЕПЛЫНІ ЗАДАЛЁКІМІ РЭКАМІ І ЗА ВЯЛІКІМ МОРАМ, ДЗЕ ХАВАЛІСЯ НА ЗІМУ ПТУШКІ І ЗМЕІ, КУДЫ ІМКНУЛАСЯ ЛЕТУЦЕНАЯ ДУША ПАСЛЯ СМЕРЦІ ЧАЛАВЕКА.



1.

Ігар Сурмачэўскі

Гандлёвыя шляхі генуэзцаў у XIV – XVI стагоддзях ды вандроўнікі Марка Пола і Васка да Гама прыадчынілі акенца ў таямнічы Усход. Хоць і да геаграфічных адкрыццяў у Еўропу праз «Вялікі шоўкавы шлях» траплялі шоўк, дываны, папера, парцеляна, кава, гарбата, порах. Больш трывалыя стасункі і гандаль у XVI – XVII стагоддзях паспрыялі таму, што ў шляхетных колах Еўропы пашыралася цікавасць да ўсходняй культуры. Шынуазры – такое адгалінаванне з’явілася ў еўрапейскім мастацтве, дзе, пачынаючы з канца XVII стагоддзя, запанавалі стыль ракако. Але гэта былі збольшага павярхоўныя здагадкі і ўяўленні саміх еўрапейцаў аб загадкавай культуры, чым яе глыбокае вывучэнне. Свет шынуазры хутчэй падобны да кітайскага варыянту жыцця французскага двара эпохі Людовіка XV. Чайныя павільёны і домікі, кітайскія шырмы, усходняя мэбля з размалёўкай золатам і інкрустацыяй экзатычнымі матэрыяламі, шпалеры з кітайскімі пастаральнымі сцэнамі, яркія ўсходнія тканіны і дываны на тле пастэльных колераў ракако – вось характэрныя рысы шынуазры ў дварцовых інтэр’ерах Еўропы. Іншымі былі адносіны да ўсходняй культуры ў Рэчы Паспалітай. Гэта не проста цікавасць. Частка ўсходніх традыцый стала ідэалогіяй і сімвалам шляхецтва і займела назву сарматызм. Сарматы, выхадцы са стэпаў Прычарнамор’я, ва ўяўленні польскага гісторыка Яна Длугаша з’яўляліся продкамі еўрапейскага рыцарства, то-бок прабацькамі ўсёй шляхты Кароны і Вялікага Княства Літоўскага. Ідэалы сарматызму – такія значныя для шляхты паняцці, як гонар, айчына, вольнасць, роўнасць з панамі-братамі, гасціннасць. Выхоўваюцца асаблівыя, далікатныя адносіны да кабет – як напамін аб сармацкіх амазонках. Усходнія рэчы ў шляхецкім інтэр’еры ўспрымаюцца не проста як экзотыка, а як згадка аб «сармацкіх» каранях. З’явілася мода на сармацкі ўбор, так званы «кунтушовы строй», што дало штуршок для нараджэння і развіцця мясцовага залататкацтва. Інтэр’еры аздабляюцца тканінамі: макатамі, каберцамі, дыванамі, кілімамі, сюзані, ястыкі...

Невялікіх памераў макаты і кілімы выкарыстоўваліся ў ісламе дзеля малітвы ўдзень, падчас якой трэба выказаць павагу і пакланіцца ў бок Мекі, не дакранаючыся «нячыстай» зямлі. Жыццё ўсходніх качэўнікаў таксама накладала на мастацкія тканіны функцыю ўцяплення намётаў. Макаты і дываны ў Персіі раскладаліся на падлозе паводле сакральнага прызначэння: цэнтр засцілаўся галоўным дываном (халі), а па баках размяшчаліся доўгія дываны (канарэх). Вянчаў усю кампазіцыю яшчэ адзін дыван (калегі), які выконваў ролю своеасаблівай мяжы, кшталту бардзюра Элем (традыцыйны бардзюр на ўсходніх дыванах). Знакамітыя макаты і кілімы ткалі ў цэнтрах у Персіі і Турцыі.

Славіліся таксама невялікія мастацкія дываны, якія называлі «скутары». Назва ўтварылася ад



мясцовасці ў Албаніі — гэта сучасны Шкодар на беразе Скадарскага возера. Вядомыя невялікія шоўкавыя дэкаратыўныя тканіны, якія мелі назву «ястык турэцкі» ад турэцкага *yastik* (навалачка). Слова маката (*mak-ad*) прыйшло ў побыт Рэчы Паспалітай з арабскай мовы і азначае фатэль ці табурэт для сядзення. Сёння ў Турцыі тэрмін *mak-ad* азначае каштоўную тканіну, якой засцілаюць мяккую мэблю. Макатай прынята называць залататканую ядвабную тканіну ці невялікі папавы дыван. Апроч азначаных залататканых тканін, да гэтага тыпу належаць тафты (тканіны з ядвабу і бавоўны), гапты (шытыя тканіны) і дэкаратыўныя тканіны, аздабленыя вышыўкай і аплікацыяй. Гаптаваныя макаты вырабляліся ў спецыяльных гаптавальнях пры магнацкіх дварах. Дарэчы, першыя макаты, тканыя золатам і срэбрам, з'явіліся ў Кракаве ў XVI стагоддзі разам з італьянскім дваром Боны Сфорцы. З гэтага часу пачалася вытворчасць макат на землях Рэчы Паспалітай. Іх прызначэнне ў XVIII стагоддзі было разнастайным: імі аздаблялі сцены ўрачыстых і прыватных пакояў, накрывалі сталы, куфры і нават ложка. Па словах польскай даследчыцы Я.Хрушчынскай (J.Chruszynska. *Polskie makaty haftowane z XVIII wieku*. Warszawa 1979. s.7), «не было панскага двара без макаты ўласнай вытворчасці». Большасць макат прывозілі гандлёвымі шляхамі з Усходу. Апроч ісфаханскіх і турэцкіх, у асартыменце гандляроў былі крым-

скія макаты, якія ткалі ў ваколіцах Бахчысарая ў XVII—XVIII стагоддзях.

Дэкаратыўная схема ўсходніх макат будавалася на суцэльным запаўненні фону тканіны дробным арнаментальным малюнкам — рапортам, што складаўся з прамавугольных ці рамбавідных сетаў. Адметным ад асноўнага рапорта фону і другім каларытам ткаўся бардзюр макаты. У Львоўскім гістарычным музеі апроч традыцыйнага арнаменту макат трапляюцца дэкаратыўныя шоўкавыя

макаты, тканыя срэбранай ніткай, але з відавочным запазычаным малюнкам еўрапейскага барока. Наяўнасць такога тыпу тканін у XVIII стагоддзі сведчыць аб тым, што, акрамя тканін з Усходу, на землі Рэчы Паспалітай каштоўныя вырабы ткацтва траплялі да першай паловы XVIII ст. — з Італіі (з Венецыі), а з другой паловы XVIII ст. — з Францыі (з Ліёна). У арнаментальных французскіх шоўкавых тканін у пачатку XVIII стагоддзя фармуецца стыль Людовіка XIV, так званы «вялікі, пышны стыль». Арнамент гэтага стылю вызначаецца тым, што сіметрычна ад цэнтра па вертыкалі ткаліся стылізаваныя вялікія лісты аканта, граната, кветкавыя матывы. Ва ўсходніх тканінах таго часу майстры прытрымліваліся старых традыцый, і ў арнаментальных паясоў і макат прысутнічаюць матывы гваздзікоў, півоняў, ірыса, «кітайскай хмаркі».

Асаблівае значэнне для развіцця мясцовага залататкацтва займела мода ў канцы XVII стагоддзя на ўсходні шляхецкі ўбор. Асабліва модным сярод шляхты робіцца кунтушовы ўбор, у абавязковы аtryбут якога, акрамя кунтуша і ўсходняй шаблі кштальту «карабела» ці «шамшыр», уваходзіць шырокі ядвабны пас, расшыты срэбранымі і залатымі ніткамі. Сарматызм, польскі варыянт усходне-еўрапейскага барока, вызначыўся на землях Рэчы Паспалітай такім чынам дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва, як знакамёты залататканых паясы і макаты.

Прыхільнасці да ўсходніх рэчаў паспрыялі перамозе войск Рэчы Паспалітай пад кіраўніцтвам Яна Сабескага над войскамі Асманскай імперыі пад Хоцінам (1673) і пад Венай (1683). Падчас перамог былі захоплены турэцкія трафеі, якія ўвайшлі ў побыт шляхецкіх сядзіб і палацаў. Многія з макат захаваліся да гэтага часу ў польскіх музеях і кляштарах. Напрыклад, вядомая турэцкая маката з кляштара сяцёр бенедыктынак, што на Дольнай Селезій. Гэтую макату здабылі войскі Рэчы Паспалітай у бітве пад Львовам у 1675 годзе. Пасля перамогі кароль Рэчы Паспалітай падараваў турэцкую макату ў кляштар бенедыктынак у Львове. Капліца Яна Сабескага ў Вавельскім замку з абразом Маці Божай Ларэтанскай скрозь упрыгожана ўсходнімі залататканымі макатамі і дыванамі. Шмат усходніх макат зберагаецца ў скарбніцы Чанстахоўскага кляштара. У Вавельскім замку ў Кракаве можна пабачыць макату, здабытую Казімірам Міхаілам Пуслоўскім, палкоўнікам гусараў Яго Каралеўскай Мосці, у бітве пад Венай. У Музеі караля Яна Сабескага ў Вілянве зберагаецца маката каралевы «Марысенькі» (Марыі Казіміры Сабескай), на кітайскім ядвабе якой вышыты райскія птушкі між расліннага арнаменту.

Усё ішло да таго, што павінны былі адчыніцца першыя персіянкі на землях самой Рэчы Паспалітай. Захоп і знішчэнне афганскімі войскамі ў першай чвэрці XVIII стагоддзя ткацкіх цэнтраў у Персіі і самага знакамітага сярод іх, Ісфахана, прывяло да міграцыі майстроў з Турцыі і Персіі на еўрапейскія землі. Гэта паспрыяла ўзнікненню, у першую чаргу на землях Украіны, залататкацкіх мануфактур, за арганізацыю якіх узялася мясцовая шляхта. З'явіліся і праціўнікі такіх мануфактур. Імі былі фламандцы, што везлі свае тавары праз Гданьск. Першая залататканая мануфактура адчынілася пад патранажам вялікага гетмана кароннага Станіслава Канецпольскага (1591 — 1646) у Бродках (Украіна). Яе ўзначаліў грэк Мануіл (Эмануэль) Карфінскі. Прозвішча паказвае на паходжанне майстра з выспы Корфу (сучасная грэцкая Керкіра). На той час выспа Корфу належала Венецыянскай рэспубліцы. Гетман Канецпольскі хацеў адчыніць у сваіх уладаннях мануфактуру з вырабам тканін «на ўзор фламандскі» з мясцовай сыравіны. Вызваў майстроў-ткачоў з Бруселя і Антверпена. Але тыя не спраўдзілі надзей, лепш падышлі майстры з Грэцыі, большасць з якіх вучылася рамяству ў гарадах Асманскай імперыі, і іх называлі «золатаглаўнікамі», а іх вучняў — «золатаглаўнічкімі». Такім чынам пачалася вытворчасць тканін на персідскі манер — *as si in ipsa Persidae* на мануфактуры ў Бродках. Пачаткова грэцкімі ткачамі вырабляліся кілімы і макаты. Узорам такой працы майстэрні Карфінскага можа паслужыць заказная маката 1686 года з гербам «Ястрабец» ваяводы бельскага, падскарбіа вялікага кароннага Марэка Матчынскага, якая знаходзіцца ў Львоўскім гістарычным музеі. Трэба азначыць, што замак і горад Броды разам са знакамітай мануфактурай з 1683 па 1693 ужо належалі менавіта Марэку Матчынскаму.

Арэол персіярсства на землях Рэчы Паспалітай быў досыць шырокі: ад Станіславава праз Горадню да Гданьска і на ўсходзе аж да Слуцка і Нясвіжа. Ткацкія мануфактуры, якія займаліся вытворчасцю мастацкіх тканін, у тым ліку і макат, адчынілі многія магнаты Вялікага Княства Літоўскага – Радзівілы ў Слуцку і Міры, Тызенгаўзы ў Горадні, Сапегі ў Ружанах, Агінскія ў Слоніме...

Першым месцам, куды эмігрыравалі майстры праз Стамбул з Персіі і Турцыі, і стаў горад Станіславаў (сучасны Івана-Франкоўск, Украіна). Не дзіва, што і першыя шоўкавыя паясы называліся «стамбульскімі». Вядома, усе лепшыя ткачы Рэчы Паспалітай праходзілі навуку ў стамбульскіх майстроў у Станіславе. Так Міхаіл Казімір Радзівіл «прыслаў сюды двух хлопцаў дзеля таго, каб навучыліся ў станіславаўскага майстра...»

Знакамітыя ткачы Рэчы Паспалітай, якія пачалі сваю дзейнасць у Станіславе, – гэта Дамінік Мішаровіч і Ян Маджарскі. Дамінік Мішаровіч згадваецца з 1744 года, а Ян Маджарскі з 1757-га. Ян Маджарскі ў 1758 годзе пераехаў у Нясвіж, каб наладзіць там выраб знакамітых слугіцкіх паясоў. Казімір Радзівіл так азначае гэтага ткача: «... перскай, турэцкай, кітайскай ды іншай работы майстра, які вырабляе макаты, кілімы, паясы з кветкамі, постацямі, лічбамі, тканья золатам, срэбрам і шоўкам...»

Акрамя Станіславава, яшчэ дзейнічала персіярыя ў Бродах, якім валодалі магнаты Патоцкія. Дамінік Мішаровіч у лісце да караля Станіслава Аўгуста згадвае, што некалькі год працаваў у Бродах, «дзе займаўся рамяством, то-бок ткацтвам стамбульскіх паясоў». Паясы таксама ткалі ў другім мястэчку, якое належала Патоцкім, – у Бучачы. Мануфактурай там кіраваў Мікалай Патоцкі, стараста канейскі. Вырабы мануфактуры Патоцкіх згадваюцца ў архіўных дакументах XVIII стагоддзя.

Асабліва важкім для развіцця залататканых мануфактур стаў закон ад 1775 года, які скасаваў забарону для шляхты займацца гандлем і прадпрымальніцтвам.

Паступова з другой чвэрці XIX стагоддзя адыходзіць мода сярод шляхты на «кунтушовы строй», а ідэі сарматызму ўспрымаюцца больш як романтичны ўспамін аб былой сармацкай велічы. Тугу выказаў у сваёй знакамітай паэме «Пан Тадэвуш» Адам Міцкевіч, выхаванне якога прайшло менавіта ў асяродку сармацкіх інтэр'ераў старой дзедзічнай сядзібы пад Наваградкам. Дарэчы, рэжысёр Анджэй Вайда вельмі дакладна аднавіў гістарычныя інтэр'еры ў фільме «Пан Тадэвуш», дзе магчыма ўбачыць старажытныя ўсходнія макаты і кілімы на сценах сядзібы дзядзькі галоўнага героя, Яцка Сапліцы.

Амаль праз сто гадоў – у другой палове XIX стагоддзя – залататканыя шэдэўры зноў пачынаюць вырабляць на мануфактуры Патоцкіх у Бучачы. Кілімы і макаты мясцовых майстроў-ткачоў Нагаранскіх атрымліваюць шырокую вядомасць не толькі ва Украіне, але і за яе межамі. Стварэнне мануфактуры сталася магчымым дзякуючы вялі-



кім грашовым укладаннем графаў Патоцкіх. Сам працэс ткацтва праходзіў шляхам выкарыстання вялікага папярэдняга вопыту грэцкіх і ўсходніх майстроў XVII–XVIII стагоддзяў і заахвочвання найлепшых мясцовых ткачоў.

Мастацка-стылёвыя асаблівасці залататканых вырабаў бучачскай мануфактуры магчыма прасачыць на прыкладзе калекцыйнага маката, якія захоўваюцца ў многіх музеях Польшчы. Усе кампазіцыйныя схемы арнаменту, паводле вядомай даследчыцы мастацкіх тканін Рэчы Паспалітай Ядвігі Хрушчынскай з Нацыянальнага музея ў Варшаве, магчыма раздзяліць на некалькі груп.

1. Макаты з медальённымі кампазіцыямі, якія маюць цэнтральны матыў на аднатонным фоне. Медальён размешчаны па вертыкальнай восі кампазіцыі. Такія макаты паўтараюць схемы, характэрныя для гуцульскіх дываноў, выраб якіх называецца ліжнікарства.

2. Макаты, дзе арнамент размешчаны папярочнымі стужкавымі палосамі ўздоўж прадольнай ці папярэдняй восі.

3. Макаты, якія дэкарыраваны па схеме сятчатага прыёму кампазіцыі з абмежаваннем у знешніх барджорах, кшталту персідскіх кілімаў.

4. Макаты з характэрнай кампазіцыйнай схемай, якая будзецца на паўторы стужак залататканых паясоў, дзе фон пояса – гэта цэнтр макаты, а галовы паясоў выконваюць ролю барджораў.

Апошняя група макат мае асобы тып кампазіцыі, што склалася ў канцы XVIII стагоддзя, калі колькасць кунтушовых пасоў, якія належалі гаспадару шляхецкага маёнтка, гаварылі аб яго багацці, адданасці старым традыцыям продкаў – таму нярэдка кунтушовыя паясы сшываліся і вывешваліся на сцяну не толькі як упрыгожванне, але і як своеасаблівы «сармацкі сцяг» гаспадара.

У астатняй чвэрці XIX стагоддзя ўладарамі Бучача на Падоллі былі браты Патоцкія, графы герба «Пілава», – Эміль, Оскар і Артур. Іх бацькамі



былі Адам Патоцкі і Філіпіна з дому баронаў Dittmayer von Russfelden. Пасля лістападаўскага паўстання 1863 года ў колах польскай шляхты расла папулярнасць ідэалаў «старасвецкай Рэчы Паспалітай», таму адзін з братоў, Оскар Патоцкі, у 1878 годзе заклаў у Бучачы вытворчасць мастацкіх тканін. Марыя Малгажата з Радзівілаў, жонка Францішка Салезыя Патоцкага, у сваіх мемуарах пісала: «Ведала, што пан Адам Патоцкі ці яго сыны Эміль, Артур і Оскар у другой палове XIX стагоддзя прывозілі ткачоў з Персіі, якія на простых кроснах ткалі розных памераў макаты пад іх надзорам і, абпіраючыся на старыя ўзоры, літыя пасы польскія...» Успамінаючы пра персідскіх ткачоў, графі-



ня, вядома, мела на ўвазе людзей з былых мясцовых персіярыяў. У зборах тканін Нацыянальнага музея ў Варшаве знаходзіцца бучачская маката, замоўленая да 25-годдзя шлюбу Уладзіміра Дзядучынскага і Альфансыны з Мянчынскіх, знакамітых мецэнатаў навукі і мастацтваў. Гэтая маката была сатканая ў самым пачатку дзейнасці мануфактуры Оскара Патоцкага ў тэхніцы кунтушовых паясоў — *taquete fasonne* (асаблівае перапляценне нітак, так званае саржавае перапляценне шоўку і срэбранай ніткі).

Калі Оскар задумваў адкрываць сваю мануфактуру, ён разлічваў на тое, каб вырабы ішлі на ўласныя патрэбы — на аздабленне палаца ў Бучачы.



Першыя рэчы былі не вельмі дасканалымі, яны вырабляліся з мясцовага лну і бавоўны. З цягам часу пачалі ткаць кілімы і дываны. Оскар, убачыўшы станючыя вынікі працы, мабілізаваў лепшых ткачоў і іх сем'і на больш складаныя заказы. Хутка нават задумаўся паўтарыць залататканыя вырабы папярэдніх часоў. На поўнач ад мястэчка Бучач, у вёсцы Падзамачак, якая славілася знакамітымі руінамі Бучачскага замка 1600 года і якія намалёваў наш слынный графік Напалеон Орда, Оскар задумаў уладкаваць сапраўдную мануфактуру. У памяшканнях колішняга папяровага млына, так званай «Паперні на рацэ Штрыпе», было ўсталявана 16 жакардавых механічных варштатаў-кроснаў з ручным прывадам. Сыравіну і колер прывезлі з Ліёна, з Турэччыны — ядваб, пасрэбраныя і залачоныя ніткі. Да гэтага часу бучачскія ткачы выраблялі на мясцовых рынках і кірмашы стужкі, якія ішлі на ўпрыгожванне народных строяў. Трэба было прайсці 15 гадам цяжкай навукі, каб ткачы набраліся вопыту, а сам граф Патоцкі павінен быў праявіць максімум цярплення і вытрымкі, каб аднавіць забытую тэхніку ткацтва кунтушных паясоў. Асабліва праславіліся наступныя мясцовыя ткачы-майстры: сям'я Нагаранскіх, сям'я Ільяновічаў, сям'я Коўдрынаў, сям'я Чэкановіч.

Невядома, якую ролю адыгрываў у ткацтве макат брат Оскара — Артур Патоцкі (1843 — 1917). Але здольны да мастацтва Артур, сам мастак-аматар, меў вялікія кантакты за мяжой і, вядома, мог уплываць на узор і каларыстыку бучачскіх тканін. Кіруючы мануфактурай, сам Оскар не прыпыняў творчых пошукаў ткачоў, даваў ім свабоду для артыстычнага натхнення. У 1884 годзе Патоцкі атрымалі шанец рэкламаваць свае бучачскія макаты на Выставе Краёвай у Львове. Менавіта там упершыню былі рэпрэзентаваны залататканыя вырабы мануфактуры шырокай публіцы.

Марыя Малгажата з Радзівілаў успамінае: «Рабілі дзіўныя рэчы, якія на львоўскай выставе зрабілі сенсацыю, заахоцілі многіх пакупнікоў. Было шмат гандляроў, якія хацелі замовіць шматлікую колькасць макат. Але ніколі панове з Бучача не пагадзіліся б на фабрычны выраб такіх тканін, будучы ўлюбёнымі ў сваё мастацкае рамяство».

Вось што пісала «Газета Львоўска» ад 4 жніўня 1884 годзе, дзе быў змешчаны спецыяльны артыкул, прысвечаны бучачскай мануфактуры: «У 1879 годзе Оскару паведамілі, што ў Бучачы ёсць сям'я ткачоў, якая стала знакамітай яшчэ пры колішнім уладары Марцэліі Патоцкім (1781 — 1851) па кунтушнай працы. Сям'я гэтая некалькі пакаленняў славілася сваім ткацтвам на Гуцульшчыне і ў Румыніі. Гэта Нагаранскія. Яны займаліся вырабам так званых «уставак» — арнаментаваных стужак, што потым упрыгожвалі рукавы кашуль надднестранскіх прыгажунь. Гэтымі вырабамі гандлявалі на многіх кірмашах у Злотым, Патоцы, Карнецы, Ніжневе каля Днястра. Вырабы гэтыя запрывіліся граф Патоцкі, які вельмі зацікавіўся майстэр-



ствам ткачоў. Граф на той час задумваўся аб вырабе тканін для фіранак у сваім палацы. Першыя ўзоры рабіліся на звычайных народных кроснах. З часам пачалі відазмяняць арнаменты і ўжываць шляхетныя матэрыялы. Спачатку выкарыстоўвалі лён і воўну, затым пачалі ткаць з далікатнай бавоўны з дадаткам срэбных нітак. Толькі потым перайшлі на ядваб з камбінаваннем залатых і

срэбраных нітак. Хто ніколі не займаўся мастацкім ткацтвам, той не зразумее, якая вялікая праца і вялікая здольнасць патрэбныя для дасягнення такой высокай дасканаласці бучачскіх вырабаў, тым больш за такі кароткі час – 15 год.

Цяпер у Бучачы вырабляюць усялякія кунтушовыя ўсходнія тканіны, якіх раней на абшарах Рэчы Паспалітай было шмат. Першыństwo сярод такіх вырабаў належыць макатам і паясам, так званым «літым», яны выкарыстоўваліся да ўрачыстага польскага строю. Хто меў магчымасць цешыць свой позірк старажытнымі вырабамі са Слуцка, той зразумее, што бучачскія тканіны трохі адметныя ў стылістыцы, але па тэхнічнай дасканаласці не саступаюць лепшым слугікам узорам. Таму граф Патоцкі не ўпускае магчымасць, каб шукаць і набываць старыя ўзоры ткацтва. Але ён не прымушае сваіх майстроў слепа капіраваць старыя ўзоры, ён пакідае сваім работнікам вольнае поле згодна з іх здольнасцямі і мастацкім натхненнем, на якое маюць уплыў даўнія стасункі мясцовага людзю з Усходам. Ткачы дзяляцца задумамі будучых прац са сваім уладаром. Як само ўзнікненне гэтага рамяства было нязвыклым, так і ўладкаванне працы на мануфактуры ёсць нязвыклае.

Недалёка ад хуткаплынной рэчкі Штрыпы, у паўмілі за гарадам, пасярод зялёнага лесу, адасоблена ад усяго свету жывуць рамеснікі, якія нічым не нагадваюць сучасных рабочых з фабрык. Калі вырабы бучачскай мануфактуры напамінаюць нам далёкія часы Рэчы Паспалітай, то і самі работнікі маюць у сваім выглядзе нешта сярэднявечнае. Калі я размаўляў з графам Оскарам аб будучыні гэтага промыслу, ён адказаў, што не мае ніякай надзеі на тое, што яго прадпрыемства з цягам часу набудзе вялікія памеры.

«На вялікі запыт маіх вырабаў у свеце – гаворыць граф – я разлічваць не магу, таму што яны завельмі польскія і для нас вельмі дарагія. Магу мець толькі адну прыемнасць, што цяпер, калі хто-небудзь з маіх сяброў ці суседзяў згубяць літы пояс ці жупан, то мы можам такі ж самы зрабіць у мяне».

Дарэчы, кошт адной макаты ў 1920 – 1930-х гадах быў 150–200 далараў у залежнасці ад памеру. Машина «Форд» на той час каштавала – 460 далараў...

У пачатку сваёй дзейнасці, калі яшчэ тканіны бучачскай мануфактуры ішлі на аздабленне палаца Патоцкіх, не было патрэбы ў іх сігнатуры. Але калі золататканыя вырабы пачалі пакідаць Падолле, з'явілася патрэба ў прыватным знаку абароны. Гэта быў невялічкі пас, які нашываўся на край макаты з адваротнага боку. За ўзор гандлёвага знака была ўзята прыватная шляхецкая пячатка графаў Патоцкіх з гербам «Пілава» і надпісам BUCZACZ, над гербам была ўзнёсена графская карона аб пяці страўсавых пёрах. Увесь малюнак быў узяты ў авальнае поле. Па смерці Оскара Патоцкага ў 1913 годзе, калі вытворчасць узначаліў Артур Патоцкі, макаты сыгнаваліся белым паскам са знакам абароны, які паўтараў малюнак прыватнай

пячаткі, але дадаліся ініцыялы – AP (Artur Potocki) і над каронай было ўжо не пяць, а тры страўсавыя пёрыкі. Калі сям'я ткачоў Нагаранскіх у 1914 годзе ўвайшла ў склад заснавальнікаў мануфактуры, на фірмовай стужцы з'явілася іх прозвішча – пад гербам «Пілава» ішоў дадатковы подпіс: S(pol)ka Nagorzanscy, а потым ішла рамка, у якой быў запісаны нумар макаты і яе памеры. Першая партыя абаронных стужак ткалася ў Англіі.

Пасля першай выставы ў Львове вядомы польскі гісторык і даследчык мастацтваў Станіслаў Тамковіч заўважыў: «Польша ёсць краем макат і прыгожых тканін». Нагадаем, што Оскар Патоцкі, апроч працы на мануфактуры, збіраў у сваю прыватную калекцыю старажытныя ўзоры залататкацтва. У XIX стагоддзі многія магнацкія двары і палаты славіліся зборамі прыгожых мастацкіх тканін, якія збіраліся многімі пакаленнямі.

Апроч вытворчасці макат вызначаных тыповых памераў іншы раз замаўлялі мастацкія тканіны спецыяльнага памеру. Так, у 1897 годзе была вытканая незвычайная маката даўжынёй 6 метраў, прызначаная для пасагу Вандзе, дачкі графа Станіслава Бадзені, маршалка Галіцкага краю. Малая брала шлюб з вядомым польскім пэтам графам Адамам Красінскім, апошнім ардынатам Апінагурскім.

Перад пачаткам Першай сусветнай вайны памерлі два брата Патоцкіх: Эміль у 1912 годзе, Оскар у 1913 годзе. Вырабам макат застаўся кіраваць іх брат, Артур Патоцкі, сын Артура Патоцкага і Марыі з Млодзеевіч. Сталыя майстры, ткачы Нагаранскія, нават увайшлі ў стасункі на бучачскай мануфактуры і нейкі час (1914 год) мануфактура рэкламавала ўжо сябе, як Tkalnia Makat Buczackich hr. Artura Potockiego w Nagorzanku obok Buczaczu. Выбух Першай сусветнай вайны справакаваў перапынак у вырабе макат. Варштаты ў Падзамачку былі разабраны і перавезены ў Станіславаў. Аднаўленне функцыянавання мануфактуры было праведзена на пачатку 1920-х гадоў. Ужо на сусветнай выставе ў Парыжы (1925) і ў Чыкага макаты выстаўляюцца пад назвай – Pracownia Tkanin Dekoracyjnej hr. Artura Potockiego w Buczaczu. За свае мастацкія тканіны граф Артур атрымаў залаты медаль. Бучачскія макаты былі паказаны на Міжнародных



Таргах у Познані ў 1927 і на Таргах Усходніх у Львове ў 1929. У гэты час на мануфактуры пачынаюць вырабляць шаты для літургічнага адзення.

Бучачскія макаты былі жаданым падарункам не толькі сярод жыхароў Рэчы Паспалітай. У 1937 годзе прэзідэнт Польшы Ігнацы Масціцкі прынёс у падарунак бучачскую макату ад імя Рэспублікі спадкаемніцы галандскага трону Юліяне падчас яе шлюбу

з прынцам Бернардам цур Ліпе-Бістэрфельдскім. Усяго да 1939 года было вытканна каля 4000 макат. Вялікую колькасць бучачскіх макат згадвае вядомы даследчык польскай старасветчыны Раман Афтаназі ў сваёй працы «Dzieje rezydencji...». Апроч шматлікіх палацаў на землях Украіны і Польшчы, згадваецца, што шмат макат бучачскіх было ў сядзібе Уладзіміра Ленскага ў Белай Веце на Віленшчыне.

Перад прыходам бальшавікоў у верасні 1939 года, апошні дзедзіч Бучача, граф Артур Патоцкі (1893 – 1974) схаваў больш за 20 макат у Бучачскім базыліянскім манастыры Узвіжання Крыжа (цяпер там дзейнічае калегіум ім. Св. Іасафата). Бальшавікі дзівам даведзілі пра гэта і з Цярнопаля прыехаў спецыяльны пасланец, каб забраць іх у Кіеў. За савецкім часам ткацтва макат замянілі на ткацтва ручнікоў і ў хуткім часе ўсё начинне «макацярні» было вывезена на Усход.

Вялікую шкоду музейным і прыватным калекцыям прынесла Другая сусветная вайна. Падчас нямецкай акупацыі многія макаты былі разрабаваны, знішчаны, прададзены. У Кракаве, у Нацыянальным музеі, дзе захоўвалася шмат старажытных залататканых вырабаў, немцы ў 1941 годзе зладзілі Stadskassino. У 1944 годзе ўжо савецкія войскі пры вызваленні палаца Любамірскіх у Пшэворску канфіскавалі 15 бучачскіх макат. Па вайне, з усталяваннем у Польшчы савецкай дзяржавы, макаты былі забраны з былых рэзідэнцый, а ў новых сацыяльных стасунках сталі дакументальным падцверджаннем класавай прыналежнасці іх гаспадароў і напамінам аб іх былых уладаннях. З цягам часу макаты сталі толькі толькі ўспамінам на чорна-белых фотаздымках, як, напрыклад, партрэт Адама і Ядвігі Чартарыйскіх на тле вялікай бучачскай макаты. ^М

1. Ястык. Турцыя. XVII стагоддзе. Ядваб, лён, аксаміт. Музей Метрополітан. Нью-Ёрк.
2. Якуб Каліновіч. Партрэт канейскага старасты Мікалая Патоцкага (1733 – 1762). Другая палова XVIII стагоддзя. Алей. Львоўская мастацкая галерэя.
3. Напалеон Орда. Бучачскі замак над ракой Штрыпай. Каляровая літаграфія. Музей Нарадовы, Варшава.
4. Маката. Бучачская мануфактура, другая палова XIX стагоддзя. Ядваб, срэбраная нітка. Палацава-замкавы комплекс Нясвіж. Фрагмент.
5. Маката. Бучачская мануфактура. 1914 год. Ядваб, срэбраная нітка. Калекцыя аўтара.
6. Маката «Яна Сабескага». Турцыя. XVII стагоддзе. Ядваб, срэбраная нітка. Львоўскі гістарычны музей.
7. Маката з тугрой (уласным знакам) шаха Махмуда II. Турцыя. 1839 год. Ядваб, срэбраная нітка. Калекцыя аўтара.
8. Маката з гербам «Пагоня». Мануфактура Рэчы Паспалітай? XVIII – XIX стагоддзе? Ядваб, срэбраная нітка. Калекцыя аўтара. Фрагмент.
9. Сігнатура Бучачскай мануфактуры на спецыяльнай стужцы. AP (Artur Potocki), S(pol)ka Nagorzanscy (ткачы Нагаранскія), нумар макаты (3547) і яе памер (69X154). Бучачская мануфактура. 1914 год. Калекцыя аўтара

У лістападаўскай афішы **Ла Скала** ўвагу меламанаў прывабіць прэм'ера оперы «Электра» Рыхарда Штрауса. Будзе мець рэзананс і вакальны вечар вядомага расійскага баса Ільдара Абдразакава, ён праспявае творы Моцарта, Шуберта, Дунаеўскага, Хрэннікава і Кабалеўскага. Аматараў сучаснай музыкі зацікавіць сусветная прэм'ера оперы «Канец гульні», якую кампазітар Д'ёрдз Куртаг напісаў паводле п'есы Сэмюэла Бэкета. На працягу месяца спектакль будзе паказаны шэсць разоў. У снежні на галоўнай музычнай сцэне Мілана адбудзецца прэм'ера оперы «Атыла» Джузэпэ Вердзі. Рэжысёр Давід Ліверморэ, дырыжор Рыкарда Шаі. У галоўнай ролі — згаданы Ілдар Абдразакаў.



1.

У рэпертуары нью-ёрксай **Мет-раполітэн-оперы** натуральна спалучаюцца назвы вядомыя і тыя, якія досыць рэдка ўвасабляюцца на сцэне. У лістападзе да першай катэгорыі належаць «Тоска» Джакама Пучыні і «Кармэн» Жоржа Бізэ, да другой — «Мефістофель» Арыга Бойта, «Шукальнікі жэмчугу» Бізэ, «Трыпціх» Пучыні. Названыя спектаклі адметныя тым, што ў іх занятая зоркі першай велічыні. У оперы «Тоска» галоўную партыю спявае Сондра Радванойскі, у «Шукальніках жэмчугу» — Марыуш Квецень, у «Трыпціху» — Пласіда Дамінга, Крысціне Апалайс і Марсэла Альварэс.

Парыжская **Опера Бастыль** прэзентуе ў другім восеньскім месяцы прэм'еру «Сімон Баканегра» Джузэпэ Вердзі, якая будзе паказана



2.



3.

чатыры разы. У галоўнай партыі выступіць Людавік Тэзэ. Акрамя таго, на працягу лістапада будзе восем разоў паказаная камедыйна опера Газтана Даніцэці «Любоўны напой». У снежні да гэтых назваў дадасца «Травіята» Вердзі.

Гранд-опера святкуе ў гэтым сезоне 350 гадоў з часу заснавання. Усяго на юбілейны оперны сезон запланаваны два ўрачыстыя гала-канцэр-

ты і 19 спектакляў, з іх сем новых (уласную версію «Лэдзі Макбет Мцэнскага павету» Дзмітрыя Шастаковіча прапануе вядомы польскі рэжысёр Кшыштаф Варлікоўскі). Новы 2019 год у Опера Гарнье сустрэнуць выступленнямі спевакоў Соні Ёнчавай, Браяна Хаймела, Людавіка Тэзэ і артыстаў балетнай трупы.

На працягу свайго 243-га сезона **Вялікі тэатр Расіі** пакажа пяць опер-

ных і шэсць балетных прэм'ер. У тым ліку дзве оперы Джаакіна Расіні — «Севільскі цырульнік» (першы паказ 3 лістапада) рэжысёра Яўгена Пісарава ў сцэнаграфіі Зіновія Марголіна і «Падарожжа ў Рэймс» (12 снежня), пастаноўшчыкамі якой выступаюць дырыжор Туган Сахіеў і рэжысёр Даміяна Мік'елета. На пляцоўцы Камернага тэатра імя Барыса Пакроўскага, што ў новым сезоне стаўся часткай Вялікага тэатра, ужо адноўлена опера Мадэста Мусаргскага «Сарачынскі кірмаш» у пастаноўцы славутага рэжысёра. У снежні на Камернай сцэне плануецца паказаць оперу Аляксандра Чайкоўскага «Адзін дзень Івана Дзянісавіча». Менавіта пры канцы года ў Расіі і ва ўсім свеце будзе адзначацца 100-годдзе з дня нараджэння Аляксандра Салжаніцына.

14 і 16 лістапада на Малой сцэне маскоўскага **Музычнага тэатра імя Станіслаўскага і Неміровіча-Данчанкі** адбудзецца расійская прэм'ера оперы «Фрау Шындлер» сучаснага амерыканскага кампазітара Томаса Морса. Твор, натхнёны фільмам Стывена Спілберга «Спіс Шындлера», распавядае гісторыю Эмілі, жонкі Оскара Шындлера, якая дапамагала мужу выратаваць больш як 1000 яўрэяў у гады Другой сусветнай вайны. Опера створана па заказе мюнхенскага Gartnerplatztheater. Амерыканскі кампазітар Томас Морс дзесяць гадоў займаўся даследаванням тэмы і тры гады працаваў над партытурай. Сусветная прэм'ера оперы адбылася 9 сакавіка 2017 года ў Мюнхене. Яе пастапоўкі плануюцца ў ЗША і Еўропе. Музычны тэатр працягвае важную тэму, закранутую ў «Пасажырцы» Маісея Вайнберга. Оперу «Фрау Шындлер» ставіць вядомы кінарэжысёр Уладзімір Алёнікаў. Разам з аўтарам арыгінальнага лібрэта ён спецыяльна для пастапоўкі ў Музычным тэатры рыхтуе пераклад лібрэта на рускую мову. Музычны кіраўнік і дырыжор спектакля — Цімур Зангіеў.

1. Сондра Радванойскі ў оперы «Ганна Балеін». Лірык-опера. Канада.

Фота Тода Розенберга.

2. «Сімон Баканегра». Сцэна са спектакля. Ла Скала.

3. Будынак Оперы Бастыль.

«САЛАМЕЯ» Ё ВЯЛІКІМ

PRO ET CONTRA

КАЛІ ВЯСНОЙ З'ЯВІЛАСЯ АФІЦЫЙНАЯ ІНФАРМАЦЫЯ, ШТО Ё НАЦЫЯНАЛЬНЫМ ТЭАТРА ОПЕРЫ І БАЛЕТА РЫХТУЕЦЦА ДА ПАСТАНОЎКІ СПЕКТАКЛЬ «САЛАМЕЯ» РЫХАРДА ШТРАУСА, ПРЫЗНАЮСЯ, Я БЫЛА НЕ ТОЛЬКІ ЗАІНТРЫГАВАНАЯ, АЛЕ І ЗДЗІЎЛЕНАЯ. ЧАМУ МЕНАВІТА ГЭТАЯ ОПЕРА ПРЫВАБІЛА ПАСТАНОВАЧНУЮ ГРУПУ? ДУМКІ ПРА НЕВЕРАГОДНУЮ СКЛАДАНАСЦЬ МУЗЫЧНАГА МАТЭРЫЯЛУ І НЕАДНА-ЗНАЧНАСЦЬ РЭЖЫСЁРСКІХ ІНТЭРПРЭТАЦЫЙ ЗМЯНІЛІСЯ ТРЫВОГАЙ ПРА ТОЕ, ЦІ БУДЗЕ НАОГУЛ УСПРЫНЯТАЯ «САЛАМЕЯ» Ё НАШЫМ ГРАМАДСКА-САЦЫЯЛЬНЫМ КАНТЭКСЦЕ.

Наталля Ганул

Паспрабуем без лішняга пафасу разабрацца ў музычна-тэатральных асаблівасцях новай версіі і сканцэнтруем увагу на рэжысёрскай канцэпцыі ды яе інтэрпрэтацыі салістамі тэатра. Спачатку здаецца парадаксальным: для ўвасаблення оперы, якая мае шаноўны ўзрост (прэм'ера «Саламеі» адбылася 9 снежня 1905 года), перашкодай зноў зрабілася трактоўка яе літаратурна-сюжэтнай асновы. Можа, прычына ў тым, што спектакль — літаральна з першага паказу — аказваецца на самых скандальных гістарычных перакрываваннях? Але сачыненне Штрауса як узор эстэтыкі мадэрну / югендштылю на высокім мастацкім узроўні дэманструе сітуацыі, даведзеныя да межаў абсурду, ды высокую ступень сімвалізму і трагізму.

На сусветных падмостках «Саламея» даўно не госць, а сталы жыхар. Не будзе лішнім нагадаць пра наяўнасць оперы ў рэпертуары вядучых тэатраў. У Марыінскім тэатры «Саламея» была ўпершыню пастаўлена ў 1924-м. На працягу двух з лішкам дзесяцігоддзяў калектыву ўвасобіў гэтую партытуру тройчы — у рэжысёрскіх версіях Джулі Тэймар (1995), Дэвіда Фрымана (2000), Марата Гацалава (2017). На сцэне «Новай оперы» імя Колабава паўнаўвартасна спектакль (рэжысёрка Кацярына Адзгэгава) быў прымеркаваны да 90-годдзя маскоўскай прэм'еры. Сёлетні фестываль у Зальцбургу прадставіў постмадэрнісцкую «Саламею» ў версіі Рамэа Кастэлучы. Гэтыя даты і згадкі сведчаць пра актуальнасць оперы і пра яе мастацкую значнасць. Не выпадкова Густаў



Малер падкрэсліваў: ««Саламея» – геніяльны твор, які, несумненна, адносіцца да ліку самых значных з тых, што створаныя ў нашы дні».

Экспрэсія, эмацыйная экзальтацыя, псіхалагізм яднаюцца ў оперы з традыцыямі старажытнагрэчаскай трагедыі (з характэрнымі элементамі катарсісу і гамартыі – учынку героя, што прыводзіць яго да пагібелі), сімвалісцкай драмы і міфалагічнага тэатра. У апошнім аспекце асаблівае значэнне мае містычная тоеснасць кахання-смерці і міфалагема трагічнасці, на якой будзе музыкальная драматургія оперы (Саламея тройчы прызнаецца ў каханні, тройчы праклінае Іаанаана, столькі ж адмаўляецца ад дароў тэтрарха).

У глыбінных кантэкстах оперы пужае кантраст прыгажосці і бяспаддзя, чысціні і граху, боскага і д'ябальскага. Прысутнічае вечная спрэчка пра межы этычнага і эстэтычнага, добра і зла, чорнага і белага, кахання і смерці. У ёй без напружання прачытваюцца ідэі супастаўлення двух светаў, Старога і Новага, несвядомага і свядомага. Паводле задумы стваральнікаў, сіла кахання можа пераадолець смерць, а жаданне валодаць аказваецца важней за жыццё.

У беларускай пастаноўцы рэжысёра Міхаіла Панджавідзэ дамінуюць стрыманасць і тактоўнасць, а сюжэтная лінія жыцця і смерці Саламеі пачынае абрастаць новымі сітуацыямі і драматургічнымі вузламі. Да опернай партытуры, што сама па сабе мае ўсе прыкметы паэмнасці, досыць арганічна далучаецца сімфанічны твор «Так сказаў Заратустра» Штрауса. Пад гучанне дзевяці частак паэмы, якія без пералынку ідуць адна за адной, у манументальна выбудаваных пластычных сцэнах (харэаграфы Юлія Дзятко і Канстанцін Кузняцоў) расказаны біблейскія гісторыі пра прарока Іаана, папярэдніка Месіі.

Адкрывае дзеянне велічны ўсход сонца, што ўзмацняецца ўзрушальнай па сіле ўздзеяння тэмай-эпіграфам. У працэсе развіцця музычнага матэрыялу перад намі ўзнікаюць карціны блукання па пустыні, вялікага патоку, вобразы апакаліпсісу, сцэна хрышчэння ў водах Іардана, якая дакладна ўзнаўляе кампазіцыю палатна Іванава «З'яўленне Хрыста народу». У эпізодзе буры рукі, узнятыя да неба ў малітве, выклікаюць асацыяцыі з «Апошнім днём Пампеі» Брулова. Сімвалічны і вобраз маленькай дзяўчынкі ў белым, выратаванай Прарокам.

Магчыма, некаторая апісальнасць у харэаграфічным дзеянні, сюжэтна-вобразная прасталінейнасць, што мяжуе з кітчам (расповед у малюнках біблейскіх гісторый для дзяцей, мультымедыяная візуалізацыя святаго аблічча), крыху спрашчаюць пастаўленыя мэты. Але ж падкрэслію: уключэнне пралогу, які ўспрымаецца як свайго роду прыквел, у канцэпцыю спектакля арганічнае – адзінае музыка-драматычнае развіццё.

Рэжысёр развівае вобразную лінію Прарока і ўраўнаважвае ролю двух пратаганістаў, пашырае блізкую Штраусу думку пра сінтэз розных жанраў, узмацняе ідэю вечных хрысціянскіх каштоўнасцей. У сцэнаграфічным афармленні пралогу значная роля належыць мультымедыяным праекцыям (Павел Сувораў) і светлавым акцэнтам (Сяргей Шаўчэнка). Палотны рознага колеру сімвалізуюць водную стыхію і пяскі. Разважаючы пра спектакль, мастак-пастаноўшчык, аўтар сцэнаграфіі, касцюмаў і канцэпцыі відэакантэнту Гары Гумель (Расія) падкрэсліваў: «Мяне ў першую чаргу цікавіла барацьба стыхій і чалавека. У якой ступені прырода дазваляе нам укараніцца ў яе і ў якой ступені мы маем права кіраваць ёю».





2.

Далей гісторыя пераносіць гледача ў наш час, і на Прарока рухаецца сучасны двух'ярусны карабель, што захрасае ў пясках (на працягу дзеяння масіўная металічная канструкцыя яхты перыядычна паварочваецца, і тады ўзнікаюць новыя мізансцэны). У алегорыі прачытваецца сімвалічны падтэкст «карабля грахоў» як вобраз сучаснай цывілізацыі і прыпавесць пра «карабель дурняў». Іаканаан назірае за танцам свету цара Ірада — вульгарных дзяўчат у каляровых парыках і іх партнёраў, юнакоў, якія спачатку вальсуюць асобна, падкрэсліваючы дысгарманічны падзел мужчынскага і жаночага пачаткаў. І вось на палубе з'яўляецца Саламея, сустракаецца з Іаканаанам, яны абменьваюцца працяглым позіткам. Але маці прынцэсы, Ірадыяда, патрабуе, каб дачка вярнулася да святочнага царскага стала. Узнікае канфлікт, Ірадыяда ў запале б'е Саламею, а Прарока, які кідаецца на дапамогу дзяўчыне, скручваюць і кідаюць у тлум ахоўнікі. Праўда, апранутыя ў касцюмы спецназа і з аўтаматамі наперавес.

Старонкі ўжо опернай партытуры Штрауса адкрывае напружана-экспрэсіўны дыялог «Якая прыгожая прынцэса Саламея сёння ноччу» Пажы і начальніка аховы Наработа, закаханага ў гераіню. У сімвалічным параўнанні зменліва-прыгожага, тагасветнага аблічча месяца і жаночага вобраза раскрываецца адна з галоўных ідэй оперы. У беларускім спектаклі месяц як сімвал дамінуе, у залежнасці ад кантэксту ён мяняе свой колер ад мёртва-бледнага да чырвона-пунсовага.

Для рэжысёра-пастаноўшчыка гісторыя Саламеі актуальная — у сувязі з ягонымі ідэямі пра заняпад цывілізацыі, пра Еўропу, якая гіне пад цяжарам шматлікіх заганаў.

У сімфанічным эпізодзе, што завяршае 1-ю дзею спектакля, на сцэне з'яўляюцца сем танцораў у сукенках колераў вясёлкі (увасабленне арыгінальнай ідэі расшчаплення на ўсе колеры спектру белага колеру чысціні і нявіннасці). Гэта сем заганаў-грахоў, якія спакушаюць Саламею. Заўважым: у вопратцы гераіні таксама прасочваецца перамена псіхаэмацыйных станаў: белая з чорным сукенка і кветкілівы берет у першых сценах, шыкоўна-чорная, пазмяінаму бліскучая сукенка і фінальная белізна.

Грахоўныя спакусы вырываюцца з сутнасці Саламеі і пачынаюць жыццё самастойным жыццём, нягледзячы на яе першапачатковыя спробы зберагчы сябе ад жарсцяў. Тэма атрымлівае развіццё і падчас драматычнай кульмінацыі спектакля ў танцы «сямі пакрываў/грахоў». Менавіта такая эмацыйна-псіхалагічная кульмінацыя оперы, якую часта вырашаюць у эратычным ключы, асэнсаванае Міхаілам Панджавідзэ як асацыятыўна-сімвалічная. Пад гіпнатычна-зачаравальныя рухі сямі танцораў, што авалодалі душой і целам прынцэсы, Саламея знікае з Ірадам за заслонай.

На жаль, сама харэаграфічная кампазіцыя крыху сумнаватая, у ёй не хапае дастаткова развіцця, што запавольвае сцэнічны тэмпарытм. Арыгінальна вырашаны вобраз тэтрарха, якога рэжысёр садзіць у інваліднае крэсла. Баялівец, бездапаможны і варты жалю, ім кіруе жонка Ірадыяда, ён здольны толькі цішком забіваць і якімі заўгодна сродкамі здавальняць уласную пажадлівасць. Але інваліднасць аказваецца ўяўнай, бо ў пікавы момант жаху пасля неверагоднай просьбы Саламеі ён ўскоквае на ногі і беге па караблі ў ліхаманцы, як вар'ят. У фінале сцэны знясілены Ірад зноў усаджаецца ў крэсла, а Ірадыяда клапатліва накідае на яго плед.



3.

Прыладай забойства ў спектаклі абіраецца пісталет. У розных руках ён страляе тройчы — гэта сцэна самагубства Наработа, бязлітасна-дэспатычнае забойства Ірадам двух назарэцян (Васіль Кавальчук і Андрэй Кліно) і гібель Саламеі.

Вынік драмы вырашаны рэжысёрам нечаканым і арыгінальным прыёмам. Атрымаўшы срэбны сподак, на якім пад вечкам хаваецца тое, што яна так хацела атрымаць, Саламея рыхтуе сябе да доўгачаканага моманту. І вось нарэшце Кат (выразная постаць Алега Мельнікава) адкідвае вечка і гераіня знаходзіць там не адсечаную галаву, а... толькі дзве гронкі сакавітага вінаграду. Яна абыходзіць з імі карабель і, вяртаючыся на палубу, бачыць уваскрэслую ў яе свядомасці фігуру Іаканаана.

Гэта вельмі складаная сцэна: гераіня праходзіць праз усе этапы жадання, жарсці, вар'яцтва. Вышэйшай кропкай прасвятлення становіцца момант прычэшэння, калі яна п'е з чары віно і, раскінуўшы рукі, нібы ўзносіцца над рэальным светам. Фінальнае прасвятленне ператварае Саламею ў ахвяру, якая раскаялася. Наступная кароткая жорсткая развязка, забойства гераіні яшчэ вастрыі падкрэслівае крохкасць чалавечага жыцця і вечнасць хрысціянскіх каштоўнасцей.

Музыка оперы і сімфанічнай паэмы Штрауса высокая, узрушальна прыгожая, эмацыйна-пачуццёвая, выразная. Але ў яго партытурах хапае выпрабаванняў для ўсіх удзельнікаў — аркестра, салістаў, дырыжора. Таму хочацца шчыра парадавацца за высокі музычны ўзровень спектакля ўвогуле.

Партыя Саламеі — галавакружныя «амерыканскія горкі» — патрабуе ад спявачкі максімальнага напружання ў экстаатычным верхнім дыяпазоне і пачуццёвасці ў ніжнім рэгістры. Натуральнасць сцэнічных паводзін уласцівая Кацярыне Галаўлёвай. У яе Саламеі адчуваецца зіхаценне і бляск еўрапейскага мадэрну, яна настойліва рухаецца да сваёй мэты. Спявачцы неверагодна пасуе вобраз femme fatale, сучасны і актуальны. Фантастычна і стыльна выглядае зробленая дызайнерамі рэкламная афіша оперы, на якой пунсовыя завушніцы-мяцёлкі нібы адлюстроўваюцца ў чырвоных ценях апушчаных вачэй Саламеі-Галаўлёвай.



Для Таццяны Траццяк роля Саламеі аказалася бяспрэчнай творчай удачай. Спявачка дэманструе самыя тонкія псіхалагічныя павароты, у паводзінах яе гераіні адчуваецца далікатнасць і найўнасць. Перад намі ўзнікае рухомая, крыху капрызлівая жанчына-дзіця, а таму такім трагічна-надламаным бачыцца фінал з яе ўдзелам.

Адной з самых няпростых для інтэрпрэтацыі з'яўляецца партыя прарока Іаканаана. У двух складах спевакі Станіслаў Трыфанаў і Уладзімір Пятроў былі абсалютна пераканаўчыя ва ўсіх аспектах. У іх інтэрпрэтацыі Прарок, апрануты ў характэрныя шкуры, іншы. Ён са свету ідэй, цвёрды, непахісны і праведны. Партыя Ірада бліскуча ўвасоблена расійскім тэнарам Дзмітрыем П'янавым. Яго выкананне вылучалася імгненнымі эмацыйнымі зменамі, дакладнасцю і натуральнасцю інтанавання, выдатным пачуццём партнёраў на сцэне. У невялікай партыі Ірадыяды выступілі Аксана Якушэвіч і Кацярына Міхнавец, абедзве зграбныя, уладарныя. Рысы дэспатычнасці дамалёўвае візуальнае аблічча, у тым ліку батфорты і капелюшы. Становіцца зразумелым, у чыіх руках улада і хто тут кіруе балем. Выразная ігра двух няшчасных закаханых



5.



6.

Аляксея Мікуцеля (Наработ) і Алены Сало (Паж). Адзінокая трагічная фігура адданага Пажы застывае на мёртвым целе начальніка аховы і літаральна за хвіліну раскрывае яшчэ адну закадравую маленькую драму.

Дырыжор-пастаноўшчык Віктар Пласкіна прадставіў вялікую якасную музычную працу. Спектакль быў праведзены шырокім жэстам, прадэманстраваў магчымасці аркестрантаў, асабліва медных духавых, якім нялёгка адчуваць сябе ў напале сімфанізму Штрауса. Іншым разам яны выбіваліся і заглушалі салістаў. Сапраўды, шліфоўка музычнага матэрыялу яшчэ неабходная як у інтанацыйным, так і ў ансамблевым сэнсе. Хацелася б большай зладжанасці і рафінавання гучання, захавання тэмпарытму.

Магчыма, нехта чакае пачуць, чаго ў спектаклі болей: PRO або CONTRA? Ці ўсё пераконвае ў прадстаўленай «Саламеі»? Не, і не павінна пераконваць! Бо перад намі разгортваецца жывы тэатральны працэс, з версіямі і акцэнтамі якога можна спрачацца і не пагаджацца. Ды і сам Штраус, як вядома, не абвінавачвае і не апраўдвае сваіх герояў, але адкрывае слухачам абсалютна новыя грані музычнага свету ўзнёслых пачуццяў і зямных перажыванняў. 🎭

1-3. «Саламея». Сцэны са спектакля.

4. Станіслаў Трыфанаў (Іаканаан), Кацярына Галаўлёва (Саламея).

5. Уладзімір Пятроў (Іаканаан), Таццяна Траццяк (Саламея).

6. Кацярына Галаўлёва (Саламея).

Фота Міхаіла Несцерава і Івана Клебановіча.



4.

Вяртанне Цылі

НЕВЯДОМЫЯ СТАРОНКІ БЕЛАРУСКАЙ МУЗЫКІ



1.

УЯВІЦЕ КАРЦІНУ: ЦЁПЛЫМ ЛЕТНІМ МІЖЗЕМНАМОРСКІМ ВЕЧАРАМ У ІЕРУСАЛІМЕ АЎТАРЫ ГЭТЫХ РАДКОЎ, СТОМЛЕННЫЯ ШМАТГАДЗІННЫМ ПЕРАЛЁТАМ ПРАЗ ТЫСЯЧЫ КІЛАМЕТРАЎ, СЛУХАЮЧЬ АРХІЎНЫЯ ЗАПІСЫ СВАЁЙ ЗЯМЛЯЧКІ – БЕЛАРУСКАЙ СПЯВАЧКІ І КАРЭННАЙ МІНЧАНКІ ЦЫЛІ МІЛЬЧЫНАЙ, ЗРОБЛЕННЫЯ... У МАЛДОВЕ. І НАМ УСЁ НІЯК НЕ ВЕРЫЦЦА, ШТО МЫ ЗНАЙШЛІ ТУЮ, ЯКУЮ ЛІЧЫЛІ ПРАПАЎШАЙ БЕЗ ВЕСТАК І ДЗЕЛЯ ЯКОЙ, СЯРОД ІНШАГА, АДПРАВІЛІСЯ ЁЎ «ПАЛОМНІЦТВА» НА СВАТую ЗЯМЛЮ. ДЗЯКУЮЧЫ НАСТОЙЛІВАСЦІ І ШЧАСЛІВАМУ ВЫПАДКУ НАМ ПАШАНЦАВАЛА: МЫ ЗНАЙШЛІ БЛІЗКІХ СВАЯКОЎ ЦЫЛІ – ШТО БЫЛО НЕВЕРАГОДНЫМ ЦУДАМ! – І НА ІХ ЗАПРАШЭННЕ ПАЛЯЦЕЛІ ЗА КРАЙ СВЕТУ, У СПЯКОТНЫ І НЕДАСЯГАЛЬНЫ ІЗРАІЛЬ, ДЗЕ ЦЫЛЯ СКОНЧЫЛА СВАЕ ДНІ Ё 1990 ГОДЗЕ. ПАЛЯЦЕЛІ, КАБ ДАВЕДАЦЦА ПРА ЯЕ ЛЁС І ВЫСВЕТЛІЦЬ ЗАГАДКАВУЮ ГІСТОРЫЮ ЯЕ ЗНІКНЕННЯ З БЕЛАРУСІ.

Вольга Брылон, Сяргей Русецкі

Цыля Мільчына... Толькі па нейкай нешчаслівай выпадковасці імя прыгажуні і веселухі Цылі, прыроджанай артысткі, дачкі мінскага бухгалтара і страхавога агента Іосіфа Мільчына і яго жонкі Мір'ям, вучаніцы вялікіх педагогаў Васіля Цвяткова і Антона Баначыча, уладальніцы – адказна за яўляем – вялікага і прыгожага лірычнага сапрана, сёння цалкам забытае. Вядома, слава «тытанаў» (між іншым, Цыліных сяброў і равеснікаў!) – тых, хто сталі беларускімі опернымі легендамі: Аляксандроўскай, Балоціна, Млодзк, Друкер, Дзянісава, – засціла ззянне проста добрых артыстаў. Калі мы слухалі запісы Цылі, гарталі старыя праграмкі, разглядалі яе здымкі – нам усё зрабілася зразумелым. Расказваем, даказваем і ўдакладняем.

З запісаў, зробленых на Малдаўскім радыё ё 1960-я, у эпоху тэхнічна слабога савецкага гуказапісу, а потым цудам захаваных дзякуючы намаганням Мэры, Цылінай пляменніцы, – з гэтых запісаў льецца голас адной з першых беларускіх савецкіх

оперных спявачак. Некалькі арыў і некалькі камерных твораў... Акампануе выдатная малдаўская піяністка Піта Страхілевіч, яна выступала толькі з выбітнымі вакалістамі, шмат гадоў з'яўлялася канцэртмайстрам Марыі Біешу. З першых нот голас Цылі заварожвае. Гэта тыповое лірычнае сапрана, якое выдатна гучыць у цэнтральным рэгістры, але відавочныя дасканалая праца з тэмбрам і каларатурныя магчымасці. Голас у такой ступені вялікі, аб'ёмны, цёплага, багатага тэмбру рэдка сустракаецца ў лірычных сапрана. А найбольшае захапленне выклікае выключная музыкальнасць і артыстызм, мастацтва інтанавання, моцны душэўны кампанент у дзвюх арыях Лізы з «Пікавай дамы». Але кар'ера салісткі на беларускай сцэне не была гладкай і цудоўнай, а жыццё аказалася поўным самых складаных выпрабаванняў. Цыля, якая ніколі не цуралася ні ўласнага імя, ні свайго роду-племні, нарадзілася ё 1909 годзе ё Мінску ё некалі зялёным і ўтульным, а цяпер канчаткова ўрбані-

заваным раёне Грушаўка. У 1930-м яна скончыла Беларускае музычнае тэхнікум і стала адной з лідарак Беларускай студыі оперы і балета, спявала вядучыя партыі ё пастаноўках навучэнцаў тэхнікума, а пазней студыйцаў. У 1932-м Цыля едзе ё Ленінград і робіцца студэнткай Ленінградскай кансерваторыі, дзе вучыцца да 1936 года. На жаль, мы не ведаем прозвішча яе кансерваторскага педагога. Падчас навучання адначасова працуе салісткай Таварыства камернай музыкі і канцэртнага бюро Дома Чырвонай Арміі. У 1936-м атрымлівае першы оперны кантракт і год працуе ё Саратаўскай оперы. А потым з назапашаным рэпертуарам вяртаецца ё родны Мінск і робіцца салісткай маладога Беларускага опернага тэатра, уз'ядноўваецца з колішнімі сябрамі ды аднакашнікамі.

Увогуле Цыля працавала ё тэатры каля 15 гадоў – чатыры даваенныя сезоны (1937 – 1941) і ваенныя-пасляваенныя (1943 – 1952) – самыя цяжкія і жорсткія сталінскія часы. На сцэне роднага тэатра яе чакае ўдзел у кожнай прэмеры тэатра, вядучыя партыі, сярод якіх Антонія ё «Казках Гофмана» Афенбаха, Мажэнка ё «Прададзенай нявесце» Сметаны, Маргарыта ё «Фаўсце» Гуно, Марфачка ё «Алесі» Цікоцкага, Мікаэла ё «Кармэн» Бізэ, Тамара ё «Дэмане» Рубінштэйна, але ё першую чаргу Таццяна ё «Яўгене Анегіне» Чайкоўскага і Чыа-Чыа-сан у «Мадам Батэrfлэй» Пучыні – партыя, якая стане для Цылі кароннай. Усяго Мільчына выканала на беларускай сцэне каля дваццаці партый. Магчыма, яе кар'ера і далей паспяхова ішла б у гару, але ўсё абарваў арышт яе мужа, гораха каханага Ізі.

Цяжка ўявіць сабе гэту чалавечую драму. Ветэран вайны, які чатыры доўгія гады аддаў абаране Радзіму ад фашыстаў і вярнуўся дамоў як герой, інжынер-цэплатэхнік Ісак Хаймавіч Сэндзук у 1948-м раптоўна быў абвешчаны антысавецкім і адразу стаў непатрэбны сваёй Радзіме. Ціхі, пясчотны прыгажун Ізі, што бязмерна кахаў Цылю, – яны пабраліся яшчэ ё канцы 1920-х, – трапіў у лагер па даносе кагосцы са стукачоў праз нявінны анекдот. Цэлых сем гадоў ён быў вязнем ГУЛАГу... Якая жудасная грымаса савецкай рэчаіснасці! Але такіх, як Сэндзук, у СССР былі мільёны. І яму, у адрозненне ад іншых, яшчэ пашчасціла ацалець і вызваліцца.

У 1955-м ён нарэшце вярнуўся дамоў. Цікава, што ё тым жа годзе Цыля з Ізём урэшце аформілі шлюб – тады многія жылі «не распісаныя». Пляменніца Мэры прыйшла дадому і пабачыла запіску: «Мэрта, купи хлеба і постнаго масла. Мы ушлі жаніцца» – востра паўстала пытанне штампу. Пакуль муж адбываў пакаранне за сваё няздзейснае «злачынства», над Цыляй паступова згусчаліся хмары. У 1952 годзе яна вымушана пакідае родны тэатр. Паўплывала ўсё – і арышт мужа, і чарговае разгортванне «барацьбы з касмапалітызмам» у СССР...

А да гэтага ж былі яшчэ і ваенныя выпрабаванні! Першыя дні вайны ё Цылінай каменнай хаце на Грушаўцы вырашыла адседзецца ўся радня – сяс-

тра Эстэр з мужам Цфанем (пазней Цфанія Кіппіс зробіцца вядомым мастаком і дзеячам яўрэйскага руху ў БССР, у пасляваенны час ён працаваў галоўным мастаком Дзяржаўнага яўрэйскага тэатра БССР) і дачкой Мэры, сястра Фаня, а ў дадатак сусед Мікола з сынам Віцькам...

Пазней прынялі рашэнне ўцякаць з горада. Аднак хлопцы вырашылі прызвацца ў войска, меркавалі, што вайна скончыцца хутка — як фінская, хоць пазней зразумелі: ніякага прызыву няма, у сталіцы БССР хаос. Але кожны па-свойму трапіў на фронт. Дзяўчаты ж здолелі ўскараскацца на цягнік, які з вялікімі перашкодамі даехаў да Саратаўскай вобласці: яго двойчы бамбілі ў дарозе. Такім чынам артыстка вярталася на Паволжы.

Цыля з сёстрамі і пляменніцай Мэры жыла ў вёсцы, іх там забавна называлі «выкавыраныя» (ад «эвакуіраваныя»). Цыля напісала Ларысе Александровскай, якая тады каардынавала ўсіх сваіх раскіданых па свеце калег, дабіваючыся для іх лепшай долі. Лепшая доля ненадоўга чакала спявачку ў Алмаацінскай оперы. А ў 1943-м яна нарэшце ўз'ядналася з родным тэатрам і пачала працаваць, у тым ліку ў складзе франтавых канцэртных брыгад. У 1944 годзе Цыля вяртаецца з тэатрам у родны Мінск.

...Апошняя згадка пра Цылю Мільчыну ў Беларусі датавана 1955-м. Пасля трох сезонаў працы ў бел-дзяржфілармоніі яна бясследна знікла з даляглядаў беларускага музычнага мастацтва. Нашы запыты ў архівы і шматлікія спробы знайсці яе сляды былі безвыніковыя. Цыля Мільчына адсутнічала і сярод жывых, і сярод памерлых. Як высветлілася пазней, мы ніколі і не здолелі б адшукаць яе імя ў беларускіх архівах. Бо яго там папросту не было. І вось чаму. Пасля вяртання Ісака Сэндэка з лагера яму было забаронена пражываць у сталіцы Беларусі. Сярод дазволёных месцаў жыхарства прапаноўваліся запалярныя гарады Варкута, Інта, Сыктыўкар, а таксама чамусьці Кішынёў. Менавіта на малдаўскай сталіцы яны і спынілі свой выбар. У 1955-м Цыля з Ізем з'ехалі ў Кішынёў, дзе пачалі жыццё з чыстага аркуша. Ізя атрымаў добрую працу па спецыяльнасці. Новыя сябры, узаемае

шчырае каханне, цёплыя паўднёвыя вечары, прэферанс... Напэўна, Цыля сумавала па Беларусі, па родным тэатры, па сваіх праспяваных і не праспяваных ролях, але каханне да любімага чалавека і сямейнае шчасце поруч з ім для яе было больш важнае, чым кар'ера.

Час ад часу яна падпрацоўвала на Малдаўскім радыё, дзе і зрабіла тыя самыя запісы, якія мы слухалі ў Ізраілі, у кватэры яе пляменніцы Мэры. Сваіх дзяцей у Цылі з Ізем не было, і Мэры замяніла ім дачку. А сама Мэры так любіла сваю дарагую цётчачку, што нават пацягнулася за ёй у Кішынёў! А калі ў 1978-м Ізя памёр, то Цыля ўслед за сястрой Эстэр і яе мужам Цфанем, бацькамі Мэры, вырашыла пачаць новае жыццё: вярнуцца на «гістарычную радзіму».

І менавіта Мэры Мільчына, насуперак жорсткім мытным патрабаванням, употай уціснула цяжкія радыйныя бабіны з Цылінымі запісамі ў адну з вялікіх багажных скрыняў. Была ўпэўнена, што дбайныя мытнікі канфіскуюць тыя прыкметныя каробкі. Але каштоўны груз паспяхова прыляцеў на запаветную ізраільскую зямлю цэлым і спраўным. Мэры ўдалося захаваць запісы, якія яна пазней алічбавала і цяпер захоўвае на кампакт-дысках. І пераслухоўвае іх пастаянна, не хаваючы слёз... Гэтак жа беражліва Мэры Мільчына ставіцца да Цылінага фотаархіва, у якім мы адшукалі ўнікальныя здымкі, што адлюстроўваюць гісторыю беларускага опернага тэатра. Цудоўны прыклад сапраўды шчырай і адданай любові да артысткі, культ якой 87-гадовая Мэры Мільчына захавала на ўсё жыццё і перадала ў спадчыну сваім нашчадкам!

Такім чынам, у 1979-м Цыля разам з сям'ёй сястры адважылася на пераезд. Энергічная, мажняя Цыля старанна вывучае іўрыт, сацыялізуецца. Пасля смерці мужа яна пражыла яшчэ дванаццаць самотных гадоў. Усім, хто яе памятае — калегам і родным, — Цыля запомнілася як інтэлектуальная, дасціпная веселуха і цудоўная артыстка, якая напайнула дом і таварыскія сустрэчы тэатральным фальклорам: «Онегин, я тогды моложе и лучше качеством была», «Кто там в зелёновом берете с ослом посланским говорит?..»



3.



4.

Нашым пошукам дапамог усёмагутны інтэрнэт. Сваякоў Цылі мы адшукалі ў сацыяльных сетках. Не апісаць словамі хваляванне і радасць ад гэтай віртуальнай сустрэчы, працягам якой стала наша цалкам рэальная (хаця, па сутнасці, абсалютна фантастычная!) паездка ў Ізраіль — «па песні». Па Цылю.

Нам было важна, пачуўшы Цылін эмацыянальны і цёплы вакал, раскажаць яе гісторыю, каб пра артыстку памяталі. І за гэтую ўласную памяць пра цёцю — асобны дзякуй Мэры Мільчынай, якая дапамагла нам лепш адчуць-зразумець Цылю, а мы дапамаглі ёй. ☺

1. У партыі Маргарыты. «Файст». Пачатак 1950-х.

2. Ізя і Цыля. 1930.

3. У партыі Чыа-Чыа-сан. «Мадам Батэrfляй». 1945.

4. У партыі Таццяны. «Яўген Анегін». Пачатак 1950-х.



2.



ШАРЛЬ АЗНАВУР І ЗЯЛЁНЫ АГЕНЬЧЫК

Успаміны з дзяцінства, бадай, найбольш запамінальныя, у тым ліку й музычныя. Было мне гадкоў пад шэсць, і калі дзядзька сыходзіў на службу, я прабіраўся ў ягоны пакой, дзе зялёным індыкатарным вочкам падміргвала вялікая радыёла. Хутка навучыўся ўключаць радыё і пачынаў блукаць па хвалях. Тады ўпершыню пачуў і назаўсёды запамніў гэты голас — хрыплаваты, цалкам адрозны ад галасоў савецкіх спевакоў. Пазней маці назвала ягонае імя — Шарль Азнавур. У старэйшыя школьныя гады прыйшло захапленне рокам, але й тады я з задавальненнем слухаў спевака, голас якога немагчыма было збытаць ні з кім іншым. І плыткі з ягонымі запісамі займалі пачэснае месца сярод альбомаў джазавых і рокавых каманд.

Чым вабіў Азнавур? Думаю, найперш неверагоднай шчырасцю, якая літаральна пырскала з ягоных песень. А яшчэ — прыродным артыстызмам, калі на першым плане стаяў прынцып не што сказаць, а як сказаць. І гэта без усялякіх цяперашніх таных падтанцовак на айчынай сцэне ды наварочаных, але прымітыўных аранжаванняў. Здавалася, яшчэ прасцей жыць на сцэне, як жыў Азнавур, было ўжо і не магчыма. Як толькі ён паўставаў перад мікрафонам (аніякай фанаграмай!), публіка адразу сціскалася ў адзіны арганізм, дзе ён ні спяваў: ці то ў славу «Алімпіі», ці то на сваёй радзіме ў Эрване перад шматтысячнай аўдыторыяй. Я вельмі шкадую, што не меў шанцаў паслухаць Шарля Азнавора жывым. І ўдзячны таму зялёнаму агенчыку дзядзькавай радыёлы, які пазнаёміў мяне з вялікім артыстам...

741 ТЫДЗЕНЬ НА МУЗЫЧНАЙ АРБІЦЕ

У канцы сакавіка 1973 года ў продажы з'явіўся восьмы студыйны альбом групы «Pink Floyd» з назвай «The Dark Side of The Moon». Тады ніхто, уключна з самімі музыкантамі, не думаў, што гэтая праграма зробіцца ці не найбольш прыкметнай канцэптуальнай з'явай у рок-музыцы. У гісторыі прагрэсіў-року — дык дакладна! Мяркуйце самі: у чарце топ-200 часопіса «Billboard» альбом прысутнічаў 741 тыдзень, пакінуўшы спіс толькі на пачатку кастрычніка 1988-га. 15 гадоў у спісе найлепшых альбомаў — выпадак неверагодны! А калі дадаць, што ўсяго было прададзена звыш 45 мільёнаў копіяў той плыткі, дык эфект працы ўдзельнікаў «Pink Floyd» проста ўражае. Пры гэтым аўтары вокладкі альбома Сторм Торгерсан і Орбі Паўэл ствары-

лі такі дызайн, які цалкам адпавядаў агульнаму сэнсу праграмы.

Апрача гэтага, запіс засведчыў пэўную рэвалюцыю як працы ў студыі, так і давадзнення матэрыялу да гатоўка прадукту з дапамогай найноўшых на той час тэхналогій. Кіраваў працэсам Алан Парсанс, які ўпрыгожыў «The Dark Side of The Moon» мноствам выдатных гукавых эфектаў. Пэўная частка накладу плыткі была выдадзена ў квадрафанічнай версіі, што паглыбляла слухачоў, якія мелі для слухання адпаведную апаратуру, проста ўнутр музыкі. Праўда кажучы, гэтая тэхналогія далейшага развіцця не атрымала, а Парсанс, набыўшы падчас працы над альбомам вялікі досвед гукавых калажаў і намінаваны на прэмію «Грэмі» «За лепшую тэхніку запісу альбома», пазней узначаліў уласны калектыв.

«The Dark Side of The Moon» я пачуў неўзабаве пасля з'яўлення запісу праграмы ў аднаго з сяброў, які меў на той час шыкоўны магнітафон «Юпіцер». Уражанне ад пачутага было надзвычайнае: здавалася, што прысутныя на самрэч пабывалі ў касмічнай прасторы і зазірнулі ў тыя яе месцы, якія рок-музыка яшчэ не наведвала...

«The Dark Side of The Moon» я пачуў неўзабаве пасля з'яўлення запісу праграмы ў аднаго з сяброў, які меў на той час шыкоўны магнітафон «Юпіцер». Уражанне ад пачутага было надзвычайнае: здавалася, што прысутныя на самрэч пабывалі ў касмічнай прасторы і зазірнулі ў тыя яе месцы, якія рок-музыка яшчэ не наведвала...

ДЗЕ НАШЫЯ «ОСКАРЫ» ДЫ «ГРЭМІ»?

Набліжаецца час, калі культурныя колы свету накіруюць сваю ўвагу на дзве галоўныя штогадовыя ўзнагароды ў кіно і музыцы. Сёлета ўпершыню Беларусь выставіла створаную на радзіме карціну «Крышталь» рэжысёра Дар'і Жук на разгляд адборачнай камісіі «Оскара» ў намінацыі «Лепшы замежны фільм». Канкурэнтамі беларускай стужкі зробіцца больш за 80 іншых фільмаў. І толькі ў канцы студзеня 2019-га аскараўскі камітэт назаве пяць прэтэндэнтаў на перамогу. Дарэчы, «Крышталь» не першая стужка, якая памкнулася ад Беларусі здабыць «Оскара». Так, у 1994-м атрымаць залатую статуэтку спрабавала карціна «Я — Іван, ты — Абрам» рэжысёра Іланы Зоберман, а праз два гады — работа Дзмітрыя Астрахана «З пекла ў пекла». Абедзве спробы плёну не прынеслі. Пачакаем, што адбудзецца гэтым разам...

А вось калі скіраваць позірк у бок «Грэмі», дык тут здабыткі Беларусі выглядаюць куды больш сціпла. Толькі пазалетаў музыка да песні амерыканскага рэпера Fetty War «Trap Queen» барабаншыка мінскай групы «IQ48» Антона Мацулевіча намінавалася на прэмію ў дзвюх катэгорыях: «Лепшая рэп-песня» ды «Лепшы рэп-выступ». Аднак ні там, ні там перамогі не атрымала. Больш Беларусь у гісторыі «Грэмі» не фігуравала...

Прычын на тое можа быць шмат, але галоўных, прынамсі, на маю думку тры: адсутнасць арыгінальных і актуальных музычных ідэй, неразвітасць музычнага рынку ды тое, што ніхто ў краіне гэтым «Грэмі» не пераймаецца. Нават у галіне музыкі акадэмічнай.

А вось нашы ўсходнія суседзі рэгулярна атрымліваюць «Залаты грамафон» менавіта ў намінацыях, належных акадэмічнай творчасці. Аднак калі звярнуць увагу на музыку папулярную, дык тут Расія не нашата апарэззіла Беларусь. Калі не памыляюся, толькі аднойчы ў 2003-м расійская каманда «Берінгов пролив» першым з замежных калектываў намінавалася на гэтую прэмію ў катэгорыі «Лепшая кантры-група». Праўда, таксама беспаспяхова.



1. Шарль Азнавур. *Foma lenta.kharkiv.ua.*

2. Вокладка альбома «The Dark Side of The Moon». *Foma amazon.co.uk.*

3. «Крышталь». Кадр з фільма. *Foma youtube.com.*

У **Екацярынбургскім тэатры оперы і балета** ў кастрычніку адбылася сусветная прэм'ера балета «Загад караля». Харэограф Вячаслаў Самадураў акрэсліў пастановку як фантазію паводле лібрэта забытых балетаў Марыуса Пеціпа, чыё 200-годдзе з дня нараджэння адзначаецца сёлета. «Мой інтарэс — зразумець, як можа выглядаць буйная балетная форма сёння, ці можна зрабіць спектакль, выкарыстоўваючы ўзоры балетаў-феерый Пеціпа», — сказаў майстар. Музыку на замову тэатра напісаў Анатоль Каралёў, прафесар Пецярбургскай кансерваторыі.

Венская опера ў лістападзе пакажа прэм'еру балета «Сільвія» з музыкой Леа Дэліба. Харэаграфія Луі Мерант у рэдакцыі Манюэля Легры. Гэты спектакль дамінуе на афішы. У снежні аўстрыйскіх аматараў танца прывабяць такія назвы, як «Пер Гюнт» у пастановцы Эдварда Клюга і «Шчаўкунок» у харэаграфіі Рудольфа Нурыева.

У лонданскім тэатры **Ковент-Гардэн** у межах вечарыны аднаактовых балетаў адбудзецца сусветная прэм'ера пастановкі «Невядомы салдат». Музыка Дарыя Марыяне-лі, харэаграфія Аластэра Марыэта. У тыя ж шэсць лістападаўскіх вечароў будуць паказаныя спектаклі «Інфра» Уэйна Мак-Грэгара і «Сімфонія до мажор» з харэаграфіяй Джорджа Баланчына.

У **Тэатры балета Барыса Эйфмана** ідуць рэпетыцыі новага спектакля «Эфект Пігмаліёна», пастаўленага на музыку Іагана Штрауса — сына, «караля вальсаў». Балет станецца першым зваротам Эйфмана да жанру камедыі за два апошнія дзесяцігоддзі. Прэм'ера пастановкі, што пераасэнсуе міф пра скульптара, які закахаўся ва ўласны твор, запланаваная на пачатак лютага.

У кастрычніку, на пачатку сезона, Тэатр Барыса Эйфмана выступіў у межах гала-канцэрта Kremlin Gala «Зоркі балета XXI стагоддзя» ў Крамлёўскім палацы, дзе паказаў фрагменты са сваіх спектакляў «Чайкоўскі PRO et CONTRA» і «Ганна Карэніна». У другой палове кастрычніка калектыву выправіў у Ізраіль, дзе ў Тэль-Авіве прадставіў балеты «Чай-

коўскі» і «Рускі Гамлет». У сярэдзіне лістапада тэатр будзе гастрэляваць па гарадах Францыі, Галандыі і Бельгіі. Тут калектыву пакажа свой знакаміты балет «Ганна Карэніна».



У снежні міланскі тэатр **Ла Скала** ўзрадуе балетаманам прэм'ерай балета «Шчаўкунок» на музыку Чайкоўскага ў харэаграфіі Джорджа Баланчына. Дырыжор Міхаіл Юроўскі. Разам з балетнай трупай тэатра ў спектаклі ўдзельнічаюць навучэнцы балетнага аддзялення Акадэміі тэатра Ла Скала.

У снежні ў **Гамбургскай дзяржаўнай оперы** адбудзецца прэм'ера балета «Брамс / Баланчына». Спектаклі пастаўлены Джорджам Баланчы-

Па-першае, пастановкай «Артэфакт» у версіі авангардыста Уільяма Фарсайта. Харэограф упершыню паказаў яго яшчэ ў 1984, калі толькі ўзначаліў Франкфурцкі балет. «Артэфакт» — абстрактная праца. У ёй гучаць творы Баха і Эвы Кросман-Хехт, якая была канцэртмайстаркай Франкфурцкага балета з моманту заснавання і сачыняла музыку для пастановак Фарсайта. Яшчэ адна прэм'ера Вялікага тэатра — «Пятрушка» Ігара Стравінскага ў інтэрпрэтацыі Эдварда Клюгі. Мастацкага кіраўніка Славенскага нацыянальнага балета Марыбора называюць харэографам-мінімалістам. Ён вядомы сваімі бессюжэтнымі спектаклямі на сучасную музыку, аднак леташняя пастановка «Пер Гюнт» у Новасібірску засведчыла:



класічная партытура і фэбальнае лібрэта яму таксама блізкія. Сенсацыяй сезона можа зрабіцца балет Марыса Бежара «Парыжская веселасць» з музыкой Жака Аффенбаха. Упершыню харэограф увасобіў спектакль у 1978-м у брусельскім тэатры Ла Манэ. Значна раней, у 1938-м, Леанід Мясін выкарыстоўваў тую ж музыку для балета, героямі якога зрабіліся марнатраўцы жыцця. Бежар змяніў сюжэт, сачыніўшы гісторыю пра юнака, што прыязджае ў французскую сталіцу вучыцца танцу. «Парыжская веселасць» будзе прадстаўлена на Новай сцэне Вялікага ў адзін вечар з балетам Баланчына «Сімфонія до мажор», які раней ужо быў у рэпертуары тэатра.

ным на музыку Брамса, у прыватнасці яго вальсы «Песні кахання» і «Брамс — Шонберг. Квартэт». У шасці паказах будуць занятыя артысты гамбургскага балета, а таксама спевакі.

Балетны рэпертуар **Вялікага тэатра Расіі** ў бягучым сезоне можа папоўніцца адметнымі спектаклямі.

1. «Рамэа і Джульета». Харэограф Вячаслаў Самадураў. Новасібірскі тэатр оперы і балета.
2. «Ганна Карэніна». Тэатр балета Барыса Эйфмана.
3. Вацлаў Ніжынскі ў балете «Пятрушка».

Юбілей без урачыстасцяў

«KARAKULI» 10 ГАДОЎ. НОВЫ ПРАЕКТ ВОЛЬГІ ЛАБОЎКІНАЙ

Святлана Уланоўская

СЁЛЕТНЯЯ ВОСЕНЬ ВЫДАЛАСЯ НАДЗІВА БАГАТАЙ НА ХАРЭАГРАФІЧНЫЯ ПАДЗЕІ. АДНА З ІХ — ПРЭМ'ЕРА СПЕКТАКЛЯ «ПАВЕТРА», ЯКОЙ СТАЛІЧНЫ ТЭАТР ТАНЦА «KARAKULI» АДЗНАЧАЎ 10-ГОДЗЕ. НЕФАРМАЛЬНАЯ ІМПРЭЗА БЫЛА ПАЗБАЎЛЕНАЯ СВЯТОЧНАЙ ПОМПЫ, АДНАК АКЦЭНТАВАЛА ГАЛОЎНАЕ — ІНТЭНСІЎНЫ ТВОРЧЫ ШЛЯХ, ЯКІ ПРАЙШОЎ КАЛЕКТЫЎ ЗА ЧАС СВАЁЙ ДЗЕЙНАСЦІ.

Сучасны танец — мастацтва аўтарскае. Тут не можа быць усеагульных правілаў і догмаў, а цэнніца найперш пастаянны пошук і ўвасабленне новых, актуальных сэнсаў, здольнасць ствараць на аснове назапашанага досведу асабістую мастацкую мову.

Вольга Лабоўкіна, танцоўшчыца, харэографка, педагог, заснавальніца тэатра танца «Karakuli», безумоўна, валодае гэтымі якасцямі. Назва калектыву выклікае асацыяцыі з дзіцячымі замалёўкамі, з уласцівай ім вольнай, спантаннай энергіяй самавыяўлення. Створаны ў 2008-м, за гэты час калектыв стаў лаўрэатам міжнародных конкурсаў, прыняў удзел у міжнародных тэатральных і танцавальных фестывалях «M.art.кантакт» (Магілёў), «Тэарт» і «ПлаСтформа» (Мінск), «IFMC» (Віцебск), «Залатая маска» (Масква), «Zelyonka Fest» (Кіеў), «Zawigoniapia» (Варшава), пасляхова гастралюваў у Расіі, Украіне, Германіі, Італіі, Польшчы, Швейцарыі.

Творчая дзейнасць Вольгі Лабоўкінай выклікала вялікую цікаўнасць у прафесійных колах яшчэ ў «дакаракулеўскі» перыяд. Першы раз мне давялося пабачыць Вольгу падчас выступу гродзенскага гурта сучаснай харэаграфіі «ТАД» Дзмітрыя Куракулава. Неверагодна пластычная, выразная, абсалютна натуральная ў сваім сцэнічным існаванні — яе складана было не заўважыць. «Мне здаецца, я танцавала заўсёды. Пра тое, што буду танцоўшчыцай, я заявіла ўжо ў чатыры гады, а з дванаццаці стала прыдумляць свае першыя нумары», — распавядае спадарыня Лабоўкіна.

Школа з харэаграфічным ухілам, шматлікія гурткі і набыццё выканальніцкага досведу ў розных танцавальных калектывах, вучоба на харэаграфічным аддзяленні Гродзенскага дзяржаўнага каледжа мастацтваў, работа ў «ТАДзе»,

пасля — па кантракце ў Карэі, удзел у якасці артысткі і рэпетытаркі ў мюзіклах «Прарок» і «Метро», рэжысёрскі, безліч майстар-класаў, нарэшце, заканчэнне магістратуры па курсе «Навукова-творчая лабараторыя кампазіцыі сучасных форм танца» пры Акадэміі рускага балета імя Агрыпіны Ваганавай. Працэс прафесійнага ўдасканалвання доўжыцца дагэтуль: сёлета Вольга як пераможца конкурсу маладых харэографіў у рамках Міжнароднага фестывалю «Context. Diana Vishneva» (Масква) праходзіць стажыроўку ў Цюрыхскім універсітэце мастацтваў (Швейцарыя). Галоўным сваім настаўнікам яна лічыць Дзмітрыя Куракулава, у гурце якога пратанцавала тры гады: «З таго самага дня, калі я ўпершыню ўбачыла выступ тадаўкаў са спектаклем “Ман-на нябесная, або У чаканні кахання”, зразумела: гэта — маё. Дзіўныя формы і настрой твора, мноства вынаходлівых падтрымак, разнастайнасць пачуццяў і эмоцый — усё гэта стала для мяне моцным узрушэннем, сапраўдным адкрыццём! Я ўсвядоміла, што нічым іншым займацца ўжо не змагу».

Там жа Вольга ажыццявіла сваю першую пастаноўку — танцспектакль «П'яныя вішні» (2004). Не маючы ў той час свайго калектыву, першыя пластычныя эксперыменты здзяйсняла на ўласным целе, выступаючы адначасова і пастаноўшчыцай, і выканаўцай. Так паўстала мініяцюра «Мары рудога чалавечка» (2004) — пранізліва-драматычны маналог пра чалавечую душу, якая так і не здолела з'явіцца на свет. Нумар адразу быў заўважаны на XVII IFMC і ўдастоены спецпрэміі «За артыстызм». «Сенсацыйным прарывам беларускіх харэографіў» назвалі крытыкі мініяцюру «За два крокі ад...» (2006), створаную ў саўтэрстве з Жаннай Маглыш, таксама экс-салісткай «ТАДа». Кідкі па форме, нечаканы па задуме, бадай, на мякка мажлівага па тэхніцы — упершыню за ўсю гісторыю беларускага сучаснага танца дует не толькі трапіў у фінал міжнароднага конкурсу, а нават атрымаў I прэмію XIX IFMC (2006).

За гады дзейнасці творчая стылістыка тэатра «Karakuli» зведала значныя трансфармацыі. Калі першыя работы калектыву вылучаліся багаццем танцавальных форм, яркай мастацкай прыёмаў, то праца апошніх гадоў уласціва мінімалізм сродкаў выразнасці, эканомія танцавальнага руху, калі на першы план выходзіць танец не цэлам, а ўнутры цела. У гэтым сэнсе



этапным у творчым жыцці тэатра стала супрацоўніцтва з вядомай шведскай харэографкай Сібрыг Доктэр. Перформанс «Там, дзе вада цячэ ўверх» (2010), пастаўлены Доктэр на артыстаў «Karakuli», вылучаўся адмовай ад відовішчых эфектаў і канцэнтрацыяй на самадэстакацыі цясной камунікацыі, даследчай накіраванасцю пастаноўчага і выканальніцкага працэсу, у цэнтры якога аказаўся феномен групы.

Апошнімі работамі Вольгі Лабоўкінай уласцівы міждысцыплінарны падыход да стварэння харэаграфічнай кампазіцыі, пры якім танец губляе сваю аўтаномію і існуе на скрыжаванні некалькіх дысцыплін і медыя. Невыпадкава Вольга акцэнтуюе важнасць працы не толькі з танцавальным рухам, але і з візуальнымі вобразамі ва ўсёй іх разнастайнасці: «Мне больш падабаецца называць сябе мастаком танца, чым харэографам. Спосабы і прыёмы кампазіцыі ў маіх работах бліжэй да выяўленчага мастацтва, кіно, фатаграфіі, чым да драматургіі тэатральнага дзеяння. Для мяне гэта абстрактныя візуальныя карціны, сімулянная падача інфармацыі з дапамогай руху і візуальнага шэрагу. Мастакі-абстракцыяністы працуюць з формай, рытмам, кампазіцыяй... Тое ж і ў сучаснай харэаграфіі».

Паказальны ў гэтым плане перформанс «Vasen-Extasen» (назва работы запачычана з аднайменнай экспазіцыі фотамастакоў Ганны і Бернгарда Блюмаў), створаны на памежжы contemporary dance, візуальнага тэатра і фотамастацтва (2016). Традыцыйнае выкарыстанне танца як рытмічна арганізаванай паслядоўнасці рухаў у «Vasen-Extasen» саступае месца прысутнасці перформера «тут і цяпер», самадэстакацыі цясных дзеянняў, інтэнсіўнасці камунікацыі, якая ўключае ў агульны эксперымент і артыста, і глядача. Па характары ўздзеяння перформанс можна параўнаць з музыкай мінімалістаў. Манатонны тэмпарытм, рэпетыўнасць пластычных матываў, медытатывнае цячэнне энергіі, памножаныя на санарыстычныя тэмбрагучнасці саўндпраекта Aortha, ствараюць трансавы, гіпнатычны эфект, патрабуючы ад глядача абавязковай паглыбленасці ў тое, што адбываецца.

Асаблівасці, акрэсленыя ў «Vasen-Extasen», атрымалі адмысловы працяг у «Паветры». Упершыню работа была прадстаўлена ў якасці мініяцюры на



фестывалі «Context. Diana Vishneva» (2017), дзе стала пераможцай конкурсу маладых харэографоў. Закончанае ўвасабленне твор атрымаў у рамках сёлетняй рэзідэнцыі «Summerspace», якая адбылася ў культурным хабе «Ok16». Спектакль вылучаецца плённым узаемадзеяннем танца і прасторы, што дазваляе акрэсліць яго мастацкую спецыфіку як site-specific dance. Публіцы тут не прапануюць крэслаў, а запрашаюць перамяшчацца разам з танцоўшчыкамі па ўсім цэху.

Паветра — сэнсавызначальны вобраз спектакля. Гэта метафара свабоды, палёту, бязмежнасці, духоўнай субстанцыі, нарэшце, дыхання як неад'емнай патрэбы ўсяго жывога. Усе гэтыя семантычныя адценні прысутнічаюць у спектаклі, і гэта ператварае дзеянне ў філасофскі роздум пра чалавечае жыццё ў адзінстве яго этапаў — нараджэння, маладосці, сталасці і ўзыходжання. Кожнаму з іх адпавядае арыгінальнае мастацкае вырашэнне. Так, на пачатку мы бачым аголеных артыстаў, чые вобразы ўспрымаюцца як ідэальныя сутнасці, чыстыя душы, пазбаўленыя зямных жарсцяў. Пад мерныя гукі, што нагадваюць сэрцабіццё (саўнддызайн Дзмітрыя Ладзеса), яны паступова апранаюцца, набываючы ўласнае цела, голас і чалавечы лёс. Фінальная частка — дуэт у бязважасці (гераіня лунае, падвешаная на тросе) — выклікае асацыяцыі з каханнем у яго вышэйшым праяўленні, калі пачуццё ўздывае і набліжае чалавека да нябёсаў.

«Паветра» ўражае вытанчанай візуальнай стылістыкай, прадуманасцю і перфекцыянісцкай выверанасцю кожнага элемента (мастак-дэкаратар Максім Крук). Спектакль хочацца разглядаць паступова, не спяшаючыся — ад дэталей да цэлага і наадварот, нібыта карціну. Манахромная гама, падвешаныя ў прасторы драцяныя каркасы прадметаў надаюць прасторы сімвалізм і ўзмацняюць адчуванне паветранасці.

Пасля прэмерыі тэатр не збаўляе творчай актыўнасці. У бліжэйшых планах — удзел у IFMC і Міжнародных сустрэчах тэатраў танца ў Любліне, а таксама майстар-класы Вольгі Лабоўкінай у межах Тыдня сучаснага танца ў Самары і пастаноўка спектакля «Аазіс» у Краснадарскім дзіцячым тэатры танца.

1–4. «Паветра». Юбілейны праект тэатр танца «Karakuli».

5. Харэографка Вольга Лабоўкіна.

Фота Кацярыны Канаплёвай.



Цела як **матрыца**

СУЧАСНЫ ТАНЕЦ У ІТАЛІІ

Святлана Уланоўская

СЁЛЕТА МНЕ ПАШЧАСЦІЛА ТРАПІЦЬ НА ДЗВЕ БУЙНЫЯ АРТ-ПАДЗЕІ – VI ІТАЛЬЯНСКУЮ ПЛАТФОРМУ ПЕРФОРМАНСУ І XLVIII МІЖНАРОДНЫ ФЕСТИВАЛЬ ПЕРФАРМАТЫЎНЫХ МАСТАЦТВАЎ «SANTARCANGELO FESTIVAL». КОЖНЫ З ФЭСТАЎ КРАСАМОЎНА ПРАДЭМАНСТРАВАЎ ЗДОЛЬНАСЦЬ СУЧАСНАГА МАСТАЦТВА ЭКС-ПРАПРЫВАЦЬ УСЁ НОВЫЯ ЭСТЭТЫЧНЫЯ СФЕРЫ І СТВАРАЦЬ ПАМЕЖНУЮ КАМУНІКАТЫЎНУЮ ПРАСТОРУ, ШТО ЎКЛЮЧАЕ Ў АГУЛЬНЫ ЭКСПЕРЫМЕНТ І ПЕРФОРМЕРА, І ГЛЕДАЧА.

Цела паміж прысутнасцю і дэмаграфіялізацыяй

Італьянская платформа перформансу (IPP) з'яўляецца цэнтральнай падзеяй Міжнароднага фестывалю live arts «Прегсогра». Штогод у невялічкі горад Фарлі (сталіца правінцыі Фарлі-Чэзена рэгіёна Эмілья-Раманья) з'язджаюцца эксперты з усяго свету, зацікаўленыя ў міжнародным супрацоўніцтве і абмене новым досведам у галіне перфарматыўных практык. Сёлета запрашанымі гасцямі форуму сталі арт-менеджары, крытыкі, куратары, дырэктары фестывалю і танцавальных інстытуты з Іспаніі, Чэхіі, Францыі, Італіі, Балгарыі, Венгрыі, Партугаліі, Беларусі, Эстоніі.

Насычаная праграма фестывалю ўключала паказы работ удзельнікаў Платформы, прэзентацыі найбольш значных міжнародных ініцыятыў у сферы live arts, «круглыя сталы», конкурс відэатанца, майстар-класы, адукацыйны праект для менеджараў і куратараў танца «Internazionale Scena Europa». Галоўнай лакацыяй IPP была абрана прастора EXATR — былое аўтобуснае дэпо, якое сёння функцыянуе як буйны, сучасны абсталяваны арт-цэнтр.

Варта адзначыць, што платформа перформансу з'яўляецца адным з шырока распаўсюджаных у свеце тыпаў фестывалю. Падобныя фэсты ладзяцца ў ЗША, Галандыі, Польшчы, Расіі, Германіі, Ізраілі, Партугаліі і іншых краінах. Нагадаю і пра платформу беларускага перформансу «PenAtra(C)tion». Нягледзячы на гэтую папулярнасць, паняцце перформансу дагэтуль застаецца адной з найбольш размытых жанравых катэгорый сучаснага мастацтвазнаўства. Так, арт-крытык Роўзі Голдберг адзначае, што сама прырода гэтага вольнага, нічым не абмежаванага жанру не дапускае дакладных і зручных дэфініцый: «Больш строгае вызначэнне неадкладна звязана з «не» самай магчымай перформансу. Бо ён, не задумваючыся, робіць запазычэнні з усіх магчымых дысцыплін і медыумаў — літаратуры, паэзіі, тэатра, музыкі, танца, архітэктуры і жывалісу, а таксама відэа, кіно, фатаграфіі, — выкарыстоўваючы іх у разнастайных камбінацыях. Па сутнасці, такім неабмежаваным наборам прынцыпаў не валодае ніякая іншая форма мастацкага выказвання, і кожны аўтар перформансу ў працэсе яго ажыццяўлення фармуе яго вызначэнне па-свойму».

У сучаснай англійскай мове ўжываюцца дзве сэнсавыя формы: performance (спектакль, прадстаўленне) і performance art (уласна мастацтва перформансу). Большасць даследчыкаў вызначаюць перформанс як выканальніцкую практыку, пабудаваную на прысутнасці і дзеянні перформера ў рэальным часе, а таму адкрытую мноству незапланаваных, выпадковых фактараў. Адсюль — непрадказальнасць і спантаннасць як важныя асаблівасці перформансу. Калі ў спектаклі тэкст і дзеянні акцёра шмат у чым перадвызначаны драматургам і рэжысёрам, то перформанс, на думку Роўзі Голдберг, — гэта «жывое мастацтва ў выкананні мастака». Галоўным медыумам у камунікацыі паміж перформерам і публікай становіцца цела, якое паўстае такім, як яно ёсць, — ва ўсёй канкрэтнасці сваіх псіхафізічных і анатамічных праяў. Як адзначае заснавальніца эстэтыкі перфарматыўнасці Эрыка Фішэр-Ліхтэ, «у мастацтве перформансу цела выканаўцы паўстае пераважна ў сваёй матэрыяльнасці (Коегер). Яно перастае быць знакам для прадстаўлення драматычнага персанажа і ўспрымаецца перш за ўсё ў сваім феноменальным значэнні. Гэта канкрэтнае індывідуальнае цела выканаўцы характарызуецца ўсімі яго матэрыяльнымі, фізічнымі ўласцівасцямі». У гэтым плане прадстаўленні Платформы прадэманстравалі разнастайнасць спосабаў цялеснага самавыяўлення — ад фізічнай прысутнасці цела «тут і цяпер» да яго дэмаграфіялізацыі і ператварэння ў адзін з аб'ектаў складанай візуальнай партытуры твора.

Дакладнасцю канцэпцыі, выяўленай праз цела, вылучаўся танцавальны перформанс «Гравітацыя» Афіры Юдзілевіча. Артысты, апранутыя ў простае, паўсядзённае адзенне, знешне тут нічым не адрозніваюцца ад гледачоў, ды і сцэна ў звычайным разуменні адсутнічае: публіка рассаджваецца вакол гіганцкага надзіманага матраца, на якім адбываецца дзеянне. Танец у перформансе нараджаецца з выкарыстання прасцейшых рухаў, якія набываюць сімвалічны сэнс. Галоўным лексічным прыёмам і пластычным лейтматывам твора становіцца падзенне, а цэнтральнай тэмай — пошук раўнавагі і (не) мажлівасць яе здабыцця. Раўнавага — гэта, найперш, фізічны ці псіхалагічны стан? Як захаваць баланс, калі губляеш кантроль над уласным целам ці

адказваеш не толькі за сябе, а і за партнёра? Як не страціць устойлівасць, калі падлога пад табой увесь час хістаецца? Гэтыя і іншыя пытанні ўзнікаюць падчас прагляду перформансу. У выніку дзеянне набывае экзистэнцыяльную глыбіню, а безупынны падзенні-пад'ёмы выканаўцаў успрымаюцца не толькі як фізічны працэс, але і як метафара нявызначанасці, вечных сумненняў і ваганняў чалавечага жыцця.

Антыіерархічны падыход да выкарыстання выразных мажлівасцяў розных арт-практык быў уласцівы перформансу «Колер стварае прастору» танцавальнага гурта «Напои» (харэаграфія Марка Валерыя Аміка і Руэны Брачы). Работы калектыву нярэдка грунтоўна да навуковых даследаванняў. Так, асновай канцэптуальнай задумкі згаданага твора паслужылі ідэі храматалогіі — навукі пра ўспрыманне і распазнаванне колераў (перформанс створаны ў супрацоўніцтве з Даніэле Тарчэліні, прафесарам храматалогіі



2.

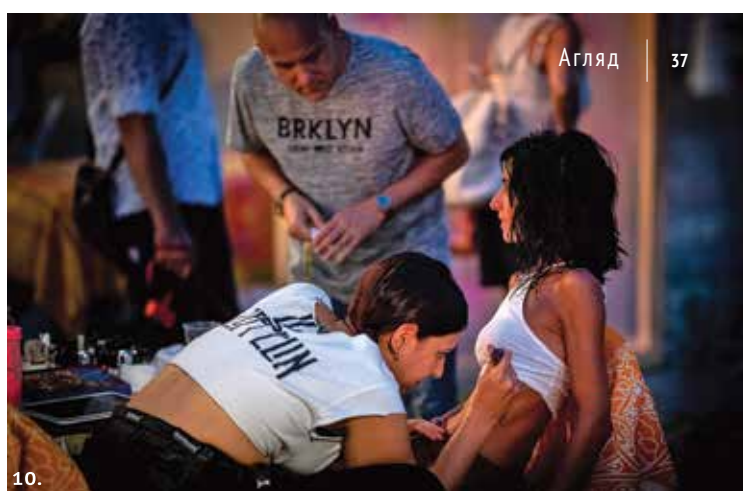
Веронскай акадэміі выяўленчых мастацтваў). Танец суіснаваў тут на роўных з гукам, святлом, колерам, прасторай, пераўтвараючыся ў адзін з элементаў абстрактнай візуальнай кампазіцыі. Пазбаўлены элементаў наратыўнасці і сэнсавай канкрэтнасці, перформанс будаваўся як няспынны працэс змены аўдыявізуальных вобразаў, дзе афарбаваныя целы артыстаў успрымаліся як рознакаляровыя плямы рухомага псіхадэлічнага пейзажу.

Падобныя эксперыменты адсылаюць да навацый тэатральнага авангарда пачатку XX стагоддзя. У прыватнасці, Васіль Кандзінскі заклікаў звесці танец да абстрактнай кампазіцыі, пабудаванай на парытэтным узаемадзеянні гуку, колеру і руху. «У новым балеце будучы раўназначныя і раўнацэнныя ўсе сродкі выразнасці: нароўні з рухамі акцёраў і музыкай будучы існаваць рухі самых разнастайных прадметаў, уключаючы абстрактныя формы, і, вядома, абстрактны колер, які стане істотным элементам сцэнічнай кампазіцыі і зробіць яе адушаўлёным дынамічным жывалісам», — гэтыя развагі славаўтага мастака можна ў поўнай меры аднесці і да перформансу гурта «Напои».

Сацыяльна-арыентаванае мастацтва

«Santarcangelo Festival» — найстарэйшы і адзін з найбуйнейшых у Італіі міжнародных фестывалю перфарматыўных мастацтваў. Форум стартаваў у 1971-м і сёлета адбыўся ўжо ў 48 раз. Маляўнічы гарадок Сантарканджэла, які даў назву фэсту, добра вядомы не толькі прыхільнікам тэатра, а і кінаманам, бо тут нарадзіўся і жыў Таніна Гуэра — славыты пісьменнік, мастак, сцэнарыст фільмаў Мікеланджэла Антаніні, Федэрыка Феліні, Андрэя Таркоўскага. За гады свайго існавання «Santarcangelo Festival» прайшоў велізарны шлях ад міжнароднага тэатральнага фэсту да маштабнага інтэрдyscyплінарнага форуму, дзе тэатр суседнічае з танцам, музыкай, перформансам, новым цыркам, медыямастацтвам і разнастайнымі сучаснымі арт-практыкамі. Аднак галоўная адметнасць фестывалю застаецца нязменнай: гэта стаўка на эксперымент, новыя, альтэрнатыўныя формы ў процівагу забаўляльнаму, камерцыйнаму мастацтву. У розныя гады тут выступалі такія сусветна вядомыя тэатральныя і танцавальныя калектывы, як «La Comipe» Дарыя Фо (Італія),





Танцкампанія Карын Сапарта (Францыя), Тэатр-лабараторыя Ежы Гратоўскага (Польшча), «Living Theatre» Джудзіт Маліны (ЗША), Танцавальная група Джонатана Бароўза (Вялікабрытанія), «She She Pop» (Германія).

На дзесяць фестывальных дзён горад ператварыўся ў велізарную арт-пляцоўку з сімультаным разгортваннем рознага кшталту падзей. Спектаклі фізічнага тэатра і contemporary dance, site-specific art, інклюзіўныя пастапоўкі, public talks, кінапаказы, медыяперформансы, майстар-класы, інтэрактыўныя экскурсіі, прэзентацыі, начныя канцэрты і дыджэй-сэты, праекты для падлеткавай аўдыторыі, дызайнерскі маркет — ахапіць усё было папросту немагчыма.

Асабліваасцю фестывалю з першых гадоў яго існавання з'яўляецца выразная сацыяльная накіраванасць мастацкай палітыкі, імкненне зруйнаваць бар'еры паміж эстэтычнай сферай і асабістым досведам глядача. Сёлета гэтаму спрыяла разгалінаваная праграма бясплатных івентаў — open air кінапаказаў, канцэртаў і перформансаў, майстар-класаў для прафесіяналаў і людзей «з вуліцы», а таксама інавацыйны праект «MACAO. Крыптарытуалы» (MACAO — незалежны цэнтр мастацтва, культуры і даследаванняў у Мілане). У межах апошняга кожны жадаючы мог набыць фестывальныя крыптаманы і абмяняць іх на адпаведныя «рытуалы» псіхічнага і фізічнага добрабыту (заняткі ёгай, масаж, манікюр, паслугі стыліста і цырульніка, варажба на картах таро), якія прапаноўваліся непасрэдна на цэнтральнай плошчы.

Кульмінацыйнай падзеяй у гэтым плане стала масавае танцавальнае дзейства «Мноства» Тамары Кубас (Уругвай), паказанае на адкрытай пляцоўцы ля сцен сярэднявечнага замка Малатэста. Удзельнікамі спектакля сталі 70 жыхароў Сантарканджэла — людзей з розным жыццёвым, прафесійным, цялесным досведам. Іх танец то распадаўся на індывідуальныя пластычныя галасы, то зліваўся ў магутны ўнісон; то разгортваўся імправізацыйна-нязрушана, то ў адпаведнасці з дыктатам рытма падпарадкоўваўся строгім лініям пластычнага малюнка. У выніку межы паміж калектыўным і індывідуальным, прыватным і грамадскім сціраліся, становіліся рухомымі і ўзаемазамяняльнымі. Назва і харэаграфічнае вырашэнне спектакля адсылалі да канцэпту «мноства», абгрунтаванаму італьянскім філосафам Паола Вірна. На думку Вірна, сучасны соцiум «знаходзіцца пасярэдзіне між "індывiдуальным" і "калектыўным", і розніца паміж "грамадскім" і "прыватным" для яго не мае ніякага значэння. Менавіта з-за размывання гэтых пар, што так доўга лічыліся відавочнымі, нельга больш казаць пра народ, які зводзіцца да дзяржаўнага адзінства».

Кожны «Santarcangelo Festival» мае адмысловую канцэпцыю. Галоўнай тэмай для асэнсавання і даследавання гэтым разам была абрана прырода страху ў яго сацыяльных, біялагічных, экзістэнцыяльных праявах. Невыпадкава ў цэнтры многіх работ аказалася цела як люстэрка чалавечых комплексаў і фобій, выцiснутых эмоцый і ўспамінаў. Сучасныя харэографы нярэдка паказваюць цела ў стане «антрапалагічнай мяжы», транслюючы праз цялесныя метамарфозы тыя жаданні, апакаліптычныя ўзрушэнні, палітычныя і сацыяльныя каталізмы, з якімі сутыкнуўся чалавек у XX стагоддзі і ў наш час. Паказальным у гэтым плане стаў монаперформанс «Fole» Мішэль Муры (Бразілія—Германія). Цела паўставала тут «інтэнсіўнай, неаформленай, нестратыфікаванай матэрыяй» (выказванне расійскага філосафа Валерыя Падарогі), выбухаючы экстатычнай, амаль першабытнай экспрэсіяй. Гэтае ўражанне ўзмацнялася голасам артысткі, якая крычала, рыкала, хрыпела, стагнала, скуголіла... Такое выкарыстанне голасу блізкае разуменню крыку, якое сустракаецца ў прозе маркіза дэ Сада: «Крык — гэта дасімвалічнае выкарыстанне голасу, гэта голас да таго, як ім завалодае мова. Гэта голас, звязаны да чыста матэрыяльнага руху. <...> Крык, які пакуль яшчэ не ёсць мова, у той жа час паказвае на тое, што мовы тут ужо няма, што яна была разбурана». Часам напаўаголеная артыстка становілася на карачкі, сваімі цялеснымі паводзінамі больш нагадваючы жывёлу, чым чалавека.

Падобныя экстрэмальныя практыкі атрымалі шырокае распаўсюджанне ў сучасным танцы. Іх выкарыстанне ўяўляе апазіцыю візуальным стандартам рэпрэзентацыі гламурнага цела — маладога, прыгожага, дагледжанага, стаўшага, па словах французскага філосафа Жана Бадрыяра, «самым цудоўным аб'ектам спажывання».

Гранічнай канцэнтрацыяй сродкаў выразнасці запомніўся танцавальны перформанс «Не палыхайцеся павароту старонкі» Алясандра Ск'яроні (Італія). Харэаграфія твора будзеца толькі на адным пластычным матыве — кругавых рухах, якія артыст (выканаўцай з'яўляецца сам Ск'яроні) выконвае з рознай хуткасцю, бесперапынна перамяшчаючыся цягам 40 хвілін. Стварэнню перформансу папярэднічаў працяглы фізічны трэнінг, які дазволіў цела неабмежавана паварочвацца, не губляючы раўнавагі. Ск'яроні наймысна адмаўляецца ад усіх элементаў відовішчаснасці. Штодзённае адзенне, агульнае асвятленне замест тэатральнай святлатэхнікі, адсутнасць сцэны і блізкасць перформера да глядача, бясконцае паўтарэнне аднаго і таго ж кінетычнага патэрна — усё гэта дазваляла сканцэнтравацца на целе і яго рэакцыях, нараджала адмысловую энергетычную сувязь паміж выканаўцам і публікай.

Варта адзначыць, што кругавыя, спіралепадобныя, хвалістыя лініі адыгрваюць вялікую ролю ў сучасным танцы. Яны фіксуюць новыя мажлівасці цела, пазбаўленага «дыктатуры» класічнай вертыкалі і ўпарадкаванай геаметрыі акадэмічнага балета. Слушную думку наконт выкарыстання выгнутай лініі ў сучасным танцы выказвае французскі філосаф Жан Рансьер: «Гэта адмаўленне класічнай мадэлі прыгажосці, гэта значыць мадэлі прапарцыйна складзенага цела: вітрувіянскага будынка, які запазычвае чалавечыя формы, ідэальнага чалавека Леанарда да Вінчы з выцягнутымі членамі, упісанымі ў дасканалы круг. <...> Менавіта лінія ў пастаяннай трансфармацыі, чые няроўнасці не перастаюць злівацца адна з адной, выступае супраць парадку геаметрычных прапорцый».

Ск'яроні звяртаецца да розных сімвалічных значэнняў круга: нуль, кропка адліку, бясконцасць, космас і мікракосм, час, вечнае адраджэнне, цэласць, завершанасць. Разам з тым, сэнсавая прастора перформансу куды шырэйшая за відавочныя эстэтычныя і філасофскія канатацыі. Мінімалістычнае па задуме і яе ўвасабленню дзейства агаляе адну з актуальных тэндэнцый contemporary dance, звязаную з крытыкай спекулятарнасці сучаснай культуры і грамадскага жыцця, на што ўслед за Пі Дэборам звяртаюць увагу многія даследчыкі.

Абодва фестывалі яскрава засведчылі, што харэографы сёння імкнуцца да стварэння не столькі мастацкага твора, колькі памежнай сітуацыі, падзеі, якая фармуе новы псіхафізічны досвед глядача. Цела ў такім выпадку паўстае не проста фізічнай дадзенасцю, а складаным сацыяльна-біялагічным канструктам, своеасаблівай матрыцай, кропкай зборкі нашых уяўленняў пра сябе, іншых і свет навокал. ^М

SANTARCANGELO FESTIVAL

1. Cici. Перформанс «Вена, якая разблытаецца». Італія—Вялікабрытанія.
2. Азія Джанэлі. Перформанс «RH negativo». Італія.
3. Чыяра Берсані. Перформанс «Пяшчотны адзінарог». Італія.
4. Кінапаказы open air.
5. Інгрыд Фіксдал. Перформанс «Дыярама для Сантарканджэла». Нарвегія.
6. Мішэль Мура. Перформанс «Fole». Бразілія—Германія.
8. Dewey Dell Company. Танцперформанс «Я ўнутры». Харэаграфія Тэадоры Кастэллучы. Італія.
9. Маркус Эрн. Перформанс «Невядомы». Швецыя—Германія.
10. Праект «MACAO. Крыптарытуалы».
11. Муна Мусі. Перформанс «Oasis». Італія.
12. Маліка Таня. Перформанс «Будзьце асцярожныя». Індыя.
13. Кампанія «Motus». Перформанс «Панарама». Італія.

ІТАЛЬЯНСКАЯ ПЛАТФОРМА ПЕРФОРМАНСУ

7. Танцперформанс «Колер стварае прастору» гурта «Napoli». Харэаграфія Марка Валерыя Аміка і Руэны Брачы.

Фота Трыстана Пятсола (1, 4, 6, 7, 11),

Джуліі Феранда (3) і Тані Сімберг (2, 5, 8-10, 12—13).

Маскоўскі **Тэатр.doc** сумесна з **PostPlayТэатр** абвясціў праграму ўкраінскага фэсту, прысвечанага памяці заснавальнікаў незалежнага Тэатр.doc Міхаіла Угарав і Алены Громінай: абодва творцы пайшлі з жыцця сёлета, неспадзявана і не ў пару. З 15 да 24 лістапада ў Кіеве запланаваны паказы найважнейшых палітычных спектакляў: «Новая Антыгона», «Гадзіна 18», «Праваабаронцы». Адною з непарторных падзей фестывалю зробіцца спектакль Міхаіла Угарав і Талгата Баталава паводле п'есы Алены Громінай «Двое ў тваім доме». На 21 лістапада прызначана прэм'ера пастаноўкі «Твой календар / Катаванні», прымеркаваная да фэсту (пакуль што гэты праект, запатэнтаваны Аленай



1.



2.

Громінай сёлетняй вясною, існуе хіба ў выглядзе чытак). 23 лістапада на сцэне Нацыянальнага тэатра імя Івана Франка мяркуюць паказаць міжнародны праект «Калі мы прыйшлі да ўлады», а завершыць міжнародную сустрэчу чытка п'есы па дзённіках Угарав і Громінай «Міша і Лена» — чытаюць тэатральны крытык Алена Кавальская і драматург Максім Курачкін (яны ж возьмуць удзел у спектаклях як выканаўцы). Падрабязны расклад у хуткім часе абяцае шэф-драматург PostPlayТэатра Дэн Гуменны.

З 30 кастрычніка да 20 снежня Масква прыме дваццаты па ліку тэатральны фестываль **«NET: Новы Еўрапейскі Тэатр»** з прадстаўнікамі Швейцарыі, Польшчы, Ізраіля, Эстоніі і Бельгіі. Паводле арт-ды-

рэктара фэсту Марыны Давыдавай, «NET — гэта сцверджанне новых трэндаў у тэатральным жыцці і адмаўленне любых клішэ». (У 1998 годзе тэатральныя крытыкі Марына Давыдава і Раман Далжанскі прапа-

Марта Гарніцка прапануе музычны тэатральны калаж «Гімн каханню» для аркестра, хору плюшавых звяроў і іншых — так вострыя праблемы сучаснага грамадства робяцца нагодаю для стварэння найноўшых



3.



4.

навалі грамадству фестываль «NET» як незалежную тэатральную ініцыятыву.) Тэатр з Цюрыха «Шайшпільхаўс» зладзіць паказ найноўшага хіта Крыстофера Марталера «Мы гэта бярэм на сябе»: праз метафару ўвесь сусветны злачын, звязаны з фінансамі, апынецца ў Bad State («дрэннай дзяржаве») сцэнічнай рэальнасці. Польская рэжысёрка

гімнаў. Праз «Соль зямлі» ізраільскі рэжысёр Цві Цаар павядзе гаворку пра адлегласці, якія людзі гатовыя пераадоляваць, змагаючыся за свабоду. Гэтаксама юбілейны «NET» мае прадставіць уласны праект — спектакль без рэжысёра, рэпетыцый і дэкарацый іранскага драматурга Насіма Сулейманпура «Белы трусік чырвоны трусік». Праект адметны

тым, што за сямнаццаць гадоў з яркай сцэнічнай ініцыятывы ператварыўся ў сапраўдны рух, дзе ўжо ўзялі ўдзел Вупі Голдберг, Стывен Фрай, Джон Хёрт, Майкл Шэнан. Завершыцца фэст спектаклем «Ведзьмы: Эфір», які выпускаецца Электратэатрам «Станіслаўскі» і прадзюсарскім цэнтрам Gornostai пры падтрымцы бельгійскай Troubleyn Laboratorium. Івана Ёзіч і Марыя Дафнерос, артысткі кампаніі Яна Фабра, вылучацца ў вобразах двух велічных навукоўцаў — Альберта Эйнштэйна і Ніколы Тэслы, сутыкнуць іх ідэі, здымуць супярэчнасці ў поглядах на свет і адкрыюць пачуццёвы, сэксуальны патэнцыял навукі. Адмысловы юбілейны праект уявіць сабою кінапраграма «20 гадоў Новага Еўрапейскага Тэатра» — запісы



5.



6.

найважнейшых спектакляў, паказаных за ўсю гісторыю фестывалю.

1. Алена Громіна і Міхаіл Угарав.
Тэатр.doc

2. «Праваабаронцы».

Фота з сайта afisha.ru.

3. «Новая Антыгона».

Фота Алі Фісенка, oteatre.info.

«NET: НОВЫ ЕЎРАПЕЙСКІ ТЭАТР»

4. «NO43 Грыз». Тэатр NO99 (Эстонія).

Фота з сайта ev100.ee.

5. «Ведзьмы: Эфір». Электратэатр «Станіслаўскі» і прадзюсарскі цэнтр Gornostai.

Фота з сайта edmproductions.org.

6. «Гімн каханню». Польскі тэатр у Познані.

Фота з сайта dialogfestival.pl

Калі прамойленае робіцца **рэальным**

«СОН У КУПАЛЬСКУЮ НОЧ»
УІЛЬЯМА ШЭКСПІРА
Ў НАЦЫЯНАЛЬНЫМ ТЭАТРЫ
ІМЯ ЯНКІ КУПАЛЫ

СЛЫННЫ ШЭКСПІРАЗНАЎЦА АЛЯКСЕЙ БАРТАШЭВІЧ ПІСАЎ, ШТО Ў ВІКТАРЫЯНСКАЙ АНГЛІІ СПЕКТАКЛІ ПА П'ЕСАХ ШЭКСПІРА ПРАПАНОЎВАЛІ ГЛЕДАЧАМ ГІСТАРЫЧНУЮ ДАКЛАДНАСЦЬ І ВІЗУАЛЬНАЕ БАГАЦЦЕ – МУСІЛІ ПРЫЦЯГНУЦЬ УВАГУ ПУБЛІКІ ДЫ ПАЦЕШЫЦЬ ГУСТЫ, А ТАКСАМА АЖЫВІЦЬ... ТЭКСТЫ, ЯКІЯ НА ТОЙ ЧАС ПАДАВАЛІСЯ НЕЦІКАВЫМІ. СЁННЯ НАЗЫВАЦЬ ШЭКСПІРА НЕЦІКАВЫМ АБО ЗАХАПЛЯЦЦА «КАСЦЮМАВАНАЙ» ПАСТАНОЎКАЙ ЯГОНЫХ ТВОРАЎ, НАПЭЎНА, НІХТО НЕ БУДЗЕ. АЛЕ ШТО АНГЛІЙСКІ ТЭАТР ХІХ СТАГОД-ДЗЯ, ШТО СУЧАСНЫ БЕЛАРУСКІ – СТРУКТУРА НЕ ГЕРМЕТЫЧНАЯ, ЁН АДЛЮСТРОЎВАЕ СВОЙ ЧАС І ДБАЕ ПРА ГЛЯДАЦКУЮ ЗАЦІКАЎЛЕНАСЦЬ, АРЫЕНТУЕЦЦА НА ЯЕ. ВІКТАРЫЯНЦАЎ ЗАЧАРОЎВАЛА МАЛЯЎНІЧАСЦЬ ПАСТАНОЎКІ, ДУБЛЯВАННЕ Ў МІЗАНСЦЭНАХ ВЯДОМЫХ КАРЦІН НА АДПАВЕДНЫЯ ШЭКСПІРАЎСКІЯ СЮЖЭТЫ. НАШАГА СУЧАСНІКА МОЖА ЎРАЗІЦЬ ТЭХНАЛАГІЧНАСЦЬ, ДЫНАМІКА, БАГАЦЦЕ СРОДКАЎ ВЫРАЗНАСЦІ.



Кацярына Яроміна

Выдае на тое, што расійскі рэжысёр Андрэй Прыкатэнка гэта выдатна ведае. Ягоны «Сон у купальскую ноч» (менавіта такую назву атрымаў спектакль) — ці не самы тэхнічна сучасны і складаны ў беларускім тэатры апошніх гадоў. Аднак ні мультымедыйнае начынне, ні гіраскутары, ні сучасныя строі не перашкодзілі рэжысёру назваць увасабленне шэкспіраўскай камедыі традыцыйным. І гэта не шараговае какецтва.

Работа Прыкатэнкі, безумоўна, мае шэраг прыкмет, якія часта асацыююцца з сучасным ці эксперыментальным спектаклем: ад гульні з тэкстам і жанрам, што вызначаны рэжысёрам як «песні эльфаў», да сцэнаграфічнага рашэння. Тэкст п'есы прыкметна скарачаны, прыкладам, выдалена лінія Тэзея ды Іпаліты разам з рамеснікамі. Апошнія ў пастаноўцы ўсё ж з'яўляюцца, перыядычна прабягаючы натоўпам спажывоўцоў-турыстаў праз чарадзейную прастору пакут кахання афінскіх юнакоў і ўлада-роў эльфаў. Скарачэнне сюжэтных ліній дазваляе сканцэнтравана на асноўным — тых самых пакутах кахання ды іх даследаванні, заяўленых рэжысёрам тэмай сцэнічнага твора. Акцэнтаваць яе мусяць санеты Шэкспіра (яны гучаць надзіва сучасна, як і тэкст камедыі ў перакладзе Алеся Разанава), а іх выкананне, асабліва Аляксандрам Казелам (Абярона), часам ператвараецца ў своеасаблівы спектакль у спектаклі. «Песнямі эльфаў» сваю пастаноўку рэжысёр назваў нездарма, бо частка тэксту пакладзена на музыку Івана Кушніра. У выніку атрымаліся паўнаважасныя музычныя нумары, якія маглі б існаваць аўтаномна. Спяваюць і чытаюць рэп толькі эльфы, што выглядае вельмі арганічна: прырода чарадзейных істот і сам высокі прадмет (каханне ўсё ж!) робяць выбар мастацкай мовы абгрунтаваным. Андрэй Прыкатэнка выдатна выкарыстаў і магчымасці артыстаў: вакальныя здольнасці Юліі Шпілеўскай (высакародная і вытанчаная Тытанія), Аляксандра Казелы, Паўла Харланчука-Южакова (Робін).

Гулівы і шалапутны эльф выступае правадніком не толькі паміж светам людзей і эльфаў, але і паміж прасторай спектакля і глядзельняй, узаемадзейнічае з ёй і нават ладзіць своеасаблівы «лікбез» для неабзанных у творчасці Шэкспіра. Робін тлумачыць зале прычыны разладу паміж Тытаніяй і Абяронам, гісторыю з'яўлення ў лесе Матавілы (Міхаіл Зуй), выкладае кароткі змест прапушчаных частак камедыі, бо без іх разумення глядачы, не знаёмыя з шэкспіраўскім тэкстам і агаломшаныя рэжысёрскімі прыёмамі, візуальным ды музычным багаццем пастаноўкі, рызкуюць не ўцяміць, што адбываецца на сцэне. Павел Харланчук — акцёр цудоўны, назіраць за ягоным Робінам вельмі прыемна, але такі прыём падаецца сумнеўным. Тое ж тычыцца і акцэнтаванай рэжысёрам гульні слоў, калі асла ператвараюць у ass-ла. Мо гэта спасылка на далёка не вытанчаныя жартачкі колішняга шэкспіраўскага тэатра? Над падобным пытаннем можна паразважаць і ў дачыненні да сцэнаграфіі Воль-

гі Шаішмелашвілі (аскетычнай, бы ў тым самым шэкспіраўскім тэатры), і да асталявання глядачоў (яны атуюлюць плячоўку з усіх бакоў), хоць менавіта візуальны бок спектакля найбольш выразна вылучае ягоную прыналежнасць да XXI стагоддзя. Дзеянне ў асноўным адбываецца ў празрыстым кубе з галаграфічным пакрыццём, на сценкі падаецца відэапраекцыя (відэакантэнт — Глеб Куфцерын і Міхаіл Міцкоў). Тытанія і эльфы з'яўляюцца на гіраскутарах, а Робін не выпускае з рук смартфон. Нават чарадзейная кветка-«чмута» выяўляецца праграмай, а для дэманстрацыі яе дзеяння выкарыстана вядомая магчымасць дадаць да свайго фота разнастайныя эфекты, кшталту завеі з сардэчак. Усе гэтыя прыкметы гаджэтызацыі жыцця выклікаюць замілаванне і падтрымліваюць сучасны кантэкст, але больш цікавым падаецца іншы бок відэакантэнту. Тэкст Шэкспіра на англійскай і бела-



рускай мовах, партрэты зачараваных герояў, якія замест лічбаў камп'ютарных кодаў распадаюцца на сотні літар, складзеныя са словаў абрысы прадметаў заахвочваюць вышукваць у дзеянні сэнсы па-за межамі тэмы кахання. Ці гэта своеасаблівы амаж Шэкспіру і ягонаму тэксту, ці адлюстраванне веры ў чарадзейную моц слова, калі вымаўленае робіцца рэальным, калі, назваўшы рэч, можна ёй авалодаць, прысабечыць? Магчымасць паразважаць над такімі пытаннямі — у большай ступені прыкмета сучаснасці, чым прасты факт выкарыстання відовішчнага прыёму. Вядома, найноўшай альбо традыцыйнай можа быць не толькі тэхналогія, але і спосаб, мэта звароту да яе.

У спектаклі Андрэя Прыкатэнкі з эфектнымі выходамі Тытаніі, музычнымі нумарамі і ўсімі тэхнічнымі чарадзействамі так і хочацца бачыць спадчыніка феерый XIX стагоддзя. Гіраскутары цудоўна замяняюць палёты фей і эльфаў, іх выкарыстанне змяняе пластыку акцёраў, а паточыстыя, павольныя рухі Юліі Шпілеўскай ствараюць уражанне, што каралева феяў Тытанія сапраўды плыве ў паветры. Праз найноўшы тэхнічны сродак дасягаецца стары як свет эфект. Усё мультымедыйнае начынне, па вялікім рахунку, таксама можна прыпадобніць да выкарыстання тэхнічных навінак у тым самым віктарыянскім тэатры, дзе галоўнай крыніцай цудаў была электрычнасць. Сучасныя глядачы сутыкаюцца з мультымедыйнай прасторай, дзе ў некалькіх вымярэннях існуюць персанажы, а яны самі ў пэўны момант робяць часткай пастаноўкі.

Чаго больш у сцэнічным творы, традыцыйнага ці эксперыментальнага, магчыма, не так і важна. Аднак часам здаецца, што, напаяняючы яго прыкметамі сучаснасці, сам рэжысёр трохі пагардліва ставіцца да яе — да недалёкіх абыяцель-спажывоўцоў, ass-лоў і... глядачоў, якім відовішчаснасць павінна кампенсавать брак сэнсу. Тэксты Шэкспіра і пераклад Разанава гармонійны вымаўленага (ці выяўленага) слова і яго зместу, сэнсу і пачуцця, што яны нясуць, кантрасна высвечваюць пэўную пустэчу прыгожай, захапляльнай формы спектакля. І гэта асабліва прыкра, бо ён усё ж заяўлены як пастаноўка пра «шматалічна чалавечых пачуццяў, што спадарожнічае закаханасці». Адшукаць гэтую разнастайнасць у спектаклі можна толькі ў нейкім метафізічным, пакутлівым, ірацыянальным пачуцці Абярона да Тытаніі.

Камертон твора — менавіта Абярона Аляксандра Казелы. І персанаж, і ягонае акцёрскае ўвасабленне. Фізічна ці як выява на галаграфічным кубе ён прысутнічае на сцэне большую частку дзеяння, і назіраць за разнастайнасцю ягоных эмоцый значна цікавей, чым за ўсімі тэхнічнымі дзівосамі. Абярона і яго каханне да Тытаніі ўяўляюцца асновай касмічнай гармоніі сусвету, якая разбураецца, бы тыя кавалкі тэксту, што разлятаюцца на літаркі, калі ўзнікае канфлікт паміж уладарамі эльфаў. Іх разлад даводзіць да разладу прыроднага, і непаразумеўна, што адбываюцца паміж афінскімі закаханымі, быццам ягоны адбітак, толькі на змi-зарнелым, «чалавечым» узроўні. Магчыма, тэма Абярона і выяўляе такую зацікаўленасць лёсамі маладых людзей. Стасункі і гісторыя Лізандра (Міхаіл Світа), Герміі (Марта Голубева), Дзяметрыя (Павел Астравух), Алены (Антаніна Дубатоўка) выглядаюць другаснымі, карыкатурнымі ў параўнанні з усёпаглынальным каханнем Абярона. Моладзь хутчэй гуляе ў каханне, захапляецца гэтай гульнёй і сваімі ролямі ў ёй: вычварныя іх позы і пластыка, падкрэслена напышліва, ненаaturalна, істэрычна (а часам, на жаль, і неразборліва) гучаць рэплікі. Цялеснасць, якая заклікае «наталіць сваю жарсць», дамінуе ў вобразах афінян і ўзмацняе кантрас т пачуццямі істот звышнатуральных. Рэжысёр крыху спекулятыўна выкарыстоўвае маладых акцёраў, прыгажосць іх целаў, падкрэсленую касцюмамі. Як яшчэ адну прыступку ў іерархію кахання можна разглядаць захапленне зачараванай Тытаніі Матавілам. Але нават калі прыняць такую «піраміду» за адлюстраванне разнастайнасці «лірычнага пачуцця», глыбіні спектаклю гэта не дадае. Іншае пытанне, ці варта ўвогуле так засяроджваць увагу на вышукванні значных сэнсаў у пастаноўцы, дзе акцэнт відавочна зроблены на знешняй эфектнасці?

І ўсё-ткі Купалаўскі тэатр прыдбаў нешараговую пастаноўку: падобных работ няма на беларускіх сцэнах. 🍷

1. «Сон у купальскую ноч». Сцэна са спектакля.

2. Юлія Шпілеўская (Тытанія), Павел Харланчук-Южаков (Робін). Фота з архіва тэатра.

3 НАГОДЫ «МЁРТВЫХ ДУШ» АНДРЭЯ ЖВАЛЕЎСКАГА І ЯЎГЕНІІ ПАСТЭРНАК У ТЮГУ

1–2. «3 нагоды мёртвых душ».
Сцэны са спектакля.
Фота Таццяны Матусевіч.

Душы мёртвыя і жывыя

СПЕКТАКЛЬ, АЗНАЧАНЫ ЯК «ТРЫЛЕР КНІЖНАЕ ПАЛІЦЫ», НЕ МОГ НЕ ПРЫЦЯГНУЦЬ УВАГІ. ЧУТКІ ПРА ЯГО РАЗНЕСЛІСЯ, ЛЕДЗЬ ТОЛЬКІ ПАЧАЛІСЯ РЭПЕТЫЦЫІ. ЧАКАЛАСЯ НЕШТА НЕШАРАГОВАЕ – ДЫЙ АРТЫСТЫ БЫЛІ НАСТОЛЬКІ ЗАХОПЛЕНЫ ПРАЦАЙ З МАЛАДЫМ РЭЖЫСЁРАМ АЛЯКСАНДРАМ БАРКАРАМ, АЖНО ЛІТАРАЛЬНА СВЯЦІЛІСЯ АД ШЧАСЦЯ. АЛЕ ПРЭМ'ЕРА ПАКІНУЛА ЎРАЖАННЕ, ШТО ПРАЦЭС БЫЎ БОЛЬШ ЦІКАВЫМ ЗА ВЫНІК. ГЭТА ТАКСАМА ДОБРА! ДЫ ЎСЁ Ж...

Надзея Бунцэвіч

Да безумоўных плюсаў трэба аднесці і тое, што падлеткам (і дзяўчаткам, і хлапчукам) новы спектакль падабаецца. Можна адзначыць і моманты інтэрактыву, і сучасную пластыку, і агульную дынамічнасць разгортвання дзеяння – ажно да таго, што героі пачынаюць мільгацець перад вачыма, праноссячыся праз залу. Дый актуальнасць тэмы ніхто не аспрэчвае! Бо размова ідзе пра будучыню бібліятэк, дзе зніжаецца колькасць наведнікаў, пра заганы школьнага навучання (у прыватнасці, на ўроках літаратуры), недахопы школьных падручнікаў, засмечанасць кніжных паліц камерцыйнай «макулатурай», далёкай ад мастацтва, камп'ютарную залежнасць, бліzkую да наркатычнай, агульнае зніжэнне чытацкай актыўнасці, абліва ў дачыненні да класікі. Але ўсё гэта – у агульным колазвароце, вызваленне з якога наўрад ці вымусіць руку пацягнуцца да збору твораў таго ж Пушкіна.

Праўда, асабіста ў мяне рука пацягнулася – і не абы-куды, а да інтэрнэт-выдання аповесці «Смерць мёртвым душам» Андрэя Жвалеўскага і Яўгеніі Пастэрнак, паводле якой і быў зроблены спектакль. Здарылася неверагоднае! Усё тое, што выклікала ў пастаноўцы крывую ўсмешку, здавалася прыцягнутым за вушы, недапрацаваным і ўвогуле спрэчным, няглымым, у кнізе мела зусім іншае адценне. Бо на першы план выходзіў добры літаратурны стыль, праўдзівы юначы запал, якія вымушалі праглынуць усе старонкі за адным разам без антрактаў.

Мо прычына менавіта ў гэтым? Пераклад на мову тэатра і адпаведная абмежаванасць у часе надалі і сюжэтным перыпетыям, і закранутым тэмам надта ліноўны выгляд. Гуллівыя звільны ды пункціры першакрыніцы сталі бязлітасна роўнымі, безапеляльнымі прамымі. Чаму жаночыя раманы – гэта апрыёры нізкі гатунак і густ? Чаму сярод кніг не павінна быць коўчынг? Тым больш што ў аўтараў-пісьменнікаў былі і свае спробы ў гэтых жанрах, бо сутнасць – у якасці. І чаму галоўным адмоўным персанажам становіцца «ўваскрэслы з попелу» другі том «Мёртвых душаў»? Гэта ж таксама «класіка жанру»: маўляў, мы яго не чыталі, але пацвердзім, што гэта штосьці дрэннае. Добрая пластыка і харызматычнасць Генадзя Гаранскага ў гэтай ролі ствараюць яшчэ адну «класіку» – савецкіх часоў, калі адмоўны герой атрымліваецца ярчэйшым за бляклых, ніякавата аднолькавых станоўчых персанажаў. Напраўду «мёртвымі» ўспрымаюцца ў спектаклі вядомыя пісьменнікі, вырашаныя ў стылістыцы хадзячых лозунгаў і гаворачых галюў: выходзяць з вялізных кніжак-«шкапоў» (мастачка Настасся Трубікава, Масква), шнуруюцца ў адзін шэраг, бы оперныя салісты ў араторыі, і размовы размаўляюць. А калі і набываюць крыху індывідуальнасці, дык падчас расправы з літаратурным смеццем, бо кожны робіць гэта па-свойму. Ледзь не адзіным выключэннем выяўляецца Чэхаў, які і сапраўды выглядае жывым класікам. Рэч не толькі ў добрым грыве! Праз паточыстыя рухі, далікатнасць інтанацый маладога Мікалая Вараб'я паўстае рускі інтэлігент мяжы XIX–XX стагоддзяў, чыю задуманнасць не-не дый ажывіць Антоша Чэхантэ. І ніякага крыку – усё спакойна ды разважліва. Астатнія ж крычаць, як гэта амаль заўжды бывае на дзіцячых ранішніках: маўляў, іначай дзеці нас не пачуюць, бо яны звычайна шумяць. Але ж таму і шумяць, што чуюць крык! На гэтым спектаклі, пазначаным 12+, у глядзельні ціха. Але героі ўсё адно крычаць! Гэта крыўдна ўдвая, бо ў пастаноўцы сабраліся спрэс таленавітыя артысты (Васіль Казлоў, Марыя Возба, Вольга Сініца ды многія іншыя), якія валодаюць усёй палітрай акцёрскіх сродкаў і ў творчых праектах удалечыні ад ТЮГа дэманструюць куды большую натуральнасць. Толькі не трэба ўсё спісваць на дрэнную акустыку: у час гастрольных паказаў на гэтай сцэне можна пачуць нават шэпт. 📌



3 пазіцыі роўных

У АЙЧЫННЫХ ТЭАТРАХ НЕ
ВЕДАЮЦЬ, ЯК РАЗМАЎЛЯЦЬ
З ПАДЛЕТКАМ. ПАДЫДЗІЦЕ ДА
АФІШ: МНОСТВА КАЗАК ДЛЯ ДЗЯ-
ЦЕЙ, СЁЕ-ТОЕ ДЛЯ
НЯЎРЫМСЛІВАЙ МОЛАДЗІ,
АДНАК ЦІ ШМАТ ЗНОЙДЗЕЦЦА
ДЛЯ АДМЫСЛОВАГА І ВЕЛІЗАРНА-
ГА СЕГМЕНТА АЎДЫТОРЫІ — УЖО
НЕ МАЛЕЧАЎ, АЛЕ ПАКУЛЬ ЯШЧЭ
І НЕ ДАРОСЛЫХ?
«З НАГОДЫ МЁРТВЫХ ДУШ»
ВЕЛЬМІ СВОЕЧАСОВА ПЕРАПЫ-
НЯЕ ГЭТУЮ ЗАВЯДЗЁНКУ.



Настасся Панкратава

2.

«Пушкін, вы сонца рускай паззіі — вось і святціце моўчкі!» — гаворыць адзін са сцэнічных персанажаў, акрэсліваючы, па сутнасці, даўняе стаўленне сістэмы адукацыі да выкладання ў школе літаратуры. Пасечаная па блоках (не заўсёды лагічных і зразумелых), аброслая непраходным лесам з біяграфічных звестак, закутая ў пафасныя пустаслоўныя абагульненні, школьная літаратурная праграма даўно не выклікае асацыяцый з жывымі словамі, што можна скласці ў пытанні, важныя або балючыя. Прэм'ернай пастаноўкай ТЮГ навіў масткі над прорвай паміж класікай і чалавекам, які фармавецца, адбываецца, спраўджаецца, жыўчы тут і цяпер.

Тыняйджары часцяком абыходзяць тэатры з той самай прычыны, з якой і недалюбляюць вымогі школьнай праграмы: пакуль яны спрабуюць упісаць сябе ў патрабаванні незразумелага асяроддзя, з падмосткаў распавядаюць пра нешта досыць архаічнае і неабходнае хутчэй дарослым, чым самім юнакам. Таму першай відавочнай перамогай ТЮГа стала з'яўленне ў беларускай афішы актуальнага і сапраўды папулярнага сярод падлеткаў усёй рускамоўнай прасторы пісьменніцкага дуэта — Яўгеніі Пастэрнак і Андрэя Жвалеўскага.


Другое безумоўнае дасягненне — запрашэнне ўкраінскага рэжысёра Аляксандра Баркара. Творца, што ўжо ставіў Пастэрнак-Жвалеўскага ў Расійскім акадэмічным маладзёжным тэатры, відавочна знаходзіцца на адной хвалі з падлеткамі.

А гэта рэдкая якасць, бо куды часцей сутыкаешся з адчуваннем няёмкасці, калі сталы рэжысёр, імкнучыся падладзіцца пад юнацкую аўдыторыю, пачынае карыстацца слоўцамі і жартачкамі свайго (сталага) веку... У спадара Баркара атрымаўся спектакль, насычаны трапнымі жартамі, мемамі, актуальнымі алюзіямі, якія юная публіка — мяркуючы па жывой рэакцыі залы — считвала на раз. Пры гэтым рэжысёр абсалютна не меў на мэце адно злавіць хайп: праз размову на роўных Аляксандр Баркар спрыяе падлеткам звярнуць увагу на больш глыбокія тэмы, выпрацаваць сваё стаўленне да праграмаў літаратуры і ды чытання. Сумесная праца Баркара, Жвалеўскага і Пастэрнак над п'есай падарыла спектаклю новага героя, якога не было ў першакрыніцы: Колас (кан'юнктуры, на першы погляд, выбар, маўляў, патрэбна на беларускай сцэне паказаць кагосьці са сваіх пісьменнікаў) зрабіўся сапраўднай знаходкай пастаноўкі. Дзядзька Якуб у выкананні Дзмітрыя Ягорава не толькі носьбіт спрадвечнай тутэйшай ментальнасці, але і трапнае адлюстраванне беларускай адметнасці-маентнасці. Пастаноўка даводзіць падлеткам, што Колас — круты, проста раней вы не ўмелі яго чытаць.

Разам з песняром на падмосткі выйшлі класікі, чые прозвішчы выклікаюць у многіх школьнікаў непамерную тугу. Але са сцэны гучыць «О'кей, Гогаль!», імгненна вымываючы ўвесь наносны піетэт стаўлення да пісьменніка, за якім даўно ўжо і той творчасці не відаць. Рэжысёр паступова

падводзіць публіку адкрыцця літаратуры нанова: аказваецца, неабходны для напісання школьнага сачынення твор Гогаля з'яўляецца інтрыгуючым хорарам, п'еса Чэхава можа перамагчы ў батле з дапамогай моднай ва ўсе часы іроніі, а вершы Пушкіна — гэта не матэматычная колькасць радкоў для завучвання, а жывыя пачуцці, насычаныя тым самым загадкавым каханнем, якое вабіць і адначасова бянтэжыць падлеткаў. Таму і выклікае шквал апладысmentaў заўвага Пушкіна (Васіль Казлоў): «Я пісаў, таму што не мог не выказацца. А не таму што меў патрэбу "адлюстроўваць гуманістычныя ідэалы пытанняў грамадскага жыцця свайго часу ў традыцыях рэалістычнага мастацтва"».

У антаганісты выведзены зборныя вобразы масавай літаратуры — героі-маскі Коўч, Экшн, Рамантыка. Аднак яны, як і галоўны адмоўны персанаж — Другі том Мёртвых душ (Генадзь Гаранскі), — не ператвараюцца ў безагаворачных зладзеяў. Тут усё як у жыцці: ніхто не прымушае становіцца добрым ці дрэнным, бо той ці іншы шлях цалкам залежыць толькі ад твайго асабістага выбару.

Я ўпершыню бачыла, каб на выхадзе з тэатра школьнікі забыліся на свае смартфоны і ўзрушана абмяркоўвалі спектакль, перапыталі ў настаўнікаў, калі можна будзе яшчэ раз прыйсці паглядзець. І яны вернуцца ў залу, дзе з імі гатовыя размаўляць з пазіцыі роўных пра тое, што сапраўды хвалюе. 

Дарожка да **спадчыны**

«ДАРОЖКА МАЯ...» ІВАНА КІРЧУКА Ў БРЭСЦКІМ ТЭАТРЫ ДРАМЫ

Жана Лашкевіч

Варты ўвагі манаспектакль — гэта альбо споведзь, альбо прапаведзь, а лепей каб абедзве разам, працінаючы адна адну. А калі жанравыя адценні з'яўляюцца ды спалучаюцца, як камплементарныя колеры ды кантрасты ў жывапісе? Калі вельмі своеасаблівы аповед-сторытэлінг усе свае драматычныя нюансы здабывае з асобы выканаўца — з ягонага ўласнага жыццяпісу і асабістага стаўлення да прадмету гаворкі? Дадамо надзвычайнае меладычнае атачэнне, чароўную драматургію музычных інструментаў, абрадавых рэчаў, масак... Мецэмем адукацыйны экскурс? Эмацыйную лекцыю-наставу? Тэатралізаваную цырымонію заахвочвання не адно да вывучэння, але да адчування старасветчыны, паразумення з ёю (праз гармонію спеўнага слова і гукі)? Музыка, кампазітар, фалькларыст, нарэшце, артыст Іван Кірчук — што стварае ён на драматычнай сцэне?


Уласна, прадмет апаведу Кірчука — так званы сэнс нашага існавання, ахутаны старажытнымі стыхіямі (агонь — вада — зямля — неба) і ўпарадкаваны паравінамі года (каляндар абрадаў); да апошніх традыцыйна прыпадобнены жыццёвыя цыклы чалавека. «Колькі зярнятак у вашых руках, колькі каласкоў на вашым полі?» — перапытвае выканаўца падчас свайго ўмоўнага, рытарычнага інтэрактыву, змушаючы пагадзіцца і зацвердзіць, што «зярнятка — чалавек, колас — сям'я, поле — род». Здаецца, «Дарожка мая...» высцілаецца нязмушана, порстка, адным лёгкім подыхам, а стваральнікі яны не пераймаліся адсутнасцю абавязковага эк-

шну. Спектакль свядома пабудаваны, нават расцягнуты па гарызанталі сцэны (маецца на ўвазе сцэна, чыё люстра не большае за дзевяць метраў). Перадусім адмысловымі паліцамі-падстаўкамі пад музычныя інструменты і прадметы, — такім чынам, нярушную гарызанталь, хутчэй за ўсё, падказала-абумовіла тэхнічная неабходнасць. Пэўны пралік сцэнічнага афармлення ў тым, што, прыкрытае альбо прыхаванае да часу і побытава, гукавое і абрадавае начынне сілкуе вобраз пастаноўкі толькі тады, калі апынаецца ў спрактыкаваных руках апавядальніка; мастак-пастаноўшчык ніяк не зважаў на таямніцу іх узнікнення ў чорным кабінце (той, у сваю чаргу, ужыты адмыслова і дарэчна).

Дзеянні выканаўцы вымагаюць адпаведнага ўбрання (стылізаванага строю, упрыгожанняў) ды атачэння. Убор каштоўнай ручной працы са скуранымі лапікамі слугуе гаспадару-артысту цягам усяго спектакля, а вось адмысловыя галаўныя ўборы, чучала Купалкі, нерат (сеціва) і яшчэ шмат што ўжываецца або дэманструецца ды знаходзіць новае месца, з мастацкага пункту гледжання — выпадковае. Адны прадметы прымае ручнік, засцелены на авансцэне, традыцыйны знак чалавекага шляху ад пачатку да канца. Пад гнётам размаітых прадметавых сэнсаў ручнік губляе сваю абрадавую значнасць (або яна адмяняецца). Каштоўныя шапачкі, упрыгожаныя бурштынам, шклянымі перламі, аплікацыяй, трапляюць на сцэнічны палавік, а з гледзішча

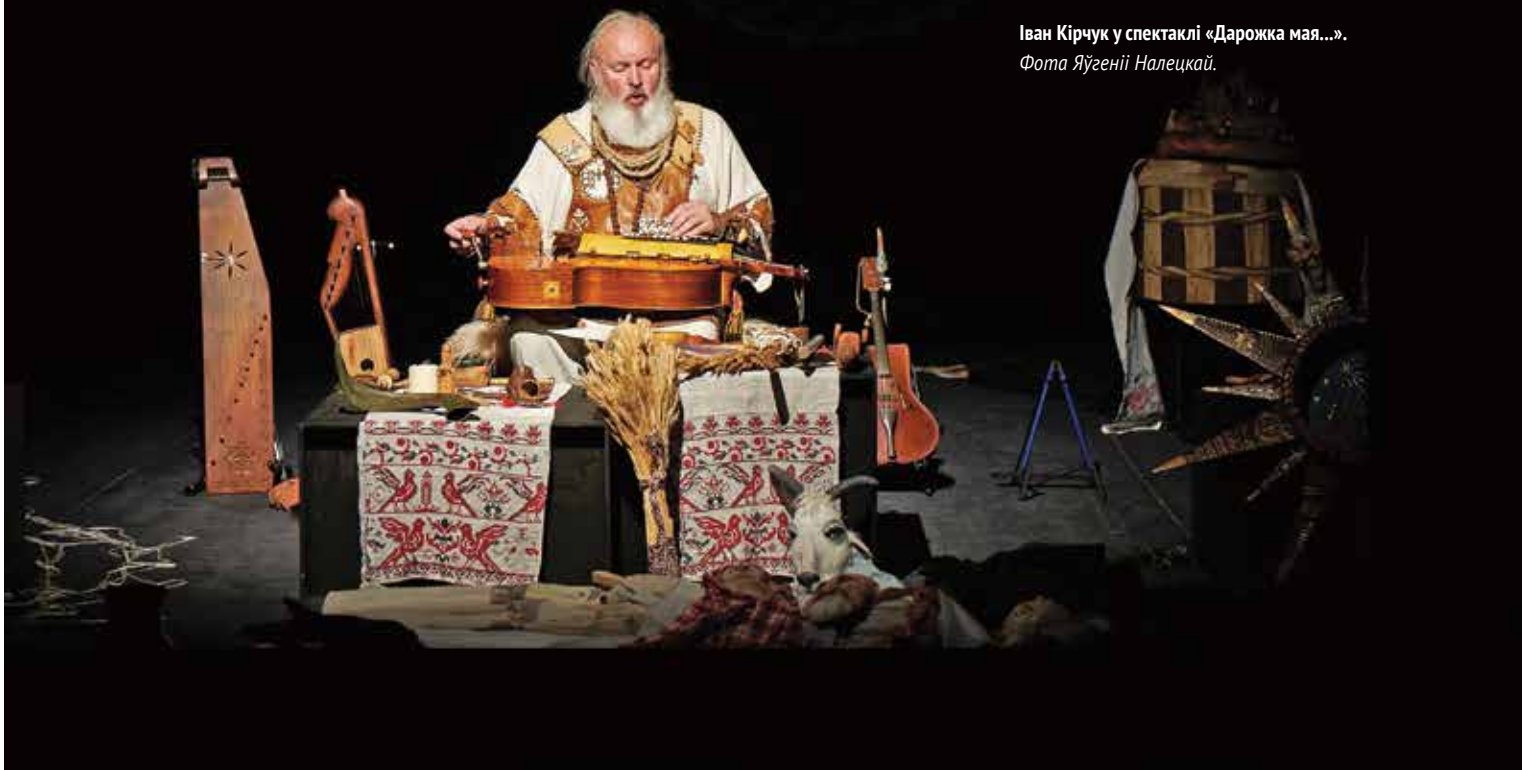
залы — на падлогу, тым часам чорны кабінет падкрэслівае і ўзбуйняе кожную дробязь. Натуральна, вяданне з пошукам месцаў заповоліць, а то й зломіць тэмпарытм, але хто б, як не рэжысёр, мусіў павызначаць-асталяваць іх яшчэ падчас рэпетыцый?

У час дзеяння за спінай артыста прастору арганізуе шырэйшая сурвэтка-сонца, простыя, зрэбныя ніты-промні поўні ды колькі маляўнічых драўляных інструментаў. Кірчук з'яўляецца з празрыстага слупа падвесак (партал гісторыі?) і да фіналу ўяўляе сабой адметную вертыкаль: асобай і паставай вымярае выяўлены космас, гарманізуе сцэнічную прастору гукам і словам (калыханкай, замовамі, згадкамі), зачароўвае самавітасцю і дакладнымі паточыстымі рухамі. Не бярэ, а нека падбірае, падцягвае да рук гудзёлкі, свісцёлкі, акарыны і процьму іншай спеўнай драбязы (вох, як жа праймаюць глядацкую ўразлівасць бомы, каменчыкі або казіныя капыты!), не адно, дарэчы, тутэйшай альбо нацыянальнай. Беларускі космас незаўважна прымае-стравуе і еўрапейскае, і азіяцкае, і афрыканскае з амерыканскім...

Дзякуючы самому Івану Кірчуку «Дарожка мая...» адбываецца ў эмацыйнай памяці як калыханне магутнай ззяючай хвалі-мінуўшчыны ці ўспрымаецца рэдкім шацункам — гнуткай, неслухмянай, бліскачай рыбінай-пажывай (для роздуму) ва ўяўным нераце (глядацкай увагі) — жывой спадчынай... 

Іван Кірчук у спектаклі «Дарожка мая...».

Фота Яўгенія Налецкай.



1 — 11 лістапада ў **Салоніках** у 59 раз адбудзецца **міжнародны кінафестываль**. Гэта самая буйная кінападзе ў Грэцыі, важкі форум незалежнага кіно, на якім дэманструюць стужкі з усяго свету. У тым ліку ў конкурснай секцыі — першыя і другія фільмы рэжысёраў, у двух дадатковых праграмах — балканскае і грэчаскае кіно адпаведна. У раздзеле «Дні незалежнасці» дэманструюцца эксперыментальныя, правакацыйныя па тэматыцы і змесце стужкі.

3 3 па 10 лістапада пройдзе **кінафестываль у сталіцы Туніса**. Фэст канцэнтруецца на працах рэжысёраў з Афрыкі ды Бліжняга Усходу, але мае і праграму са стужкамі з



усяго свету. Праходзіць фестываль у прыгарадзе горада Туніса Кафаржэ, дзе некалі месціўся знакаміты Карфаген.

Дваццаць восьмы **«Фестываль Усходне-Еўрапейскага кіно»** адбудзецца ў нямецкім Котбусе з 6 па 11 лістапада. Форум праходзіць у федэральнай зямлі Брандэнбург, на тэрыторыі былой ГДР, і даўно атрымаў рэпутацыю выбітнай пляцоўкі для стужак з рэгіёна Цэнтральнай і Усходняй Еўропы. На фестывалі традыцыйна можна будзе ўбачыць апошнія стужкі з адпаведных краін, адмысловыя праграмы фільмаў з Расіі і Польшчы, а таксама нямецкіх карцін, тэматычна звязаных з усходнееўрапейскімі краінамі. Сёлета тэматычны фокус фестывалю будзе сканцэнтраваны на польска-чэшскім рэгіёне Сілезія, стужках з Грузіі і Украіны. На форуме працуе т.зв. індустрыяльная платформа

Connecting Cottbus, у межах якой праходзіць прэзентацыі новых праектаў, а таксама адбываюцца сустрэчы вытворцаў і дыстрыбутараў кіно. У гэтым годзе тут будзе прэзентаваны праект фільма беларускага рэжысёра Віктара Асюка «Сфагнум» па аднайменным рамане Віктара Марціновіча.

Міжнародны **кінафестываль у Лос-Кабасе** пройдзе ў сёмы раз у адным з самых цікавых турыстычных месцаў мексіканскага штата Ніжняя Каліфорнія. Фестываль быў



створаны як дыялогавае пляцоўка паміж мексіканскім кіно і культурнай індустрыяй Паўночнай Амерыкі. Асноўнай праграмай фэсту будзе Mexico Primero з дэбютнымі і другімі па ліку стужкамі мексіканскіх аўтараў.

3 7 па 18 лістапада ў славенскай сталіцы **Любляне** пройдзе **29-ы міжнародны кінафестываль**. Галоўная мэта гэтага мерапрыемства — дэманстрацыя дасягненняў і тэндэнцый сусветнай, пераважна т.зв. незалежнай кінематографіі мясцовай публіцы. Гэтаксама будуць паказаны апошнія дасягненні тэхнікі кіназдымак.

Як заяўляецца ў інфармацыйных матэрыялах **Стакгольмскага кінафэсту**: «Фестываль адкрывае свету маладых кінематографістаў і пашырае прастору для нава-

тарскіх стужак у Скандынавіі». Маладая аўдыторыя гэтага форуму асабліва цэніць вялікі выбар апошніх кінанавінак з усяго свету. У секцыі Northern Lights будуць прадстаўлены стужкі з краін Паўночнай садружнасці і Балтыйскага рэгіёна — гэта адна з лепшых праграм для знаёмства з навінкамі з адпаведных краін. Секцыя Open Zone прапануе фільмы вядомых рэжысёраў сусветнага кінематографа. Фестываль у Стакгольме пройдзе з 7 па 18 лістапада.



Са знакамітым **кінафорумам у Мардэль-Плата** (Аргенціна) апошнія гады адбылося шмат трансфармацый, як у адносінах да праграмы і канцэпцыі паказаў, так і каманды.

Зараз ён адбудзецца з 8 па 18 лістапада і будзе складацца з міжнароднага конкурсу, а таксама з конкурснай праграмы стужак з Лацінскай Амерыкі і Аргенціны.

З 9 па 17 лістапада ў Севільі ў пятнаццаты раз пройдзе **Festival de Cine Europeo/Festival of European Films**. У папярэднія гады ў ім прымалі ўдзел такія славутыя асобы, як Аньес Варда, Стывен Фрырз, Мілаш Форман, Пітэр Грынуэй, Джон Хёрт і Крыстафер Лі. Як паведамляюць арганізатары, мэтай Еўрапейскага кінафестывалю ў Севільі з'яўляецца прасоўванне і распаўсюджвання еўрапейскага кіно. Фэст пазіцыянуе сябе як штогадовае месца сустрэчы таленавітых еўрапейскіх рэжысёраў, журналістаў і прафесіяналаў адпаведнай тэматыкі. Кінафорум таксама



імкнецца прадставіць новыя тэндэнцыі ў дакументалістыцы і мясцовыя фільмы ў праграме Rapoporta.

З 9 па 22 лістапада ў кітайскім **Тайбэ** будуць разглядаць прэтэндэнтаў на прэміі **фестывалю Golden Horse**. Гэты традыцыйны і прэстыжны фэст у сваім конкурсе дэманструе стужкі на кітайскай мове, у пазаконкурсных праграмах — міжнародныя кароткаметражныя і поўнаметражныя фільмы на розных мовах.

Міжнародны кінафестываль **Camerimage** пройдзе ў польскім **Быдгашчы** з 10 па 17 лістапада. Сёлета заснавальнікі адзначаюць яго 26-годдзе, і, гэта, з іх словаў, «свята мастацтва кінематографіі і яго стваральнікаў — кінематографістаў». Раней фестываль праходзіў у Торуні, Лодзі, з 2010-га ён мае свой дом у Быдгашчы, восьмым па велічыні горадзе Польшчы. Адна з асаблівасцяў фэсту — наяўнасць спецыяльнага госьця з ліку сусветных зорак. У свой час ганаровую ўзнагароду Camerimage атрымлівалі Дэвід Лінч, Кіану Рыўз, Алан Рыкман, Вільмош Жыгімонт, Віторыя Старара, Тэры Гіліам, Олівер Стоўн, Алан Паркер.

Тры жыцці Уладзіміра Казлова



1.

«ЧАМУ ТЫ НЕ ЗДАЕШ СВАЮ КВАТЭРУ Ё АРЭНДУ, ВАЛОДЗЯ? ЦЭНТР, СТАЛІНСКІ ДОМ З ВЫСОКІМІ СТОЛЯМІ, У МІНСКУ ТЫ БЫ-ВАЕШ НЯЧАСТА, МОЖНА ПАДЗАРАБІЦЬ». – «ВЕДАЕШ, Я ХАЧУ АДЧУВАЦЬ, ШТО Ё ЛЮБЫ МОМАНТ МАГУ ВЯРНУЦЦА ДАМОЎ». УЖО ЧВЭРЦЬ СТАГОДДЗЯ МІНЧАНІН УЛАДЗІМІР КАЗЛОЎ ЖЫВЕ Ё ФРАНЦЫІ, ПАД ТУЛУЗАЙ, У ГОРАДЗЕ МАНТАБАН, ДЗЕ НЕКАЛІ НАРАДЗІЎСЯ ВЯЛІКІ ЭНГР. УСЁ ЖЫЦЦЁ УЛАДЗІМІРА ЗВЯЗАНА З МАСТАЦТВАМ КІНО. НАВАТ КАЛІ ЛЁС ПРЫМУШАЎ ЯГО РАБІЦЬ НЕВЯЛІКІЯ ПЕРАПЫНКІ АД КІНО, ЯНО ЗАЎСЁДЫ БЫЛО ПОБАЧ. ІГРАВое, ДОКУМЕНТАЛЬНАЕ, САВЕЦКАЕ, БЕЛАРУСКАЕ, ФРАНЦУЗСКАЕ. УЛАДЗІМІР КАЗЛОЎ – ЧАЛАВЕК КІНО АМАЛЬ АД САМАГА ПАЧАТКУ. І, ВІДАВОЧНА, ДА САМАГА КАНЦА...

Антон Сідарэнка

Першае жыццё нашага героя прайшло ў Мінску. Ён адразу зразумеў: будзе працаваць толькі ў кіно. І быў настолькі апантаны апошнім, што кінуў факультэт журналістыкі БДУ, аб чым потым, па яго словах, вельмі пашкадаваў. Чатыры разы спрабаваў паступіць на рэжысуру ў ВГІК, у тым ліку ў майстэрню Марлена Хуцьева, потым – у ленінградскі ЛГПТМІК, але перад самымі экзаменамі нервы ўсё-такі не вытрывалі напружання і ён забраў дакументы. Калі ўжо працаваў на «Беларусьфільме», скончыў завочна гістарычны факультэт БДУ. Значна пазней прайшоў у ВГІКу курсы перападрыхтоўкі і з 1978 года працаваў асістэнтам, памочнікам рэжысёра, а затым і непасрэдна другім рэжысёрам. З часоў мараў пра ВГІК у яго засталася вялікая перапіска з адным з пачынальнікаў сусветнага кіно Сяргеем Юткевічам – класік з нечаканай цікавасцю адказваў на лісты апантанага кінамастацтвам юнака і нават даслаў сваю кнігу з аўтографам.

Уладзімір Казлоў ганарыцца тым, што яго імя – у цітрах «Ідзі і глядзі» Элема Клімава (ён працаваў асістэнтам рэжысёра на другой частцы карціны), апошніх стужак Уладзіміра Бычкова, «Раскіданага гнязда» Барыса Луцэнкі. Мена-

віта Казлова пару гадоў таму паклікалі расказаць пра працу з Клімавым для праекта французскага тэлебачання аб вялікіх стужках XX стагоддзя.

Аднак пакуль наш сённяшні герой стаў у Францыі сваім чалавекам, прайшло шмат часу. У знакітыя дзевяностыя цікавай працы на «Беларусьфільме» амаль не засталася. Васьмідзясятныя былі, без перабольшання, пікам існавання нашай студыі. Прафесійны, творчы ўзровень супрацоўнікаў «Беларусьфільма» быў вельмі высокі, на іншых студыях СССР да беларусаў ставіліся з вялікай павагай: усюды, куды яны прыязджалі, іх сустракалі з нязменнымі прапановамі прадаставіць кінематаграфістам з Мінска ўсё неабходнае для правядзення здымак. На жаль, хутка ўсё змянілася, і на пачатку дзевяностых студыя пачала літаральна на вачах развальвацца. Уладзімір Казлоў вырашыў змяніць месца жыхарства на Францыю. Але ў выніку пасля шэрагу падзей апынуўся ў літаральным сэнсе на вуліцы невялікага горада Мантабан з адной валізаі і роварам, падораным былой французскай жонкай, пад праліўным, падкрэслівае ён заўсёды ў размове, дажджом. І тут пачалося яго другое жыццё – жыццё артыста вандроўнага тэатра.

Год таму на французскія тэлеэкраны выйшла чарговая стужка французскага дакументаліста Vladimir Kozlov – «Не кідай ніколі балаган!». Яна распавядае пра ўнікальную французскую традыцыю перасоўных тэатраў. Традыцыя гэтая вельмі хутка перарвалася напрыканцы п'яцідзясятых, часоў імклівага росквіту тэлебачання. Аднак менавіта ў Мантабана ў пачатку шасцідзясятых была створана новая трупна вандроўных акцёраў. Яе лідар Жан Дэразье сам нарадзіўся ў вагончыку на колах. Ён сабраў лепшых артыстаў і разам з імі пачаў паказваць спектаклі на плошчах невялікіх мястэчак па ўсёй Францыі. Жак Дэразье выратаваў мігранта з Мінска – даў яму прытулак і працу. Спачатку Уладзімір дапамагаў трупне з рэквізітам, быў асвятляльнікам, гукарэжысёрам. Паступова вучыў французскую і выйшаў на сцэну ў невяліччай ролі.

З тэатрам Дэразье Уладзімір Казлоў абехаў ці не трэцюю частку Францыі. Гэта было яго другое і вельмі шчаслівае жыццё. Аднак на пачатку двухтысячных прынялі новыя законы, па якіх Дэразье не мог утрымліваць у штаце трупны лішняга работніка, і Уладзімір ізноў апынуўся на скрыжаванні. Але тое быў

ужо іншы чалавек, не той засмучаны небарака пад дажджом. Некалі Валодзя паказаў мне кардонку са сваімі фота пашпартнага фармату — амаль кожны год ён паслядоўна ўклеіваў выявы: можна назіраць, як чалавек з тыпова славянскім тварам паступова ператвараецца ў тыповага заходнееўрапейца. Француз Казлоў нарэшце стаў кінарэжысёрам. Пачалося яго трэцье, апошняе на дадзены момант жыццё.

Галоўная рыса стужак Уладзіміра Казлова — іх асабістая, інтымная нота. Большасць тэм, сюжэтаў, герояў рэжысёр бярэ са свайго жыцця і распавядае глядачу ў вельмі адкрытай, даверлівай манеры.

З Валодзем мы пазнаёміліся ў 2011 годзе, у аўтобусе, які вёз у Глыбокае гасцей чарговага (і, здаецца, заўчасна зніклага) фестывалю Magnificat. Стужка Казлова была самай кароткай з усёй праграмы, дзевяць хвілін. Галоўную ролю ў кароткаметражцы «З Раством, Уладзімір!» (2010) сыграў сам рэжысёр. У цяжкія часы беспрацоўя ён зарабляў тым, што выконваў ролю французскага Санты, Пера Назля, у вялікім гіпермаркеце Тулузы. І зняў адзін свой працоўны дзень — з чаргой жадаючых сфатаграфавання дзетак раніцай і адзінотай цёмнай кватэры ўвечары.

Яшчэ адзін вельмі асабісты фільм — «Волга-Гарона» (2013). Валодзя з васьмі гадоў фіксаваў сваё жыццё, спачатку на кінастужкі, потым на «лічбу». У гэтай працы ён абсалютна нечакана змантаваў відэаадзіннікі свайго перасялення і ўладкавання на чужой зямлі з аповедаў пра жанчыну сталага веку, якая вярнулася са шматгадовай міграцыі ў свой родны горад на Волзе.

У свой прыезд у Ленінград для паступлення ў інстытут Уладзімір пазнаёміўся з выбітным музыкантам Юрыем Марозавым, адным з культавых фігур савецкага рок-андэграўнду васьмідзясятых, з якім сябраваў да самай яго смерці. Аб ім ён зняў стужку «Юрый Марозаў. Рок-маналог», а музыку Юрыя выкарыстоўвае ў сваіх работах.

Рэжысёр і яго фільмы нездарма апынуліся на фестывалі хрысціянскага кіно. Валодзя — праваслаўны вернік, гэта знаходзіць адбітак у яго творчасці. Стужкі, прысвечаныя дзеячам рускай царквы ў міграцыі «Музыка і фарбы айца Леаніда» (2002), «Руская сястрычка з абацтва Кальванэс» (2004), «Мікалай Грэшны» (2013), ён здымае шчыра, без аніякіх намікаў на кан'юнктуру.

Яшчэ адна незяменная тэма Валодзі, як ні дзіўна, касмічная. З космасам непасрэдна звязаны самы вялікі на гэты дзень рэжысёрскі поспех Уладзіміра — поўнаметражная дакументальная карціна «Гагарынлэнд». У 2011 годзе гэтая поўная абсурду ды гратэска стужка стала лепшай на маскоўскім «Артдакфэсце», а яе рэжысёр атрымаў прыз з рук старшыні журы Андрэя Звягінцава. З даследавання жыцця малой радзімы Юрыя Гагарына фільм ператвараўся ў выбітную сатыру на постсавецкую правінцыю і новыя капіталістычныя парадкі. Паралельна з гэтым фільмам Уладзімір Казлоў зняў вялікі кінапартрэт Аляксея Лявонова — касманаўта, які першым выйшаў у адкрытую касмічную прастору. Мэр горада Гагарына пазнаёміў іх, і Аляксей Архіпавіч нават запрасіў дакументаліста ў свой дом, чаго раней ніколі не здаралася. Французская здымачная група стварыла карціну з унікальнымі кадрамі касманаўта Лявонова ў ягоным асябняку ў Зорным гарадку, у офісе вядомага банка, віцэ-прэзідэнтам якога ён тады з'яўляўся, на малой радзіме, якую ён наведвае. Асабліва цікавыя і каштоўныя кадры сустрэчы Лявонова з Томасам Стафардам — яго амерыканскім калегам па знакамітым палёце «Саюз — Апалон». Уладзімір з гонарам кажа, што бліжэй да Лявонова ніхто з дакументалістаў не падбіраўся.

Зараз Уладзімір Казлоў працуе над вялікай карцінай пра Курыльскія выспы па замове французскіх тэлеканалаў. Ён заўсёды напаўжартам шкадуе, што за чвэрць стагоддзя так і не стаў сапраўдным французам. У планах — мантажная стужка з кадраў старога кінаальманаха «Піянер Беларусі» і поўнаметражная ігравая карціна. Ізноў пра мігрантаў, але на гэты раз — пра каханне. Шчыра зычу табе поспехаў, Валодзя. Жыццё працягваецца. 🍷

1. У сябе дома ў Мінску. 2018 год. Фота Сяргея Ждановіча.

2. З аўтарам матэрыялу. Міжнародны каталіцкі фэст хрысціянскіх фільмаў і праграм Magnificat. Глыбокае, 2011.

3. Падчас здымак «Гагарынлэнду» (2010).

4—5. Падчас здымак. Францыя.



2.



3.



4.



5.

Настасся Панцэвіч. Фізіка тэатра

...Драўляная лыжка ды срэбны гербавы відэлец, пунсовыя вусны і каралі з патронаў, абрысы пярэваратня-ваўкала, унутры контураў якога гарыць агенчык запалкі, — яскравыя вобразы, па якіх тэатральныя аматары і нават выпадковыя мінакі, што шпацыруюць часам па вуліцы Энгельса, пазнаюць спектаклі Купалаўскага тэатра. На афішах пазначана пастановачная група, але няма імя іх аўтаркі — дызайнеркі Настассі Панцэвіч, аматаркі 3D-візуалізацый і канцэптаў тэарэтычнай фізікі.



Настасся нарадзілася ў Гомелі, навучалася ў мастацкай вучэльні, потым на кафедры графічнага дызайну факультэта дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва БДАМ.

Сфера творчых інтарэсаў: графічны дызайн, 3D-графіка, фатаграфія.

Дыпламантка Біенале графічнага дызайну «Залатая пчала» (Масква), фестывалю беларускамоўнай рэкламы Adnak (лагатып і фірмовы стыль кавярні «Лайка»).

Супрацоўнічала з агенцтвамі TDI Group, Public Group. Сёння працуе ў дызайн-студыі Kreascja.co (Варшава).

Спачатку хацела паступаць на графіку, каб добра маляваць, але зразумела, што гэтым зарабляць будзе цяжка, а я хутчэй чалавек з камерцыйнай жылкай... У Акадэмію трапіла не з першага разу, і перад другім паступленнем яшчэ год адпрацавала ў Мінску — у дзіўных месцах, але графдызайнерам. У вучэльні ў мяне таксама былі замоўцы, і я ўжо ведала, як адрозніваецца творчае бачанне ад жаданняў кліента, ад таго, што патрэбна свету ў графдызайне, і што трэба артыстам, якія маюць «для сябе». Што трэба свету? Адказ практычны, а не філасофскі: тое, што мы бачым кожны дзень, — упакоўка, рэклама, брэндзі і г.д. Усё, што адказвае на запыты спажывецтва. Я за эксперымент, але супраць рызык у дызайне, то-бок супраць неабдуманых дзеянняў. Ты можаш рабіць крокі ўлева, крокі ўправа, але існуюць рамкі, у якіх мусіш працаваць. А дызайнеры-пачаткоўцы якраз любяць выходзіць за рамкі, не ведаючы падводных камянёў.

Я вучылася і працавала паралельна: першыя два курсы фатографам, потым рабіла ў невялікай фірме ўпакоўкі, рэкламкі, сайты. Невялічкія замовы ішлі пастаянна, і гэта давала не толькі грошы, але і разуменне, карыснае для вучобы: як падаць працу, як яе прадаваць. Былыя студэнты трапляюць у рэальны свет, дзе няма прасторы для творчасці, а ёсць рэкламныя замовы. У маім першым паслядыпломным рэкламным агенстве праца была звязана не столькі з дызайнам, колькі з рэкламай. Маю на ўвазе драбязу кшталту стварэння флаераў, буклецікаў, афішак, якія жывуць максімум тыдзень, а потым апынаюцца ў сметніку. Галоўныя патрабаванні — пазначыць ярка і буйным шрыфтам тэлефон ды адрас. Думаю, кожны дызайнер такую працу не выносіць. Яе можна рабіць якасна, падбіраць прыгожыя фатаграфіі, рабіць пісьменную вёрстку, але гэта не мяняе свет да лепшага, не дае табе як аўтару функцыянаваць на поўную моц. А сапраўдны дызайн застаецца ў гісторыі.

Распрацоўка фірмовых стыляў кавярняў і рэстаранаў — фрылансавыя праекты. Мне хапала працы ў агенстве, але жаданне рабіць сваё і па-свойму заставала. Я шукала, як магу выявіць сябе ў розных сферах. Вопыт набіраеш цяжкай працай, сам працэс якой прыносіць задавальненне, хоць вельмі часта са слязьмі на вачах, бо маляваць даводзіцца да дзвюх-трох гадзін штоночы на працягу некалькіх месяцаў, а ранаіцамі праклінаць усё гэта. Але тое — неабходны перыяд прафесійнага сталення.

Увогуле дызайн — штодзённая праца. Калі месяц не пачытаў ці не паслухаў карысных лекцыяў, не паглядзеў новыя ілюстрацыі на Behance ці Pinterest, выпадаеш з кантэксту. А тэндэнцыі мяняюцца адчувальна хутка: яшчэ нядавна ўсё было пярэсценькае, а сёння фота збылі, усё чысценькае такое стала...

Ёсць людзі, якія адчуваюць толькі адну стылістыку і не могуць ад яе збочыць. Я імкнуся падыходзіць да праектаў па-рознаму, але, вядома, у мяне ёсць любімыя прыёмы, напрыклад, 3D-графіка. Люблю таксама чорна-белую гаму і прыглушаныя тоны — шэры, цёмна-зялёны, бардовы. Ніколі не выкарыстоўвала шмат колеру, а калі выкарыстоўвала, то гэта быў такі неонавы. Мне было некампартна працаваць з, так бы мовіць, «стабільнымі» сінім, жоўтым, зялёным, у мяне гэта чамусьці выклікала пачуццё пошасці. Але, канешне, я выкарыстоўваю і жоўты, і памаранчавы, калі бачу, што замоўцу патрэбны тыя жоўты і памаранчавы.

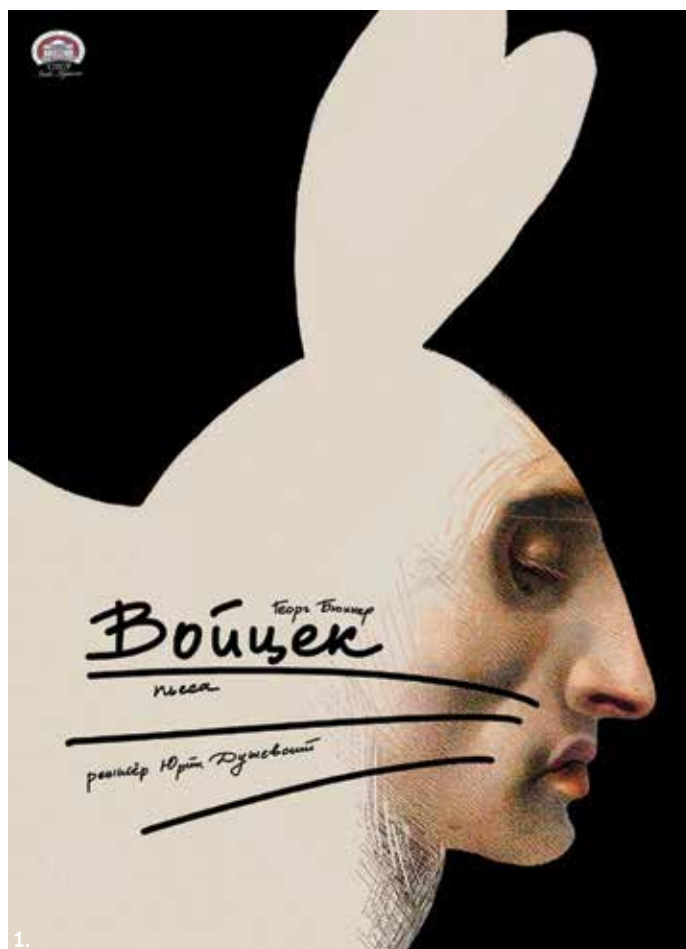
Мне падабаецца рабіць і ўпакоўкі, і лагатыпы, але плакат прыцягвае сваёй вольнасцю ў выкарыстанні розных прыёмаў — і фатаграфія, і любыя шрыфты, эксперыменты амаль без абмежаванняў. Тут ты ў першую чаргу выступаеш як мастак, але ў цябе ёсць суаўтар — рэжысёр. Падчас працы над афішай я адштурхоўвалася ад тэксту, але вызначальную ролю грала размова з пастаноўшчыкам пра яго пажаданні і магістральную ідэю, якую ён хацеў данесці. А мая задача — рэжысёрскае бачанне візуалізаваць. Давялося папрацаваць над плакатамі да спектакляў «Дзве душы» Мікалая Пінігіна, «Каханне як мілітарызм» Дзмітрыя Цішко, «Войцэк» Юркі Дзівакова і «Запалкі» Таццяны Ларынай.

Больш за ўсё часу заняла праца над «Войцэкам». У Дзівакова погляд магутнага бунтара, а пастаноўку ён рабіў у Купалаўскім, і тэатр нібы стрымліваў той бунт. Было складана, хоць сама ідэя спектакля мне падабалася вельмі. Я перагледзла розныя пастаноўкі і экранізацыю «Войцэка», зрабіла шмат эскізаў. І хоць у выніку мы прыйшлі да канчатковага варыянту, у мяне дасюль пачуццё, што я не адчула Юрку да канца і не здолела зрабіць такіх задзірліва-агрэсіўных плакат, як хацеў Дзівакоў.

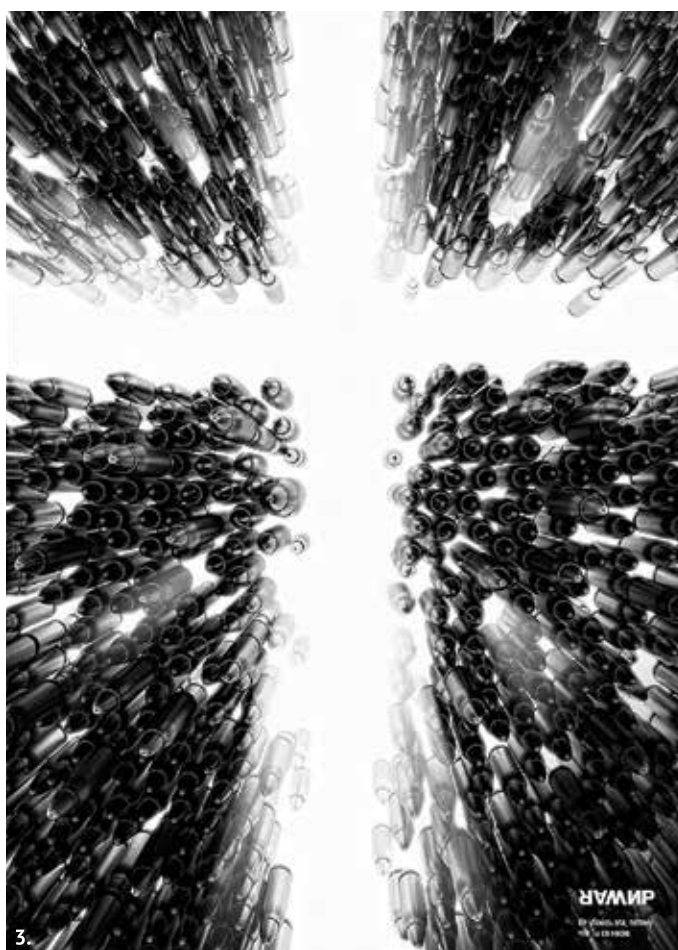
А спектакль «Запалкі» я працула ўмомант, ён запаў мне ў душу больш за ўсіх, трапіў у кропку. Памятаю, прыйшла да Таццяны Ларынай, і першая фраза, якую прамовіла: «Гэты тэкст вельмі падобны да тэкстаў Івана Вырыпаева», — а я вельмі люблю ягоныя стужкі і спектаклі. І Таццяна мне кажа, што цесна звязана з ягонай творчасцю. У мяне было каля сотні ідэй для афішы, з іх скампанавана пяцьдзесят. Мы спыніліся на варыянце, які найбольш упадабала Таццяна, але я бачу яшчэ з дзясятка чужоўных варыянтаў, якія не саступаюць канчатковаму, яны раўназначна цікавыя — іх можна пабачыць у маім партфоліа.

Не трэба шукаць натхнення ў чужых працах. Чым больш рознабаковымі будуць твае ўласныя захапленні — кнігі, вандручкі, хобі, кшталту ігры на музычных інструментах, — тым лепш. Усё гэта прыносіць новыя думкі, якія потым урываюцца ў дызайн. У свой час я захаплялася фізікай, рознымі тэарэтычнымі канцэпцыямі, тэорыяй суперструн, напрыклад. Што такое мікра- і макракосмас, што такое святло і што такое электрычнасць, чаму мы чуем гукі, адкуль гук з'яўляецца?.. Фундаментальныя пытанні пабудовы свету, у якім мы існуем. Ад захаплення фізікай прыйшла цікавасць да трохмернай выявы. Я пачала вывучаць розныя сімуляцыі — вады, дыму, паветра. Нейкі час нават хацела працаваць у стварэнні спецэфектаў, але не дазвалялі магутнасці майго камп'ютара, ды і ведаў не хапала. На жаль, да сёння вельмі мала ўрокаў па гэтай тэме, а на рускай так і ўвогуле няма. Свет працуе з найноўшымі тэхналогіямі, а мы дасюль не можам у Акадэміі зрабіць прасцейшыя рэчы кшталту сімуляцыі вады. І тут дызайн не ў тым, што ты ляпнуў фарбай, а потым тры гадзіны распаўдаеш, як гэта крута. Трэба ведаць пра мноства параметраў, такіх як вязкасць вады, напрыклад, альбо як у вадзе праламляецца святло і г.д., каб зрабіць тое, што ты хочаш, інакш твае спробы апынуцца марнымі. Дызайн сёння — гэта вялізныя думкі і вялізныя веды, а не проста маляванне... ①

Падрыхтавала Алена Каваленка.



1.



3.



2.



4.

1. «Войцек». Варіянт афішы да спектакля.
2. «Запалкі». Афіша да спектакля.
3. Плакат з серії «War and Peace».
4. Ескізы да афішы спектакля «Запалкі».

Улюбёнец беларускай тэатральнай талакі, кіеўскі рэжысёр Стас Жыркоў прэзентаваў спектакль «Паляванне на сябе» па матывах п'есы Аляксандра Вампілава «Качынае паляванне». Пабытовы, на першы погляд, матэрыял з дапамогай фантастычных акцёраў РТБД ператвараецца ў дзікую па тэмпераменце камедыю. Вось толькі галоўны герой Зілаў праз бязмежны рогат мацуе сабе шлях да сапраўднай трагедыі.

«Паляванне на сябе». Сцэна са спектакля. Фота Таццяны Матусевіч.



ПАДПІСНЫЯ ІНДЭКСЫ 74958, 749582. РОЗНІЧНЫ КОШТ — ПА ДАМОЎЛЕНАСЦІ.

ISSN 0208-2551

